



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission du développement
territorial,**

**chargée de la rénovation urbaine, de
l'urbanisme, de la politique foncière, du
patrimoine et du tourisme**

RÉUNION DU

LUNDI 1^{ER} MARS 2021

SESSION 2020-2021

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor de Territoriale
Ontwikkeling,**

**belast met de Stadsvernieuwing, de
Stedenbouw, het Grondbeleid, het Erfgoed
en het Toerisme**

VERGADERING VAN

MAANDAG 1 MAART 2021

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

Demande d'explications de Mme Bianca Debaets 1

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "l'ambition de convertir le Petit-Château en musée des migrations".

Discussion – Orateurs :

Mme Bianca Debaets (CD&V)

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

Mme Marie Nagy (DéFI)

M. Rudi Vervoort, ministre-président

Demande d'explications de Mme Lotte Stoops 6

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "le poste vacant de directeur artistique à la Fondation Kanal".

Discussion – Orateurs :

Mme Lotte Stoops (Groen)

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)

M. Rudi Vervoort, ministre-président

INHOUD

Vraag om uitleg van mevrouw Bianca Debaets 1

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de ambitie om het Klein Kasteeltje om te vormen tot een migratiemuseum".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V)

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

Mevrouw Marie Nagy (DéFI)

De heer Rudi Vervoort, minister-president

Vraag om uitleg van mevrouw Lotte Stoops 6

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de vacante betrekking van een artistiek directeur bij Kanal".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Lotte Stoops (Groen)

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)

De heer Rudi Vervoort, minister-president

Demande d'explications de M. Kalvin Soiresse Njall	12	Vraag om uitleg van de heer Kalvin Soiresse Njall	12
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,	
concernant "la stratégie et les nouvelles impulsions du gouvernement pour lutter efficacement contre le décrochage scolaire en lien avec la crise sanitaire".		betreffende "de strategie en de nieuwe impulsen van de regering om het schoolverzuim ten gevolge van de gezondheids crisis te bestrijden".	
Discussion – Orateurs :		Bespreking – Sprekers:	
M. Kalvin Soiresse Njall (Ecolo)		De heer Kalvin Soiresse Njall (Ecolo)	
M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)		De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)	
Mme Delphine Chabbert (PS)		Mevrouw Delphine Chabbert (PS)	
M. Rudi Vervoort, ministre-président		De heer Rudi Vervoort, minister-president	
Demande d'explications de Mme Isabelle Pauthier	20	Vraag om uitleg van mevrouw Isabelle Pauthier	20
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,	
concernant "le développement du tourisme régénérateur".		betreffende "de ontwikkeling van het regeneratief toerisme".	
Discussion – Orateurs :		Bespreking – Sprekers:	
Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)		Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)	
M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)		De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)	
M. Rudi Vervoort, ministre-président		De heer Rudi Vervoort, minister-president	
Demande d'explications de M. Mathias Vanden Borre	25	Vraag om uitleg van de heer Mathias Vanden Borre	25
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van	

promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la concertation avec le secteur de l'hébergement touristique, et les remarques de ce dernier, dans le cadre de l'évaluation de l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique".

Discussion – Orateurs :

M. Mathias Vanden Borre (N-VA)

M. Pepijn Kennis (Agora)

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

M. Rudi Vervoort, ministre-président

Demande d'explications de M. Sadik Köksal 33

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "le PAD Josaphat et son avenir".

Discussion – Orateurs :

M. Sadik Köksal (DéFI)

Mme Fadila Laanan (PS)

Mme Soetkin Hoessen (Groen)

Mme Victoria Austraet (indépendante)

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)

M. Pepijn Kennis (Agora)

M. Rudi Vervoort, ministre-président

Demande d'explications de Mme Céline Fremault 45

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et

het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de opmerkingen van en het overleg met de sector van de toeristische logies in het kader van de evaluatie van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristisch logies".

Bespreking – Sprekers:

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)

De heer Pepijn Kennis (Agora)

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

De heer Rudi Vervoort, minister-president

Vraag om uitleg van de heer Sadik Köksal 33

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "het RPA Josaphat en de toekomst ervan".

Bespreking – Sprekers:

De heer Sadik Köksal (DéFI)

Mevrouw Fadila Laanan (PS)

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen)

Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke)

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)

De heer Pepijn Kennis (Agora)

De heer Rudi Vervoort, minister-president

Vraag om uitleg van mevrouw Céline Fremault 45

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd

du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'avancement des travaux du Conservatoire royal de Bruxelles".

Discussion – Orateurs :

Mme Céline Fremault (cdH)

Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

Mme Isabelle Emmery (PS)

M. Pascal Smet, secrétaire d'État

Demande d'explications de Mme Céline Fremault 50

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 21 janvier 2021 annulant le seuil de 400 places de parking hors voirie pour l'établissement d'une étude d'incidences".

Demande d'explications jointe de M. Geoffroy Coomans de Brachène, 50

concernant "l'annulation par la Cour constitutionnelle de plusieurs dispositions du Cobat".

Demande d'explications jointe de Mme Isabelle Emmery, 50

concernant "la décision de la Cour constitutionnelle d'annuler plusieurs articles du Cobat".

voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de vooruitgang van de werkzaamheden aan het Koninklijk Conservatorium van Brussel".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Céline Fremault (cdH)

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo)

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

Mevrouw Isabelle Emmery (PS)

De heer Pascal Smet, staatssecretaris

Vraag om uitleg van mevrouw Céline Fremault 50

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het arrest van het Grondwettelijk Hof van 21 januari 2021 tot vernietiging van de drempel van 400 parkeerplaatsen buiten de openbare weg voor het opstellen van een effectenstudie".

Toegevoegde vraag om uitleg van de heer Geoffroy Coomans de Brachène, 50

betreffende "de nietigverklaring door het Grondwettelijk Hof van verscheidene bepalingen van het BWRO".

Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Isabelle Emmery, 50

betreffende "de beslissing van het Grondwettelijk Hof tot nietigverklaring van verscheidene artikelen van het BWRO".

<p>Demande d'explications jointe de M. Tristan Roberti,</p> <p>concernant "l'annulation partielle de la réforme du Cobat par la Cour constitutionnelle".</p>	51	<p>Toegevoegde vraag om uitleg van de heer Tristan Roberti,</p> <p>betreffende "de gedeeltelijke nietigverklaring van de hervorming van het BWRO door het Grondwettelijk Hof".</p>	51
<p>Demande d'explications jointe de Mme Marie Nagy,</p> <p>concernant "l'impact de l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 21 janvier 2021 annulant les articles du Cobat concernant l'obligation de réaliser une étude d'incidences pour les parkings de 200 à 400 places".</p> <p>Discussion conjointe – Orateurs :</p> <p>Mme Céline Fremault (cdH)</p> <p>M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)</p> <p>Mme Isabelle Emmery (PS)</p> <p>M. Tristan Roberti (Ecolo)</p> <p>Mme Marie Nagy (DéFI)</p> <p>Mme Soetkin Hoessen (Groen)</p> <p>M. Pascal Smet, secrétaire d'État</p>	51	<p>Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Marie Nagy,</p> <p>betreffende "de impact van het arrest van het Grondwettelijk Hof van 21 januari 2021 betreffende de verplichting om een effectenstudie over de parkings met 200 tot 400 plaatsen uit te voeren".</p> <p>Samengevoegde bespreking – Sprekers:</p> <p>Mevrouw Céline Fremault (cdH)</p> <p>De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)</p> <p>Mevrouw Isabelle Emmery (PS)</p> <p>De heer Tristan Roberti (Ecolo)</p> <p>Mevrouw Marie Nagy (DéFI)</p> <p>Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen)</p> <p>De heer Pascal Smet, staatssecretaris</p>	51
<p>Question orale de Mme Marie Nagy</p> <p>à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,</p> <p>concernant "le rôle du maître-architecte dans le cadre d'un projet privé rue Lebeau, soumis à la procédure de publicité et de concertation".</p>	62	<p>Mondelinge vraag van mevrouw Marie Nagy</p> <p>aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>betreffende "de rol van de bouwmeester in het kader van een privéproject Lebeaustraet dat onderworpen is aan de procedure inzake openbaarmaking en overleg".</p>	62
<p>Question orale de Mme Céline Fremault</p> <p>à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la</p>	65	<p>Mondelinge vraag van mevrouw Céline Fremault</p> <p>aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse</p>	65

lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'incendie à Bozar".

Question orale de M. Julien Uyttendaele

67

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'importance du lien entre l'enseigne Tintin et Milou et le 'building Tintin'".

Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de brand in Bozar".

Mondelinge vraag van de heer Julien Uyttendaele

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het belang van het verband tussen het uithangbord van Kuifje en Bobbie en het 'Kuifje-gebouw'".

1101 Présidence : Mme Isabelle Emmery, présidente.

Voorzitterschap: mevrouw Isabelle Emmery, voorzitter.

1105 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME BIANCA DEBAETS**

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS

1105 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

1105 concernant "l'ambition de convertir le Petit-Château en musée des migrations".

betreffende "de ambitie om het Klein Kasteeltje om te vormen tot een migratiemuseum".

1109 **Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais).**- Vous avez déclaré à plusieurs reprises que vous aimeriez voir le projet de création d'un musée de la migration à Bruxelles s'installer dans le Petit-Château. Le projet n'en est cependant qu'à son ébauche. En outre, il existe déjà un musée similaire dans notre Région, à savoir *MigratieMuseumMigration (MMM) à Molenbeek-Saint-Jean, qui fonctionne sans soutien structurel des pouvoirs publics.*

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- Een tijd geleden publiceerde het tijdschrift Knack een reportage over het geplande migratiemuseum in Brussel. U verklaarde al meermaals dat u zo'n museum in Brussel wilt en noemde daarbij het Klein Kasteeltje als mogelijke locatie. Bovendien staat in het regeerakkoord dat het Brussels Gewest dergelijke initiatieven wil stimuleren, om een positief beeld van migratie in onze samenleving te versterken en bestaande vooroordelen te doorbreken. Volgens mij is het een belangrijk initiatief.

Lors de débats en commission sur l'éventuelle création d'un nouveau musée de la migration, le ministre Gatz a reconnu l'importance du sujet et indiqué que le gouvernement bruxellois était conscient de l'existence du MMM.

Het dossier staat echter nog in zijn kinderschoenen. Zo is het Klein Kasteeltje nog steeds eigendom van de Belgische Staat en huizen ook de diensten van de FOD Asiel en Migratie nog in het pand. Bovendien dient ook opgemerkt te worden dat er in ons gewest al een dergelijk museum bestaat: het MigratieMuseumMigration (MMM) van Foyer in Sint-Jans-Molenbeek, dat zonder structurele overheidssteun werkt, als ik het correct heb begrepen. Het lijkt me dan ook belangrijk om zeker ook een en ander af te stemmen met de initiatiefnemers van het MMM.

Pourriez-vous nous fournir davantage de détails quant à votre projet de création d'un musée de la migration ? Par quels éventuels partenaires extérieurs et administrations ce projet est-il supervisé ?

Dans le cadre de ce projet, vous inspirez-vous de musées similaires en Belgique et à l'étranger ?

Des discussions ont-elles déjà eu lieu avec la Régie des bâtiments ou Fedasil concernant l'achat ou le transfert du Petit-Château ? Quelle sera la forme juridique du musée ?

De mogelijke oprichting van een nieuw migratiemuseum kwam al aan bod in de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken, waar minister Gatz enige duiding gaf. Hij erkende het belang van het onderwerp en gaf ook aan dat de Brusselse regering op de hoogte was van het initiatief van Foyer. Op de andere vragen kon hij niet antwoorden en verwees hij door naar u.

Kunt u uw plannen voor de oprichting van een migratiemuseum ondertussen al wat uitgebreider toelichten? In welke fase zit het project? Welke administraties en eventuele externe partners, zoals Foyer, begeleiden het project?

Zijn er al soortgelijke musea in binnen- en buitenland, zoals het Red Star Line Museum in Antwerpen, bezocht? Zo ja, heeft dat een weerslag gehad op de geplande invulling?

Is er al overlegd met de Regie der Gebouwen of Fedasil over de aankoop of overdracht van het Klein Kasteeltje om er een migratiemuseum in te huisvesten? De precieze juridische vorm zal nog moeten worden bepaald. Zo ja, kunt u daar wat meer details over geven?

¹¹¹¹ *Comment la Région financera-t-elle le projet ?*

Le musée existant est-il prêt à collaborer à la création du nouveau musée ou viendra-t-il compléter le projet du Petit-Château ?

¹¹¹³ **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Le groupe Ecolo salue la question de Mme Debaets qui permet de refaire le point sur ce dossier intéressant pour l'avenir de Bruxelles. Le 14 février 2020, notre collègue Ahmed Mouhssin avait interpellé le ministre-président sur la proposition de transformer l'édifice du Petit-Château en musée des migrations. La réalisation d'un musée des migrations est une idée déjà ancienne.

M. le ministre-président, vous aviez soumis ce projet au débat avec des experts issus du monde associatif et académique. Il a été question d'un projet dans l'hôtel des douanes sur le site de Tour & Taxis, qui n'a pas abouti, mais aussi de l'ambassade d'Alain Hutchinson à Ellis Island. Cette intention de la Région faisait l'objet d'un assez large consensus. Cependant, les modalités sont loin d'être remplies actuellement. En effet, le départ de Fedasil doit encore avoir lieu ainsi que le rachat de l'édifice, un montage financier, un projet scientifique, la conception scénographique d'un équipement de ce type, une demande de permis, etc.

Nous souhaitons rappeler qu'une analyse programmatique et spatiale destinée à définir un cadre pertinent permettant de fixer les prix est toujours utile quand il s'agit de négocier avec l'État fédéral.

Pouvez-vous faire le point sur l'avenir de ce dossier ?

¹¹¹⁵ **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- J'ai déjà abordé ce sujet il y a quelques mois, lorsque j'ai appris que la Régie des bâtiments confirmait son intention de mettre ce bâtiment sur le marché. Je rappelle que la Région a émis les plus grandes réserves sur le rachat de ce bien. Le ministre-président nous a indiqué que l'édifice souffrait de problèmes de stabilité et qu'il n'avait aucune connaissance de son prix ni du moment où nous pourrions le récupérer.

Avec un certain cynisme, je rappelle que la question d'un musée de l'immigration revient toujours avant les échéances électorales. Je m'étonne d'ailleurs qu'elle resurgisse maintenant, alors que nous sommes encore à trois ans de la prochaine échéance, ce qui est relativement lointain. Il pourrait donc y avoir, pour une fois, une certaine sincérité derrière la démarche. Jusqu'ici, j'ai été surpris de la manière dont le débat a été lancé, voire téléguédé.

Nous allons devoir nous interroger sérieusement sur ce quartier, plus particulièrement sur un musée que la Région entend ouvrir, à savoir le Kanal-Centre Pompidou. C'est une priorité pour la Région, ne serait-ce que pour des raisons budgétaires. Je rappelle

Werd er reeds een schatting uitgevoerd? Hoe zal het gewest het project financieren?

Hebt u ten slotte reeds contact gezocht met het bestaande migratiemuseum van de Molenbeekse Foyer? Is dat museum bereid om samen te werken of zal het het project in het Klein Kasteeltje aanvullen, wat volgens het gewestelijke plan ook mogelijk is?

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Op 14 februari 2020 interpeleerde collega Mouhssin u over het voorstel om het Klein Kasteeltje om te bouwen tot migratiemuseum.*

U had het project toen voorgelegd aan experts uit het verenigingsleven en de academische wereld. Er bestaat een vrij ruime consensus over de gewestelijke plannen, maar er is nog een hele weg te gaan. Fedasil moet nog uit het Klein Kasteeltje vertrekken, het gebouw moet nog worden aangekocht en de plannen moeten nog concreet worden uitgewerkt.

Als er onderhandelingen met de federale overheid op het programma staan, is het altijd goed om de contouren van het project te bepalen, zodat het mogelijk wordt om er een prijs op te plakken.

Kunt u ons een stand van zaken geven?

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *Het gewest heeft zich erg terughoudend opgesteld in verband met de aankoop van het gebouw. U wees daarbij op de stabiliteitsproblemen en op het feit dat u geen idee had van de kostprijs, noch van de datum waarop het gebouw beschikbaar zou zijn.*

Het migratiemuseum komt meestal ter sprake in verkiezingstijden, maar dat is nu blijkbaar niet het geval. Misschien is het opzet nu wel oprecht.

Er moet meer duidelijkheid komen over de plannen voor de wijk en voor het museum Kanal-Centre Pompidou. Vervolgens moeten we op zoek naar partners om dat museum te financieren. We moeten ook nagaan of een migratiemuseum toeristen zou aantrekken.

Als er schot in de zaak komt, is dat goed nieuws. Ik hoop dat u snel werk maakt van besprekingen met de Regie der Gebouwen, want er is nood aan duidelijkheid.

qu'il était question de centaines de millions d'euros et nous devons savoir quel sort réserver à ce projet.

Ensuite, nous devons trouver des partenariats. Créer un musée, c'est bien, mais nouer des partenariats pour le financer, c'est mieux. Nous devons savoir si un musée de l'immigration attirerait les touristes. C'est peut-être un détail pour certains, mais comme le tissu économique est gravement affecté en Région bruxelloise, nous devons en tenir compte.

S'il y a des avancées, je m'en réjouis. J'espère que vous prendrez langue avec la Régie des bâtiments, ce qui ne semble pas encore être le cas. Nous aurons besoin d'éclaircissements à ce sujet.

1117 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Je remercie Mme Debaets d'avoir abordé ce sujet qui est plus qu'un simple sujet électoral. Certains l'ignorent peut-être, mais Bruxelles bénéficie depuis le XXe siècle d'apports de la part de populations diverses. Celles-ci réfléchissent, depuis longtemps, à l'idée d'un musée de l'immigration qui les aide à s'enraciner et à se projeter dans le futur et, ainsi, favorise le vivre ensemble. Ce musée rappellerait l'histoire des immigrations diverses et variées qui définissent Bruxelles.

Il s'agit d'une belle et forte idée, utile à la cohésion sociale et à la cohérence de la "bruxellité" pour tous les habitants. Des questions se posent, car une incertitude plane sur le lieu du musée et le devenir du Petit-Château. Ce bâtiment au centre de la ville permet aux demandeurs d'asile de se trouver à proximité des lieux où ils devront effectuer des démarches et autres. Fedasil compte le délocaliser.

Disposez-vous d'informations sur ce projet ? Des démarches sont-elles entreprises par la Région bruxelloise ou une autre entité bruxelloise pour racheter le Petit-Château ? Le maintien de ce bâtiment en équipement public est-il à l'ordre du jour, ou des modifications urbanistiques sont-elles prévues ?

M. Coomans de Brachène, nous pourrions en faire un lieu d'intérêt tant pour les Bruxellois et les Belges que pour les touristes, à l'instar du musée d'Oslo. Beaucoup de villes européennes ont décidé de raconter cette histoire passionnante. Un tel musée pourrait s'articuler sur d'autres parcours artistiques autour de la Grand-Place ou du musée Kanal-Centre Pompidou.

1119 Tout comme mes collègues, je souhaiterais savoir où nous en sommes aujourd'hui concernant ce projet. J'aimerais également rendre hommage à mon ex-collègue Fatoumata Sidibé, qui a beaucoup milité en faveur de la création d'un musée de l'immigration. Nous sommes d'ailleurs très nombreux à attendre qu'une telle proposition soit portée à l'ordre du jour.

1121 **M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *Le projet à Molenbeek-Saint-Jean englobe un petit espace muséal comprenant des témoignages, une petite salle d'animations pédagogiques, ainsi qu'une salle abritant l'épave d'un bateau utilisé par les passeurs de migrants et retrouvé à Lampedusa.*

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Dit onderwerp is meer dan een verkiezingsstunt. Een migratiemuseum zou het verhaal vertellen van de diverse migratiegolven die Brussel maken tot wat het is.*

Er heerst echter onzekerheid over de locatie van het museum en de toekomst van het Klein Kasteeltje. Fedasil is van plan om te verhuizen.

Hebt u meer informatie over die plannen? Zet het Brussels Gewest of een andere instelling stappen om het Klein Kasteeltje te kopen? Is het de bedoeling dat het gebouw openbaar blijft?

Mijnheer Coomans de Brachène, we kunnen er een plek van maken die interessant is voor Brusselaars, Belgen en toeristen.

Net als de collega's wil ik van u horen hoever het staat met het migratiemuseum, waar velen reikhalzend naar uitkijken.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Het artikel in Knack gaat over een migratiemuseum op initiatief van de vzw Foyer in Sint-Jans-Molenbeek. Het project betreft een kleine museumruimte met een twintigtal getuigenissen van personen met een migratieachtergrond over hun migratietraject en hun verblijf in België. Daarbij is ook een kleine ruimte ingericht

À Bruxelles, plusieurs projets sont organisés sur ce thème, qui a déjà fait l'objet d'expositions temporaires par le passé. Ainsi, je voudrais notamment mentionner l'espace consacré à la migration et aux réfugiés par l'asbl Convivial à Forest, ainsi que le projet de l'asbl L'Envol des frontières, créé par de jeunes Bruxellois dans le but de proposer un espace pluridisciplinaire sur la migration, afin de refléter la réalité des mouvements migratoires et de regrouper les initiatives en faveur des migrants.

J'ai décidé de créer un groupe de travail composé de représentants des trois projets précités, d'associations bruxelloises travaillant sur les questions de migration et de diversité, ainsi que d'experts en la matière issus du milieu universitaire. Ce groupe diversifié se penchera sur la question de l'immigration à l'échelle bruxelloise.

¹¹²³ *Ce projet doit poursuivre, selon moi, quatre objectifs majeurs : démontrer la réalité des mouvements migratoires à Bruxelles et élaborer une pédagogie basée sur des faits humains et scientifiques, valoriser l'apport des migrations dans notre Région, mettre à disposition un espace d'expression pour les personnes issues des flux migratoires récents et, enfin, renforcer l'image de Bruxelles et créer une offre touristique et culturelle sur ce thème.*

Pour l'instant, je n'ai pas réservé de crédits budgétaires pour un projet concret en 2021.

Je tiens à préciser que le Petit-Château appartient toujours à la Régie des bâtiments et que Fedasil en utilise toujours les locaux. Notre priorité, pour l'instant, est de décrire le projet.

Des membres de mon cabinet ont visité le musée MMM à Molenbeek-Saint-Jean, dont la directrice fait partie du groupe de travail que j'ai mis en place. Nous travaillons ensemble sur ce dossier.

voor pedagogische animatie en een zaal met een kunstininstallatie gebouwd met het wrak van een boot van mensensmokkelaars die werd gevonden op Lampedusa.

Het project over dit thema is niet het enige in Brussel. Naast de tijdelijke tentoonstellingen in het verleden verwijs ik graag naar de ruimte die de vzw Convivial in Vorst heeft gewijd aan migratie en vluchtelingen. Convivial is een onthaalbureau voor nieuwkomers en een inschakelingsbeweging voor vluchtelingen waar vragen over vluchtelingen in onze maatschappij geobjectiveerd en getoond worden.

Ik vermeld ook het project van de vzw L'Envol des frontières, die in het leven is geroepen door jonge Brusselaars en als doel heeft een multidisciplinaire ruimte over migratie te creëren om enerzijds de realiteit van migratiebewegingen weer te geven, maar anderzijds ook initiatieven voor migranten te bundelen. In het voorjaar stond een tentoonstelling gepland, maar die kon niet plaatsvinden door de gezondheids crisis. Zoals u ziet, is het initiatief van Foyer niet het enige dat zich over die problematiek buigt.

Ik heb beslist een werkgroep samen te stellen met vertegenwoordigers van die drie projecten, van Brusselse verenigingen die werken aan vraagstukken over migratie en diversiteit en met deskundigen ter zake uit de academische wereld. Het is een diverse en verscheiden werkgroep die een licht kan werpen op een initiatief over dat thema dat beantwoordt aan de behoeften van Brussel. De groep heeft als doel na te denken op Brussels niveau. Elders bestaan uiteraard andere projecten.

U verwijst naar het Red Star Line Museum in Antwerpen, maar we kunnen in die context ook het Musée national de l'histoire de l'immigration in Parijs en Ellis Island in New York vermelden, die telkens uitgaan van een eigen realiteit.

Een dergelijk museum in Brussel moet vertellen wat ons geweest is en wie er terecht komt. Zo wordt het in zekere zin het museum van de Brusselaars. Ik verbind vier grote doelstellingen aan het project:

- de realiteit van migratiebewegingen in Brussel tonen en pedagogie uitwerken rond menselijke en wetenschappelijke feiten;
- de bijdrage van migraties in ons gewest valoriseren;
- een ruimte ter beschikking stellen waar mensen uit recente migratiestromen de kans krijgen zich artistiek en cultureel uit te drukken;
- het imago van Brussel versterken en een toeristisch en cultureel aanbod tot stand brengen rond dit onderwerp.

Vooralsnog heb ik nog geen begrotingskredieten voorbehouden voor een concreet project in 2021. We zullen de komende jaren

bekijken hoe we vanuit de begroting die doelstellingen kunnen ondersteunen.

Ik wil ook terugkomen op de locatie van een eventueel project. Ik heb gezegd dat het Klein Kasteeltje een plek is beladen met symbolen, maar het is slechts een denkspoor. Ik wijs erop dat het nog steeds eigendom is van de federale Regie der Gebouwen en dat Fedasil de lokalen nog altijd gebruikt. We hebben geen aanbod of signalen gekregen van de federale regering. Bovendien lijkt het gebouw nogal vervallen en instabiel te zijn. Ik wil me vandaag niet vastpinnen op die locatie. We zullen eerst het project omschrijven.

Kabinetsmedewerkers hebben het migratiemuseum van de Molenbeekse Foyer bezocht en zelf ben ik van plan om ter plaatse te gaan, zodra de algemene gezondheidssituatie is verbeterd. De directeur van de Foyer, Loredana Marchi, is lid van de werkgroep die ik heb samengesteld. Ik kan u verzekeren dat wij aan het dossier samenwerken.

(verder in het Frans)

In de Franse Gemeenschapscommissie gaf ik al aan dat we iemand willen aanstellen om het secretariaat van de expertengroep waar te nemen. Ook de moeilijkheid om deze vzw's te subsidiëren kwam ter sprake, denk maar aan vzw Foyer, wat in feite een Nederlandstalige organisatie is.

1125 *(poursuivant en français)*

M. Mouhssin m'interpelle en effet régulièrement à ce sujet, notamment à la Cocof. Votre question me permet de faire le point, ainsi vous pourrez comparer mes réponses dans les deux assemblées.

Nous avons évoqué en assemblée la question du groupe d'experts et la volonté de procéder à la désignation d'une personne chargée d'assurer le secrétariat et le suivi de ce groupe. La difficulté de subventionner une série de ces asbl a également été abordée, telle que l'asbl Foyer qui, contrairement à ce que son nom indique, est néerlandophone.

1127 **Mme Bianca Debaets (CD&V)** *(en néerlandais)*.- *Je souscris à l'objectif du ministre-président et de Mme Nagy. Il est important de considérer la migration sous un angle positif et de souligner la contribution sociale des personnes issues de l'immigration.*

Quelle est la composition du groupe de travail ? Par quelle administration le processus est-il supervisé ? J'entends qu'aucun budget n'aurait été affecté au projet cette année et que le lieu n'est pas encore fixé. J'espère que ce projet n'est pas un énième effet d'annonce du gouvernement.

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- Ik onderschrijf de doelstelling van de minister-president en van collega's als mevrouw Nagy. Het is belangrijk om migratie positief te belichten. Migratie wordt nog al te vaak eenzijdig gelinkt aan samenlevingsproblemen, terwijl Brussel Brussel niet zou zijn zonder al zijn migratiegolven door de eeuwen heen. Het is belangrijk om ook de positieve maatschappelijke bijdrage van mensen met een migratieachtergrond te beklemtonen.

De minister-president had het in zijn antwoord over een werkgroep. Ik had graag geweten hoe die is samengesteld, welke administratie het proces begeleidt en wat de timing is. Als ik hoor dat er dit jaar nog geen middelen voor zijn uitgetrokken en dat de locatie nog niet bepaald is, dan lijkt het me alsnog te gaan om het zoveelste ballonnetje van de regering en niet om een concreet dossier. Hopelijk is dat niet het geval.

1129 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)**.- Je ne doute pas du caractère congruent de vos réponses, aux niveaux tant de la Cocof que de la Région bruxelloise. Je suis heureuse d'apprendre qu'un groupe de travail est à l'œuvre et que la réflexion suit son cours au sujet de l'enveloppe budgétaire destinée à ce projet.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) *(in het Frans)*.- *Het verheugt me dat er een werkgroep actief is en dat er verder nagedacht wordt over de financiering van het project.*

- Het incident is gesloten.

- L'incident est clos.

1133 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME LOTTE STOOPS**

1133 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

1133 concernant "le poste vacant de directeur artistique à la Fondation Kanal".

1133 **Mme Lotte Stoops (Groen)** (en néerlandais).- *Le poste vacant de directeur artistique à la Fondation Kanal, publié en décembre, suscite de nombreuses questions.*

Les circonstances difficiles entourant la rédaction éclair de cette candidature peu conventionnelle nourrissent l'inquiétude de passer à côté de l'objectif principal du musée de faire du garage Citroën un lieu d'art et de culture pluridisciplinaire, un lieu d'échange ouvert à tous afin de mettre à l'honneur la création contemporaine à Bruxelles et de renforcer l'attractivité culturelle de la capitale.

Pour Ecolo et Groen, cet institut doit absolument être tourné vers l'avenir, ce qui ne sera toutefois possible qu'en réinventant le rôle de l'institut. L'art et les nouvelles institutions constituent un outil essentiel pour notre société qui a soif d'inclusion et cherche des leviers pour s'attaquer aux discriminations structurelles.

Un vent nouveau est nécessaire pour renforcer la cohésion sociale. Une réforme majeure est indispensable pour redéfinir le rôle de l'art et des institutions afin d'ouvrir ces lieux à tous, même aux personnes qui ne les fréquentaient pas auparavant.

Sachant qu'une véritable inclusion culturelle nécessite de penser de manière inclusive et d'opter pour la culture avec tous, quelles sont les attentes à l'égard de Kanal ?

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW LOTTE STOOPS

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de vacante betrekking van een artistiek directeur bij Kanal".

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- Op 18 december werd de vacature van een artistiek directeur van Kanal gepubliceerd op de website van Kanal. De vacature roept in de sector veel vragen op.

Eenzijds is er het devil-out-of-the-boxgehalte van die vacature. Ik kan me niet van de bedenking ontdoen dat de diverse moeilijkheden aangehaald door de artistiek ondersteunende werkgroep, het ontslag van leden ervan en de 'cartes blanches' te maken hebben met de snelheid waarmee de vacature werd gecreëerd.

De bezorgdheid is groot dat men de kans misloopt om het hoofddoel van Kanal, doel dat de Stichting zelf aangeeft en ingeschreven werd in het politiek akkoord, te verwezenlijken, namelijk om "in de voormalige Citroëngarage aan het IJzerplein een multidisciplinaire plek van kunst en cultuur te creëren, een voor iedereen toegankelijke plek van uitwisseling, om zo de hedendaagse Brusselse creatie te eren en om de culturele aantrekkingskracht van de hoofdstad te vergroten."

Voor Groen en Ecolo als meerderheidspartijen is het van groot belang om van dat nieuwe instituut echt een instituut van de toekomst te maken en dat is pas mogelijk, als men de rol van het instituut heruit durft te vinden. De hedendaagse kunstwereld ziet in kunst en de nieuwe instituten een zeer belangrijke tool voor onze maatschappij, die naar inclusie hongert en die op zoek gaat naar hefboomen om de structurele discriminatie aan te pakken.

Er is een nieuwe wind nodig voor de sociale cohesie en voor nieuwe verhalen waar diverse bezoekers en actoren zich aan kunnen spiegelen of zich eindelijk gerepresenteerd kunnen voelen. We hebben instituten nodig die toegankelijk willen zijn voor iedereen. Hoe open je die plekken voor een heel grote groep mensen die daar nooit komen? Om dat historisch moment van herdefiniëring van de rol van kunst en instellingen te grijpen, is er heel wat hervormingswerk nodig.

Ik maak gebruik van de zoektocht naar een artistiek directeur om u te vragen wat de verwachtingen over Kanal zijn, gelet op het feit dat men voor echte culturele inclusie ook oprecht inclusief moet denken en niet moet gaan voor cultuur voor iedereen, maar cultuur met iedereen. Of de kunstwereld zal zich nog meer

1137 *Créer un poste pour diriger une telle révolution n'a rien d'évident. Toutefois, le choix du canevas du dirigeant, à la tête d'un organigramme lui-même très vague, ne laisse aucune place à l'innovation. De plus, une expérience spécifique d'au moins dix ans est requise, ce qui empêche l'institut d'être neutre, ouvert à un rajeunissement et à la diversité. D'après de nombreuses études, la probabilité de se retrouver dans un schéma classique est très élevée, ce qui va à l'encontre de l'objectif de la Fondation.*

Dans le paysage culturel actuel et plus encore dans un institut dont le conseil d'administration se compose de dix hommes et trois femmes, et où les postes à responsabilité sont tous occupés par des hommes, nous devons encourager vivement les femmes à présenter leur candidature. Si l'intitulé de la fonction a été choisi de manière neutre, le descriptif de l'offre d'emploi indique plus loin que la personne recherchée devra collaborer avec la vice-directrice artistique.

Ces erreurs, certainement dues à la rapidité avec laquelle l'offre a été créée, sont scandaleuses, surtout pour un musée du futur qui se veut un lieu d'échange accessible à tous et qui s'engage en faveur de la diversité et garantit l'égalité des chances à tous les candidats.

1139 *Qu'attend-on réellement de Kanal et d'un directeur ou une directrice artistique ?*

À quelle échelle le poste vacant a-t-il été publié ?

Quelle transparence pouvons-nous attendre du processus de désignation et quel est le calendrier ?

Le jury sera composé de quatre membres du conseil d'administration de la fondation, d'un représentant du Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage (CIVA), d'un représentant du Centre Pompidou et de seulement

vervreemden van de instituten. Vergis u niet, dat leeft op die manier in de sector.

Het spreekt voor zich dat de opmaak van een vacature voor het leiden van de omwenteling geen sinecure is. Maar met de actieve keuze voor een stramien van een leidinggevende, die in een zeer vaag organogram - ook dat roept vragen op - ergens bovenaan zweeft, is er alleszins geen plaats voor vernieuwing. Daarnaast wordt er minstens 10 jaar professionele ervaring gevraagd als leidinggevende in de museale, artistieke of culturele sector, met minstens 6 jaar ervaring in een functie met programmatie en implementering van een modern/hedendaags en multidisciplinair kunstaanbod. Hoe kan het instituut zich dan openstellen voor verjonging en diversiteit en genderneutraal zijn? Veel studies wijzen uit dat er met die voorwaarde een zeer grote kans bestaat om bij 'business as usual' aan te belanden. Het is een keuze voor 'more of the same'. Dat is tegenstrijdig met het hoofddoel van Kanal. Hoe inclusief en integraal kan, maar ook wil het project zijn?

In het huidige culturele landschap en zeker in een instituut waarvan de raad van bestuur nog is samengesteld uit tien mannen en drie vrouwen en waar de verantwoordelijke functies allemaal bezet worden door mannen, moeten we proactief vrouwen uitnodigen om te solliciteren. Zij moeten zich in de vacature extra aangespoord voelen door bijvoorbeeld het gebruik van de termen directrice/directeur. Ik zag dat gekozen werd voor de genderneutrale term 'directeur' aangevuld met M/V/X in de titel. Maar toen las ik op het einde van het bericht dat de 'directeur' die ze zoeken, moet samenwerken met de artistiek vicedirectrice. Zulke fouten in de vacature voor een museum van de toekomst, waarin inclusie op de voorgrond zou moeten staan en dat voor iedereen een toegankelijke plek van uitwisseling is, vind ik nogal schandalig. Dat maakt men niet goed met de boodschap "de Stichting Kanal engageert zich bovendien voor diversiteit en garandeert alle kandidaten gelijkheid van kansen, behandeling en toegang tot de selecties".

Ik wijt het aan de snelheid waarmee de vacature is bedacht en verspreid. Dat zie je ook in details zoals het gebruik van zeer oubollige termen in het Nederlands, die weer in contrast staan met de vernieuwing die we met Kanal kunnen binnenbrengen in ons Brussels cultuurlandschap. Maar dat zijn details.

Ten eerste, wat verwacht men nu echt van Kanal en van een artistieke directrice of een artistieke directeur?

Ten tweede, hoe breed en actief is de vacature nationaal en internationaal verspreid? Kunt u de gebruikte kanalen ophijsten?

Ten derde, welke transparantie kunnen we verwachten in verband met het aanstellingsproces? Kunt u ons inzicht geven in het proces na de deadline van 28 februari 2021?

Ten vierde, de selectiejury wordt samengesteld uit vier leden van de raad van bestuur van de stichting, een vertegenwoordiger van Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage (CIVA), een vertegenwoordiger van Centre Pompidou en slechts

quatre experts externes. Est-il encore possible d'ajuster ce déséquilibre ?

Y aura-t-il des experts plus atypiques, comme les partenaires sociaux du quartier portuaire ? Y aura-t-il des quotas de genre et d'origine ? Leurs noms seront-ils rendus publics ?

Le jury est-il assisté dans des domaines tels que les arts, les tests de personnalité et les compétences de supervision ? Comment les experts externes sont-ils choisis ?

À la lecture de l'annonce, il semble y avoir peu de place pour développer une vision artistique innovante.

Les candidats doivent soumettre une note expliquant leur projet pour le musée. Ils recevront des documents sur le fonctionnement et les engagements de la fondation de manière confidentielle à l'étape suivante. Est-ce autorisé ? Quels seront les critères d'évaluation des candidatures ?

vier externe experts. Dat zijn dus zes interne en vier externe juryleden. Dat lijkt me onevenwichtig. Kan dat nog aangepast worden?

Kanal wil inclusie bereiken. Zullen bij de experts ook 'non usual suspects' zoals sociale partners uit de havenbuurt betrokken worden? Zullen er voor de jury quota op het vlak van gender en achtergrond van toepassing zijn? We zullen die verschillende perspectieven hard nodig hebben om ons doel te bereiken. Zijn de namen van de juryleden openbaar of enkel bekend bij het bestuur, u als toeziende minister en de huidige directie van Kanal?

Ten vijfde, wordt de jury bijgestaan door externe experts op het vlak van onder andere kunsten, persoonlijkheidstesten en leidinggevende capaciteiten? Hoe worden de externe experts gekozen en naar welke expertise wordt er net gezocht om complementair te zijn met de interne juryleden?

Ten zesde, volgens de vacature lijkt er weinig ruimte om een vernieuwende artistieke visie uit te werken en vraagt men om zich vooral in te schrijven in een voorgekauwd traject. We lezen immers de volgende taken:

"- de artistieke identiteit van de Stichting Kanal bepalen door lessen te trekken uit de verschillende experimenten die sinds 2018 zijn uitgevoerd;

- het partnerschap met Centre Pompidou op een harmonieuze manier uitbouwen;

- optimaal functioneren bij de opvolging van dossiers die strategisch belangrijk zijn voor de activiteiten van de stichting;

- optimaal beantwoorden aan de behoeften van de instelling en haar partners;

- mogelijke bijdrage kunnen leveren om de vastgelegde doelen te bereiken."

Kandidaten moeten een nota van maximaal tien pagina's indienen die hun project voor Kanal-Centre Pompidou toelicht en pas bij de shortlist krijgen ze op vertrouwelijke wijze documenten over de werking en verbintenissen van de stichting ter beschikking. Is de stichting niet gehouden aan openbaarheid van bestuur? Volgens welke criteria zullen de applicaties en vooral de visienota beoordeeld worden?

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *Verskillende actoren uit de Brusselse culturele sector hebben kritiek op het bestuur van Kanal.*

Er luidt aanhoudende kritiek dat er te weinig aandacht naar Belgische kunstenaars gaat. Het recente ontslag van het personeelslid dat de leiding over de muziekprogrammatie had, was een teken aan de wand dat er te veel geld besteed wordt aan losstaande projecten, waarin bovendien de al te veel kunstenaars uit het oog verloren worden.

¹¹⁴¹ **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)**.- Je me joins à la demande de ma collègue. Bien que, selon vous, la gouvernance de Kanal soit conforme aux ambitions d'un vaste projet de musée d'art contemporain, les propos des différents acteurs du monde culturel bruxellois suscitent de légitimes interrogations.

Le peu de visibilité conférée aux artistes belges continue de nourrir les critiques. La dernière exposition "It never ends" met par exemple en avant un artiste suisse, certes de renommée internationale. Le volet multidisciplinaire de l'exposition devait

mettre en lumière des dizaines d'artistes, dont plusieurs belges, mais il n'a finalement pas vu le jour.

En outre, la démission récente du responsable chargé de la musique témoignerait d'un projet dans lequel trop d'argent serait dépensé pour des projets déconnectés du contexte et pour lesquels trop d'artistes seraient oubliés.

Ne pouvant manifestement rester insensible à ces critiques, le conseil d'administration de Kanal a donc décidé de se doter en décembre dernier d'une véritable direction artistique.

Comment évoluera la mise en place du jury international devant désigner le candidat à la fonction de direction artistique ? Quelles en sont les modalités ? Quand aura lieu cette désignation ?

Estimez-vous que cette nouvelle fonction sera suffisante pour que ce projet soit moins dépendant de Paris ? De nouvelles collaborations avec la Fédération Wallonie-Bruxelles, qui semble toujours ouverte au dialogue, sont-elles désormais envisageables ? Pour le MR, il est essentiel que ce projet soit davantage pensé dans ses composantes belge et bruxelloise afin qu'il puisse répondre à son objectif fédérateur pour l'art contemporain.

¹¹⁴³ **M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *Mme Stoops, le poste de directeur artistique est prévu dans le contrat de gestion approuvé par le gouvernement en 2019. L'organigramme joint à l'accord indique clairement que le directeur artistique entrera en fonction en 2021, de sorte que le poste vacant a été publié fin 2020.*

S'agissant du profil recherché, il n'est pas exagéré, selon moi, d'exiger autant d'années d'expérience professionnelle de la part d'une personne qui se verra confier la direction artistique du plus grand centre muséal d'art moderne et contemporain de Bruxelles.

En 2024, la fondation comptera une centaine d'employés, dont au moins la moitié sera placée sous l'autorité du directeur artistique. Dès lors, il est important de confier la direction artistique de Kanal à quelqu'un qui possède de l'expérience dans le secteur.

Enfin, j'ai déjà dit à plusieurs reprises que le conseil d'administration de la fondation Kanal était pluraliste et composé essentiellement d'experts reconnus et de représentants de la société civile.

Hoe gaat de aanstelling van de internationale juryleden die een artistiek directeur moeten aanduiden in zijn werkt? Welke procedure wordt daarbij gevolgd? Wanneer vindt die aanstelling plaats?

Zal deze nieuwe internationale jury ervoor zorgen dat het project minder afhankelijk wordt van het Parijse Centre Pompidou? Is er een nieuwe samenwerking met de Fédération Wallonie-Bruxelles mogelijk? Volgens de MR is een Belgische en Brusselse inbreng onontbeerlijk opdat Kanal een verbindende rol kan spelen op het gebied van hedendaagse kunst.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- *Mevrouw Stoops, ik zal uw vragen punt per punt beantwoorden. Wat de timing van de aanwerving betreft, is het niet correct om de aanwerving van de artistiek directeur in verband te brengen met de open brieven die in het najaar van 2020 in de pers verschenen. Die functie is namelijk opgenomen in de beheersovereenkomst die de regering op 24 januari 2019 goedkeurde. In het organigram dat bij die overeenkomst is gevoegd, staat duidelijk aangegeven dat de artistiek directeur in 2021 in dienst zou treden. Het is dus normaal en vanzelfsprekend dat de vacature met de functieomschrijving eind 2020 werd uitgeschreven.*

Vervolgens wil ik het hebben over het gezochte profiel. Het is volgens mij niet overdreven om minstens tien jaar beroepservaring als leidinggevende in de museale, artistieke of culturele sector, en minstens zes jaar ervaring in een functie met programmasamenstelling en uitbouw van een modern/hedendaags en multidisciplinair kunstaanbod te eisen van iemand die de artistieke leiding krijgt over een museumcentrum van 40.000 m², dat moet uitgroeien tot het grootste museumcentrum voor moderne en hedendaagse kunst in Brussel.

In 2024, het openingsjaar van het museum, zal de stichting een honderdtal werknemers tellen. Minstens de helft van hen zal onder het gezag van de artistiek directeur staan, en dan heb ik het nog niet over alle externe partners, die ook gemanaged moeten worden. Daarom is het belangrijk om de artistieke leiding over Kanal toe te vertrouwen aan iemand met ervaring en aanzien in de sector. Dat betekent uiteraard niet dat zo iemand

¹¹⁴⁵ *Le conseil d'administration de Kanal est composé d'administrateurs -hommes et femmes- nommés par le gouvernement le 28 septembre 2017. Le 14 septembre 2020, le siège vacant d'un administrateur a été pourvu par un nouvel administrateur.*

Bien que les directeurs de Kanal soient des hommes, les responsables des principaux départements sont des femmes et le conseil d'administration est également présidé par une femme, Mme Sioen.

Selon les informations fournies par le commissaire du gouvernement au conseil d'administration du Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage (CIVA), il n'y a pas eu de discrimination de genre lors du récent recrutement.

Ce que nous attendons de Kanal et d'un directeur artistique est explicitement énoncé dans l'article 4 des statuts de la fondation : "La fondation poursuit un but désintéressé de nature artistique. Son objectif est de développer un centre culturel régional dans l'ancien garage Citroën Place de l'Yser, avec notamment un musée d'art moderne et contemporain, ainsi que d'accueillir le CIVA. Cela devrait revitaliser le quartier, élargir l'offre touristique, et renforcer les liens entre les deux côtés du canal. La fondation met en avant ses liens avec les arts basés sur l'échange et le dialogue, en accordant une attention particulière aux éducateurs et aux travailleurs sociaux dont le rôle de transmission est fondamental."

Le directeur ou la directrice artistique devra donc s'atteler à faire de Kanal un lieu d'inclusion, qui permet au plus grand nombre de se familiariser avec l'art contemporain, en premier lieu les habitants de la zone du canal.

geen vernieuwende kijk kan hebben op de programmering en vormgeving van het artistieke project.

Wat de raad van bestuur betreft, heb ik al meermaals gezegd dat de raad van bestuur van de Stichting Kanal pluralisme hoog in het vaandel draagt en voor het grootste deel is samengesteld uit erkende deskundigen en vertegenwoordigers van het maatschappelijke middenveld.

De raad van bestuur van Kanal bestaat uit mannelijke en vrouwelijke bestuurders die op 28 september 2017 door de regering werden aangeduid. Vier van de elf leden die toen werden aangewezen, waren vrouwen. Op mijn voorstel werd het voorzitterschap van de raad van bestuur toevertrouwd aan mevrouw Sioen. Op 14 september 2020 werd de vrijgekomen plaats van een bestuurster die in 2019 om persoonlijke redenen ontslag nam, op vraag van een meerderheidspartner ingevuld door een nieuwe mannelijke bestuurder.

Ik wil u erop wijzen dat de adjunct artistiek directeur een vrouw is, net als het hoofd van de productie en het hoofd van de communicatie. De directieleden van Kanal zijn weliswaar mannen, maar de verantwoordelijken van de belangrijkste departementen zijn allemaal vrouwen en ook de raad van bestuur wordt door een vrouw voorgezeten.

In uw vraag hebt u het ook over de directie van het Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage (CIVA). Uit de informatie die de regeringscommissaris in de raad van bestuur van CIVA over de recente aanwerving heeft ingewonnen, blijkt dat er in de procedure niet gediscrimineerd is op basis van geslacht. De aanwerving werd unaniem goedgekeurd.

Het antwoord op uw vraag wat we verwachten van Kanal en van een artistiek directeur staat uitdrukkelijk in artikel 4 van de statuten van de stichting: "De Stichting streeft een belangeloos doel van artistieke aard na. Haar hoofddoel is om in de voormalige Citroëngarage aan het IJzerplein een cultuurcentrum met een regionale dimensie te ontwikkelen, door onder andere een museum voor moderne en hedendaagse kunst op te richten en plaats te bieden aan het CIVA. Dat moet ook zorgen voor een nieuwe dynamiek en een heropleving van de Brusselse kanaalzone en voor een uitbreiding van het toeristische aanbod van Brussel, terwijl ook de banden tussen de twee kanaaloevers aangehaald kunnen worden. De Stichting benadrukt haar band met de kunst gebaseerd op uitwisseling en dialoog, met bijzondere aandacht voor de onderwijsmensen en sociale werkers van wie de rol van "doorgever" fundamenteel is."

De artistiek directeur of directrice zal dus zijn of haar schouders moeten zetten onder de ambitie om Kanal te laten uitgroeien tot een plaats die in het teken van inclusie staat, waar iedereen welkom is en waar zoveel mogelijk mensen kennis kunnen maken met hedendaagse kunst, ook zij die het niet gewoon zijn om een museum binnen te stappen, op de eerste plaats de inwoners van de kanaalzone.

¹¹⁴⁷ *La Fondation Kanal a publié l'offre d'emploi sur plusieurs sites internet, dont je vous fournirai la liste. Le 29 janvier à 12h00, sa publication sur Facebook avait atteint 117.724 personnes. La publication sur LinkedIn a pu toucher 2.853 personnes. Sur Instagram, chaque story publiée avec un lien vers l'offre d'emploi a été vue environ 1.000 fois. L'offre a également été communiquée à grande échelle dans la presse nationale et internationale, généraliste et spécialisée.*

La procédure de recrutement se déroule comme suit : à la mi-mars 2021, le jury procédera à une présélection des candidats. Les entretiens auront lieu début juin. Le 21 juin, le classement des candidats sera communiqué et le conseil d'administration désignera le directeur artistique. Son entrée en fonction est prévue pour septembre.

Conformément à la convention conclue entre la Région et le Centre Pompidou, le directeur culturel de la fondation sera nommé par le conseil d'administration, sur proposition du comité des nominations et des rémunérations, du comité d'audit et du Centre Pompidou.

Le jury a été nommé par le conseil d'administration le 7 décembre 2020. Il se compose en effet de quatre membres du conseil d'administration (Michèle Sioen - présidente du jury et du conseil d'administration de la Fondation -, Yves Goldstein, Hervé Charles et Isabel Raemdonck), du président du Centre Pompidou (Serge Lasvignes) et du directeur artistique du CIVA (Nikolaus Hirsch).

¹¹⁴⁹ *Les autres experts externes sont Bambi Ceuppens, conservatrice et commissaire scientifique du Musée royal de l'Afrique centrale,*

Sinds de opening van Kanal werden al zeer veel initiatieven opgezet.

U vraagt mij hoe breed en actief de vacature nationaal en internationaal werd verspreid. De Stichting Kanal heeft de vacature op een aantal websites gepubliceerd, waarvan ik u de lijst zal bezorgen.

Er zijn statistieken beschikbaar over het aantal keer dat de vacature tot 29 januari om 12 uur werd bekeken. De publicatie van de vacature op Facebook werd 1.464 keer aangeklikt en bereikte 117.724 personen. Begin februari werd de vacature opnieuw gepubliceerd. De publicatie van de vacature op LinkedIn werd 263 keer aangeklikt en bereikte 2.853 personen. Op Instagram werden stories gepubliceerd met een link naar de vacature. Iedere story werd ongeveer 1.000 keer bekeken.

Verder werd de vacature op grote schaal bekendgemaakt via de algemene en gespecialiseerde binnen- en buitenlandse pers.

U stelt mij ook een vraag over de transparantie van de aanwervingsprocedure. De verdere procedure verloopt als volgt:

- Halverwege maart 2021 zal de jury op basis van een shortlist een voorselectie van kandidaten maken en zullen op verzoek extra documenten over Kanal worden opgestuurd. De voltallige raad van bestuur krijgt de lijst met alle sollicitanten.

- Begin juni zullen de gesprekken plaatsvinden. Het staat de kandidaten vrij om de jury bijkomende documenten te bezorgen.

- Op 21 juni zal de rangschikking van de kandidaten worden bekendgemaakt en zal de raad van bestuur de artistiek directeur benoemen.

- De uiteindelijke indiensttreding zal plaatsvinden in september.

In de overeenkomst tussen het gewest en het Centre Pompidou is bepaald dat “de cultureel directeur van de stichting door de raad van bestuur van de stichting zal worden benoemd (...) op voordracht van het comité der benoemingen en der bezoldigingen, het auditcomité en het Centre Pompidou”. Die procedure zal uiteraard nauwgezet worden nageleefd.

De jury werd op 7 december 2020 door de raad van bestuur aangesteld en omvat inderdaad vier leden van de raad van bestuur (twee Franstaligen en twee Nederlandstaligen, met een gelijke verdeling man-vrouw). Het gaat om Michèle Sioen, Yves Goldstein, Hervé Charles en Isabel Raemdonck.

Conform de overeenkomst met het Centre Pompidou maakt ook de voorzitter van het Centre Pompidou, Serge Lasvignes, deel uit van de jury, net als Nikolaus Hirsch, de artistiek directeur van het CIVA, met wie de toekomstige directeur of directrice van Kanal zeer vaak zal moeten samenwerken.

De andere externe deskundigen zijn Bambi Ceuppens, conservatrice en wetenschappelijk commissaris van het

Iwona Blazwick, directrice de la Whitechapel Art Gallery de Londres, Jan Goossens, directeur du Festival de Marseille, et Manuel Borja-Villel, directeur du musée Reina Sofía de Madrid.

Doté d'un savoir-faire suffisant, le jury n'organisera pas d'évaluation externe. Il déterminera les critères d'évaluation sur la base de la description parue dans l'offre.

¹¹⁵¹ **Mme Lotte Stoops (Groen)** *(en néerlandais)*.- *Vous affirmez que la Fondation Kanal sera très inclusive, mais cette candidature demande clairement une personne expérimentée.*

Il y a deux semaines, un article publié par Bruzz mettait en avant la gentrification du quartier du canal et le fort contraste avec les quartiers environnants. L'arrivée du musée creuse encore un peu plus ce fossé social.

Je souhaiterais vraiment que Kanal soit une institution du XXI^e siècle. Un musée s'adressant à un public diversifié, un lieu d'expérimentation libre qui permettrait à tous les citoyens de s'identifier au projet, d'y participer et de se sentir représentés. En outre, je regrette le déséquilibre entre le nombre de membres du jury internes et externes. Je suis d'ailleurs curieuse de voir l'évolution de ce dossier.

¹¹⁵³ **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)**.- *Le ministre-président n'a que brièvement répondu à certaines de mes questions. Nous aurons évidemment l'occasion de revenir sur ce dossier et ce, d'une manière plus directe, je l'espère. Les nombreuses questions soulevées par Mme Stoops témoignent de l'importance de veiller au bon développement de ce projet aux incidences culturelles multiples.*

- L'incident est clos.

¹¹⁵⁷ **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. KALVIN SOIRESSE NJALL**

¹¹⁵⁷ **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la**

Africamuseum in Tervuren, Iwona Blazwick, directrice van de Whitechapel Art Gallery in Londen, Jan Goossens, directeur van het Festival de Marseille in Frankrijk en Manuel Borja-Villel, directeur van het Museo Reina Sofía in Madrid. De jury wordt voorgezeten door Michèle Sioen, voorzitter van de raad van bestuur van de Stichting. De jury is dus op veel vlakken evenwichtig samengesteld.

De jury wordt niet bijgestaan door externe experts, omdat er al experts deel van uitmaken. De raad van bestuur heeft ook beslist om geen extern assessment te organiseren, omdat er in de samengestelde jury al voldoende knowhow aanwezig is voor een beoordeling. De jury zal de beoordelingscriteria bepalen op basis van de omschrijving in de vacature.

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- *Mijnheer de minister-president, ik waardeer de heel uitgebreide antwoorden. U beklemtoont dat Kanal heel inclusief zal worden. Maar als het aantal jaar ervaring meetelt als voorwaarde voor een sollicitatie, is dat voor vrouwen veelal een nadeel. Maar het is af te wachten wie zich allemaal kandidaat heeft gesteld. Ik ben heel nieuwsgierig.*

Twee weken geleden stond er in Bruzz een artikel over de gentrificatie van de kanaalwijk en dat schetste een beeld als een duurdere woonbuurt in schril contrast met de omliggende wijken. Ik citeer: "De jongere uit de sociale blokken daarachter, zal dat niet meer als zijn buurt ervaren zeker niet nu er ook nog het museum Kanal bijkomt. Er ontstaat daar een sociale grens." Kortom, het zou fantastisch zijn, als Kanal echt een instituut van de eenentwintigste eeuw wordt, dat het een verhaal vertelt en schrijft samen met een divers publiek waar burgers zich aan kunnen spiegelen, waar ze aan kunnen deelnemen en zich eindelijk vertegenwoordigd voelen. De kunst en de instituten worden op die manier vrije plaatsen om te experimenteren in de samenleving, die daaruit kan leren en geïnspireerd raken.

Ik ben heel benieuwd naar het vervolg. Ik vind het nog altijd jammer dat er geen beter evenwicht komt tussen het aantal externe en interne juryleden.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans)*.- *Mijnheer de minister-president, op sommige vragen hebt u slechts bondig geantwoord. Gezien de brede culturele impact van het project komen we er later nog op terug.*

- Het incident is gesloten.

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER KALVIN SOIRESSE NJALL

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie

promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

¹¹⁵⁷ **concernant "la stratégie et les nouvelles impulsions du gouvernement pour lutter efficacement contre le décrochage scolaire en lien avec la crise sanitaire".**

¹¹⁵⁹ **M. Kalvin Soiresse Njall (Ecolo).**- L'année dernière, je vous interrogeais sur les moyens mis à disposition par le gouvernement pour affronter le phénomène du décrochage scolaire. Je suis également intervenu au Parlement francophone bruxellois sur ce sujet.

J'avais souligné avec satisfaction l'augmentation significative des moyens au profit de l'accrochage scolaire mais aussi la répartition de ces moyens entre les plans locaux de prévention et de proximité mis en place dans les communes, le dispositif d'accrochage scolaire (DAS) et l'appel à projets Soutien aux activités d'accompagnement à la citoyenneté et à la scolarité des enfants et des jeunes (DASC).

Avant la crise sanitaire, les enquêtes révélaient que 45 % des élèves de notre Région présentaient un risque de décrochage et que 15 % quittaient l'école sans diplôme de l'enseignement secondaire. Avec cette crise, nous sommes évidemment entrés dans une autre dimension. Les différentes enquêtes, dont celle menée conjointement par la Fédération des associations de parents de l'enseignement officiel (Fapeo), le Comité des élèves francophones et le Centre d'expertise et de ressources pour l'enfance en Fédération Wallonie-Bruxelles, révèlent des conclusions très inquiétantes.

Cette enquête tire la sonnette d'alarme en ce qui concerne l'absentéisme scolaire, en hausse de plus de 40 %, et le lien avec le décrochage scolaire qui, lui aussi, est en hausse significative. À l'échelle de la Région bruxelloise, il est à craindre que les chiffres soient pires. Et, selon les prévisions, le danger d'une explosion de l'abandon scolaire est encore devant nous. En effet, le décrochage passif qui s'incarne dans la démobilité et la démotivation est en forte hausse en raison de la détresse psychologique des jeunes.

Si ce phénomène touche toutes les couches de la population, le décrochage actif frappe déjà beaucoup plus les familles défavorisées socialement et les quartiers populaires. En effet, dans ces familles, le manque de moyens, de structures d'encadrement adaptées et de suivi accentuent l'abandon scolaire.

¹¹⁶¹ Face à la recrudescence et à l'accélération du phénomène en raison de la crise sanitaire, il est important que la Région s'adapte aux nouveaux défis en élaborant une stratégie avec les différents acteurs concernés.

Outre le dispositif classique mis en œuvre en temps normal, quelle est la stratégie adoptée par le gouvernement pour s'adapter aux nouvelles réalités provoquées par la crise, cela dans le cadre

van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de strategie en de nieuwe impulsen van de regering om het schoolverzuim ten gevolge van de gezondheidscrisis te bestrijden".

De heer Kalvin Soiresse Njall (Ecolo) (in het Frans).- Vorig jaar verhoogde de regering de middelen om het schoolverzuim tegen te gaan, die ze spreidde over het programma 'Preventie schoolverzuim' (PPS) en de projectoproep Programma voor begeleiding bij scholing en burgerzin (PBSB).

Uit onderzoek blijkt dat voor de coronacrisis 45% van de Brusselse leerlingen een risico op schoolverzuim liep en dat 15% zonder diploma de middelbare school verliet.

Door de gezondheidscrisis bevinden we ons vandaag in een andere situatie. Uit recente studies komen zeer verontrustende vaststellingen naar voor. De afwezigheid van leerlingen op school is met meer dan 40% gestegen. Ook het aantal schoolverlaters zonder diploma is aanzienlijk toegenomen.

De verwachting is bovendien dat het de komende jaren nog erger wordt als gevolg van de psychische druk die jongeren ervaren. Het fenomeen doet zich in alle lagen van de bevolking voor, maar treft veel vaker kinderen uit arme gezinnen en volkswijken.

Het gewest moet een strategie uitwerken voor de aanpak van het toegenomen schoolverzuim. Welke nieuwe impulsen zult u geven?

Hoe staat de regering tegenover de gemeentelijke preventieplannen en het PPS? Hoe evalueert u de maatregelen die tijdens de crisis zijn genomen? Van welke feedback kan de regering uitgaan voor een aanpassing van haar strategie?

du décrochage scolaire ? Quelles sont les nouvelles impulsions données pour ce faire ?

Quel regard le gouvernement porte-t-il sur l'action des communes à travers les plans locaux de prévention et de proximité et le DAS ? Comment sont évaluées les actions déployées en lien avec la crise ? Quels échos le gouvernement en a-t-il pour pouvoir ajuster sa stratégie si nécessaire ?

Depuis le début du deuxième confinement, des acteurs de terrain, dont la Coalition des parents de milieux populaires, en appellent à la mobilisation des énergies sur ce dossier. Une telle mobilisation entre Région, communes, écoles et associations viserait à mettre à disposition un nombre très élevé de nouveaux espaces d'étude temporaires, à accueillir les élèves de l'enseignement secondaire et à donner les moyens humains permettant de garantir un suivi plus direct en matière d'accrochage scolaire.

Avez-vous connaissance d'une telle initiative ? Dans l'affirmative, quel regard portez-vous sur cette proposition ?

¹¹⁶³ **M. Gaëtan Van Goïdshoven (MR).**- Les difficultés de ces jeunes sont bien réelles, et la Région a un rôle important à jouer.

En effet, aux chiffres cités, j'ajouterai ceux fournis par la ministre de l'éducation, qui mentionne qu'en date du 15 décembre dernier, 17.503 élèves avaient été signalés au service du droit à l'instruction pour cause d'absences injustifiées, soit un bond de 40 % par rapport à l'année dernière.

M. le ministre-président, nous sommes inquiets : le 5 février dernier, vous annoncez devant le Parlement francophone bruxellois qu'au 29 janvier, 10 % des élèves des écoles de la Cocof comptaient plus de neuf demi-jours d'absence injustifiée.

Ces décrochages scolaires mettent clairement en péril la réussite de cette année scolaire chez un nombre accru d'élèves : les résultats annoncés à la fin du mois de décembre ne seraient d'ailleurs pas bons, aux dires des enseignants.

En Région bruxelloise, hors période Covid-19, pas moins de 15 % des jeunes quittent l'école sans diplôme de l'enseignement secondaire, et un tiers des jeunes accumulent au moins deux ans de retard scolaire.

Avec les contraintes sanitaires actuelles et les conditions d'organisation des écoles, la situation est particulièrement inquiétante. Les directions et les enseignants font sans aucun doute le maximum pour raccrocher les jeunes, allant presque jusqu'à sonner à leur porte.

Il est impératif de s'appuyer sur les pouvoirs locaux et les associations de terrain. Quel soutien pouvez-vous leur apporter ?

¹¹⁶⁵ **Mme Delphine Chabbert (PS).**- Depuis le début de la crise, la mobilisation contre le décrochage scolaire est une priorité

Sinds het begin van de tweede lockdown roepen heel wat actoren op om tijdelijke studieruimte te creëren, leerlingen van het middelbaar onderwijs op te vangen en leerlingen die dreigen af te haken, te begeleiden. Bent u op de hoogte van dergelijke initiatieven?

De heer Gaëtan Van Goïdshoven (MR) *(in het Frans).*- Volgens de minister van Onderwijs van de Franse Gemeenschap zijn de meldingen van schoolverzuim met 40% gestegen tegenover vorig jaar.

Op 5 februari zei u dat eind januari al 10% van de leerlingen in de scholen van de Franse Gemeenschapscommissie meer dan 9 halve dagen onwettig afwezig was.

Schoolverzuim vermindert de kans op slagen voor een stijgend aantal leerlingen. Voor de coronacrisis verliet 15% van de leerlingen de school zonder diploma en had een derde een achterstand van minstens twee jaar.

Door de huidige omstandigheden wordt de situatie bijzonder zorgwekkend. Zult u de lokale besturen en verenigingen steunen om iets aan de situatie te doen?

Mevrouw Delphine Chabbert (PS) *(in het Frans).*- De aanpak van het schoolverzuim is voor de PS van bij de start van de crisis een prioriteit. Het gewest kwam in actie via de dienst Scholen

absolue pour le PS et pour moi-même, comme le demande la Coalition des parents de milieux populaires.

Je ne reviendrai pas sur les chiffres, mais ils nous inquiètent également, encore plus depuis la crise sanitaire. La Région n'est pas restée inactive, notamment via le service école de *perspective.brussels*, mais aussi avec des moyens supplémentaires dégagés pour soutenir les opérateurs luttant contre le décrochage.

Toutefois, je voudrais revenir sur le caractère inégal du décrochage et son lien direct avec le sentiment de bien-être des élèves. Une étude importante réalisée en 2017 par le Comité des élèves francophones (CEF) démontre l'impact des conditions d'apprentissage sur la motivation des élèves et donc sur leur envie d'apprendre et de continuer à être actifs à l'école.

Une particularité de la Région bruxelloise est la forte variation des conditions d'apprentissage d'un établissement scolaire à l'autre. Aux inégalités scolaires s'ajoutent des inégalités territoriales.

Selon le CEF, les conditions d'apprentissage et l'état des infrastructures influencent la motivation, le bien-être et l'accrochage. Sachant qu'une des missions de *perspective.brussels* est d'améliorer la qualité des infrastructures et des équipements, comment ces éléments sont-ils intégrés à la réflexion du service école, notamment concernant le décrochage ?

S'agissant des inégalités au niveau des établissements en matière de conditions d'accueil des élèves, avez-vous envisagé de mettre en place des actions ciblées au sein des établissements pour favoriser le bien-être ? Il pourrait s'agir d'une action très concrète en matière de prévention, notamment dans l'aménagement des espaces scolaires.

Le CEF préconise la création d'espaces de détente au sein des écoles afin d'offrir un lieu confortable et accueillant. Qu'en pensez-vous ? Comptez-vous soutenir ce type de projets ?

Comment la question du bien-être des élèves dans le cadre scolaire est-elle envisagée par le service école ? Pourriez-vous nous dire si la problématique du décrochage est étudiée et coordonnée de manière ciblée par établissement scolaire, par commune, voire par quartier ?

Pourriez-vous nous informer des mesures prises par le service école en vue de sensibiliser beaucoup plus largement les établissements au bien-être par l'aménagement de leurs locaux ?

Des concertations entre le service école et la Fédération Wallonie-Bruxelles ont-elles eu lieu afin d'élaborer un plan transversal de lutte contre le décrochage, à l'aune de cette notion de bien-être ?

van perspective.brussels en trok bijkomende middelen uit voor de strijd tegen het schoolverzuim.

Achter de cijfers schuilt een grote ongelijkheid. Volgens een studie van het Comité des élèves francophones (CEF) uit 2017 hebben de leeromstandigheden, die sterk van school tot school verschillen, een grote impact hebben op de motivatie van de leerlingen.

Het is de taak van perspective.brussels om iets aan de onderwijsinfrastructuur en -voorzieningen te doen. Welke initiatieven plant de dienst Scholen? Het CEF pleit voor ontspanningsruimten binnen de scholen. Zult u daar middelen voor vrijmaken?

Wordt het probleem van afhakende leerlingen per school, per gemeente of per wijk bestudeerd en aangepakt?

Welke maatregelen neemt de dienst Scholen om de schooldirecties bewust te maken van het belang van een goede klasinrichting? Overlegt de dienst met de Federatie Wallonië-Brussel over een breed plan ter bestrijding van schooluitval op basis van welbevinden? Worden de gemeentelijke preventieve acties ter verbetering van het welbevinden uitgebreid?

Enfin, au niveau local, est-il prévu de renforcer dans les communes les actions de prévention liées au renforcement du bien-être ?

¹¹⁶⁷ **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- La crise sanitaire et la réorganisation des activités scolaires ont inévitablement entraîné une perturbation importante dans la continuité des apprentissages, avec une aggravation du décrochage scolaire.

Bien que nous évoquions ici des compétences qui ne sont pas strictement régionales, mon gouvernement a très rapidement inscrit la lutte contre le décrochage scolaire parmi ses priorités.

Dans le cadre de son plan de relance, adopté le 7 juillet 2020, le gouvernement a ainsi décidé de dégager un budget exceptionnel de 2.112.500 euros, venant s'ajouter aux subsides récurrents octroyés à la lutte contre le décrochage scolaire. Ce budget exceptionnel se décline de la manière suivante :

- un subside de 300.000 euros en vue de renforcer les actions visant la lutte contre l'abandon scolaire des jeunes de 15 à 18 ans, notamment inscrits dans une filière qualifiante, ainsi que des jeunes de moins de 21 ans inscrits dans l'enseignement en alternance. Ce subside a été réparti comme suit : 100.000 euros en 2020 et 200.000 euros en 2021 ;

- un subside de 312.000 euros en vue de renforcer les dispositifs d'accrochage scolaire (DAS) dans les écoles secondaires de la Région bénéficiant d'un subside DAS dans le cadre de la programmation 2018-2021. Ce subside a été réparti comme suit : 62.000 euros en 2020 et 250.000 euros en 2021. Il permet la réalisation de 20 projets francophones dans 20 écoles et d'un projet néerlandophone qui se réalise dans onze écoles secondaires. Le service école de perspective.brussels reste en contact avec les bénéficiaires des subventions DAS, à l'écoute des difficultés rencontrées. Certains projets ont été abandonnés pour laisser place à d'autres plus en adéquation avec les règles imposées par la crise sanitaire. D'autres ont été adaptés au contexte. D'autres encore ont vu leur calendrier d'activités modifié ;

- un subside de 1,5 million d'euros en vue de renforcer les actions locales favorisant l'accrochage scolaire, réparti comme suit : 300.000 euros en 2020 et 1,2 million d'euros en 2021. Ce budget a permis le recrutement d'un équivalent temps plein (ETP) complémentaire par commune, du 1er septembre 2020 au 30 juin 2022, ayant pour mission de travailler à la mise en réseau des acteurs locaux de lutte contre le décrochage scolaire, d'assurer le suivi individuel des jeunes en décrochage scolaire et de renforcer les actions collectives de lutte contre le décrochage scolaire.

Les dix-neuf communes bruxelloises ont accepté cette subvention, qui a déjà montré sa pertinence. Le renfort des équipes locales a permis de prendre en charge, en respectant les règles sanitaires, l'important afflux de demandes d'aide et

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Ook al is onderwijs geen strikt gewestelijke bevoegdheid, toch beschouwt mijn regering de strijd tegen het schoolverzuim als een prioriteit.*

In het kader van het herstelplan van 7 juli 2020 werden de volgende middelen vrijgemaakt:

- 300.000 euro voor de strijd tegen schoolverzuim bij jongeren van 15 tot 18 jaar die een beroepsopleiding volgen en bij jongeren tot 21 jaar die in het systeem van duaal leren zitten;

- 312.000 euro voor de programma's 'Preventie schoolverzuim' (PPS) in de secundaire scholen die voorheen al in een PPS-traject zaten;

- 1,5 miljoen euro voor lokale initiatieven. Zo kan er per gemeente een extra voltijdse equivalent (VTE) in dienst worden genomen, van 1 september 2020 tot 30 juni 2022.

Die laatste subsidie is door de negentien gemeenten aanvaard. De gemeentelijke diensten die zich bezighouden met preventie van schoolverzuim hebben immers alsmaar meer vragen te verwerken. De eerstelijnsrol van de gemeenten is cruciaal in de strijd tegen schoolverzuim.

de suivi des jeunes dont font part les services communaux de prévention du décrochage scolaire.

Le rôle de première ligne assuré par les communes en matière de lutte contre le décrochage scolaire est essentiel, particulièrement en ces temps de crise. Les communes ont fait preuve de flexibilité pour poursuivre leurs actions et prendre en charge les diverses demandes. Elles ont maintenu le contact direct avec les enfants, les jeunes et leurs familles, soit à distance, soit en présentiel.

¹¹⁶⁹ Trois types d'actions importantes sont menées :

- le suivi individuel, maintenu également en présentiel et sur rendez-vous ;

- le soutien scolaire, essentiellement par des actions de remédiation en dehors de l'école, avec des adaptations facilitées par des acteurs comme Schola ULB ;

- la mise à disposition d'espaces d'apprentissage équipés du matériel et des connexions nécessaires pour apprendre à distance (ordinateur, accès à internet, etc.), si possible avec un accompagnement adapté.

Ces espaces sont mis à disposition directement dans les écoles, notamment au travers, des projets de DAS, par les écoles de devoirs, les espaces publics numériques locaux, les maisons de jeunes, les bibliothèques, les acteurs de la cohésion sociale, les associations, les CPAS, etc.

Dans toutes les communes bruxelloises, il existe des espaces pour accueillir et accompagner les enfants du primaire et du secondaire dans le respect des règles sanitaires. Néanmoins, ces espaces, qu'ils soient fréquentés en présentiel ou à distance, ne sont pas toujours utilisés par les jeunes. Les raisons de cette non-utilisation devront être analysées. Par ailleurs, au-delà de ces espaces de travail, nous souhaitons encourager la mise à disposition, dans toutes les communes, d'espaces de rencontres et de dialogue en dehors du temps scolaire pour donner la parole aux jeunes.

Notons également que si les projets collectifs sont actuellement suspendus dans les écoles, les services communaux de prévention du décrochage scolaire développent de nouveaux contenus sous forme d'outils à utiliser en classe ou destinés à communiquer avec les enfants, les jeunes et les familles.

Le travail de réseau des différents acteurs présents dans les communes et entre les communes se poursuit, avec notamment des réunions en distanciel pour échanger et trouver des solutions adaptées.

Enfin, nous suivons bien entendu de près les circulaires et protocoles édictés par les Communautés, tels que le protocole spécifique adopté par la Fédération Wallonie-Bruxelles pour permettre la reprise, sous conditions sanitaires strictes, d'activités

Het probleem wordt op drie manieren aangepakt:

- individuele begeleiding;

- pedagogische ondersteuning via buitenschoolse remediëring, in samenwerking met initiatieven als Schola ULB;

- de inrichting van leerplekken met materiaal om afstandsonderwijs te volgen (computer, internetverbinding ...), zo mogelijk met begeleiding.

Dergelijke leerplekken worden dankzij de PPS-projecten ingericht in de scholen zelf, maar ook in projecten voor huistaakbegeleiding, jeugdhuisen, bibliotheken, OCMW's en zo meer. In alle gemeenten zijn er zulke werkplekken, maar ze worden niet altijd door jongeren gebruikt.

We willen voor jongeren ook in buitenschoolse ontmoetingsplekken voorzien, waar zij hun mening kunnen uiten.

De gemeentelijke diensten die zich bezighouden met de preventie van schoolverzuim stellen ook tools ter beschikking voor in de klas.

Aan de basis van schoolverzuim liggen uiteenlopende factoren. Er is de beperkte capaciteit van de scholen, de slechte staat van de gebouwen en de gebrekkige uitrusting. De preventie moet daar rekening mee houden, maar ook met de verschillende soorten verzuim. Het beleid dat sinds 2018 in Brussel gevoerd wordt, houdt rekening met die risicofactoren.

proposées par des acteurs de l'extrascolaire visant à contribuer à la lutte contre le décrochage scolaire.

J'espère avoir répondu à vos questions, M. Soiresse. Concernant celles de Mme Chabbert, le décrochage scolaire est effectivement une problématique multifactorielle. Les principaux facteurs de risque liés à l'école en tant que telle sont notamment sa capacité limitée, l'état de délabrement des bâtiments et le faible niveau d'équipement des établissements scolaires, alors qu'une école agréable contribue à réduire le risque d'absentéisme et de décrochage.

Les mesures prises pour accrocher les jeunes à l'école doivent tenir compte de l'ensemble de ces facteurs, ainsi que des types de décrochage. La stratégie de lutte coordonnée contre le décrochage scolaire en Région bruxelloise adoptée en 2018 fait le lien entre les facteurs de risque et les différentes mesures à prendre : identification, prévention, intervention, compensation.

¹¹⁷¹ Les trois dispositifs régionaux de lutte contre le décrochage scolaire, désormais gérés par le service école de perspective.brussels - cela permet une coordination accrue -, s'attaquent chacun à plusieurs facteurs de risque, de telle sorte que ces derniers sont tous pris en charge à travers des actions menées par les partenaires de terrain.

Par ailleurs, le service école est chargé de contribuer à l'amélioration des équipements scolaires. Pour ce faire, il travaille sur plusieurs axes : réalisation d'études, publication de guides et création d'espaces d'échange entre les acteurs. Le guide "Mon école, un espace de qualité", accompagné d'une liste de contrôle, a été publié en 2018. Un futur guide visant l'amélioration des cours de récréation en tant qu'équipements collectifs, sources de biodiversité, de verdure urbaine et de bien-être pour les élèves et les équipes pédagogiques, et réalisé en partenariat avec Bruxelles Environnement, devrait être publié dans le courant de cette année.

L'ensemble des études et informations utiles aux porteurs de projets sont reprises sur le site beecole.brussels. La boîte à outils "écoles" accessible par ce site recense les réglementations applicables aux projets d'équipements scolaires, les recommandations pour les équipements de qualité, les financements accessibles et la fiscalité applicable.

Un travail de facilitation des projets est également mis en place pour la création de nouvelles écoles et la planification de travaux de rénovation. Le service école accompagne les écoles porteuses de projets pour le secteur de l'enseignement dans la réalisation de leurs investissements, la recherche d'un lieu et la définition du programme, le support au lancement des marchés, etc.

Il convient également de citer la mise en œuvre du contrat école, nouveau programme de rénovation urbaine dont l'ambition est d'améliorer l'environnement scolaire à Bruxelles et de renforcer les relations entre l'école et son quartier. À travers ce programme, la Région entend améliorer l'intégration urbaine des établissements scolaires et accroître l'offre d'équipements

De drie programma's ter bestrijding van schoolverzuim worden beheerd door de dienst Scholen van perspective.brussels en zijn vooral gericht op de risicofactoren waardoor jongeren afhaken.

De dienst staat daarnaast ook in voor de verbetering van de onderwijsinfrastructuur. Dit jaar publiceert hij bijvoorbeeld een handleiding om speelplaatsen te verfraaien en vergroenen, samen met Leefmilieu Brussel.

Alle informatie over regelgeving, infrastructuur, financiering en fiscaliteit is samengebracht op het platform beschool.brussels.

Voor het ontwerp van nieuwe scholen en de planning van renovatiewerken staat de dienst Scholen de directies bij voor hun financieel plan, het zoeken naar de locatie, de aanbestedingen enzovoort.

Het Schoolcontract is een programma rond stadsvernieuwing om de schoolbuurten op te waarderen en hun relatie met de school te verbeteren. Dat de school wordt opengesteld voor buurtwerking, bevordert de dialoog en het wederzijds respect.

In de tweede helft van maart worden de resultaten gepubliceerd van een onderzoek naar de toestand van de digitalisering in de scholen. In het herstelplan is al een bedrag van 2,9 miljoen euro vrijgemaakt om de digitale uitrusting van scholen en leerlingen te verbeteren.

collectifs pour les habitants du quartier, en leur permettant de profiter des infrastructures de l'école en dehors du temps scolaire : accès aux salles de spectacles, aux salles de sport, aux cours de récréation, etc.

Il s'agit de favoriser l'ouverture de l'école sur le quartier à travers des actions socio-économiques et des opérations de requalification de l'espace public. Toutes ces actions ont inévitablement un impact positif sur la perception de l'école par les habitants du quartier, mais également par les élèves qui la fréquentent, améliorant ainsi leur bien-être.

Une autre mesure vise l'équipement numérique des écoles. Une mission de collecte et d'analyse des données relatives à l'équipement numérique et à la connectivité des établissements scolaires bruxellois a été lancée par le service école en collaboration avec le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise. L'enquête est réalisée par les Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix et la collecte de données auprès des implantations scolaires s'est déroulée pendant les mois de novembre et décembre 2020.

Les résultats de cette enquête seront disponibles durant la deuxième quinzaine de mars et devront permettre d'orienter au mieux le plan de déploiement régional en 2021. Un budget de 2,9 millions d'euros est inscrit à cette fin dans le plan de relance et de redéploiement bruxellois en vue de soutenir l'équipement numérique des élèves ou des écoles.

¹¹⁷³ Pour terminer, je précise que nous nous réjouissons du lancement d'un vaste chantier de rénovation des bâtiments scolaires de la Fédération Wallonie-Bruxelles à l'initiative du ministre Frédéric Daerden. Nous serons bien évidemment attentifs à la répartition de ces investissements, afin que notre territoire obtienne sa juste part.

¹¹⁷⁵ **M. Kalvin Soiresse Njall (Ecolo).**- Je note une fois encore avec satisfaction l'augmentation des moyens afin de les adapter à la situation que nous connaissons en période de crise. Je vous ferai peut-être parvenir une question écrite pour en savoir davantage au sujet des espaces d'étude, présents selon vous sur le territoire de chaque commune. J'aimerais savoir quels moyens matériels y sont dévolus.

Sur le terrain, des enseignants sont encore contraints de faire parfois des kilomètres pour aller sonner aux portes de ces jeunes dont ils perdent la trace. Vous avez vous-même relevé que ces jeunes ne recourent pas à ces espaces d'étude et je suis ravi de savoir que vous comptez mener des études pour en connaître les raisons. En tant qu'enseignant, je sais que certains enfants issus de familles monoparentales ne sont pas suffisamment suivis, les mères en ayant la plupart du temps la charge, travaillant en parallèle. Par ailleurs, en raison du divorce de certains parents, des enfants se partagent entre deux communes, ce qui peut se révéler très difficile à vivre.

Évoquons enfin la détresse psychologique et mentale des enfants. En l'absence de suivi et de professeurs qui les aiguillent vers

Op initiatief van minister Frédéric Daerden wordt er ook werk gemaakt van de renovatie van de scholen van de Federatie Wallonië-Brussel. We zullen toezien op de middelen voor de scholen op gewestelijk grondgebied.

De heer Kalvin Soiresse Njall (Ecolo) (in het Frans).- *Er zijn nog steeds jongeren die geen gebruikmaken van de beschikbare studieruimte. Het verheugt mij dat u de redenen daarvoor laat onderzoeken. Sommige leerlingen uit eenoudergezinnen krijgen te weinig begeleiding en kinderen van gescheiden ouders valt het heen en weer reizen tussen twee gezinnen soms zwaar.*

Ten slotte kampen kinderen met mentale druk. Zonder leerkrachten die hen naar de studieruimte begeleiden, gaan ze er niet naartoe. Voor veel leerlingen lijkt het allemaal zinloos te zijn geworden.

De verantwoordelijken van de verschillende beleidsniveaus zouden de bestaande initiatieven moeten coördineren.

ces espaces d'étude, il sera beaucoup plus difficile de les y raccrocher. De manière générale, j'attire votre attention sur la perte de sens que rencontrent nos élèves. Je maintiens que les différents niveaux de pouvoir devraient donner l'impulsion afin de coordonner les démarches dans ce domaine.

1177 **Mme Delphine Chabbert (PS).**- Le phénomène est en effet multifactoriel et je suis satisfaite d'entendre que vous élaborez une stratégie coordonnée. Je voudrais insister sur le volet de la prévention, en lien avec le bien-être. La prévention est vraiment efficace en matière de décrochage. Elle se travaille à plusieurs niveaux, dont celui des ressources humaines, dont vous avez augmenté les moyens, et celui des bâtiments, qui font l'objet d'un grand chantier mené par la Fédération Wallonie-Bruxelles, avec l'accompagnement du service école.

Je voudrais aussi rappeler l'importance de tout ce qui se fait au niveau local, notamment par les services de prévention dans les communes, qui sont les acteurs de proximité. Cette action est extrêmement importante pour raccrocher les élèves, comme l'évoquait M. Soirese. Vous détenez donc toutes les pistes pour avancer concrètement sur cette question fondamentale.

- *L'incident est clos.*

2105 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME ISABELLE PAUTHIER**

2105 **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

2105 **concernant "le développement du tourisme régénérateur".**

2107 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- La pandémie de Covid-19 et les mesures sanitaires qui en découlent ont violemment touché l'industrie touristique mondiale. Notre Région n'est bien évidemment pas en reste et subit lourdement les conséquences du ralentissement généralisé de l'industrie du voyage et du tourisme.

Ainsi, le nombre de nuitées a chuté de plus de 74 %. Aujourd'hui, le tourisme est au point mort à Bruxelles et des pans entiers de notre économie sont mis à mal en raison d'une situation instable, et ce pour une durée indéterminée. Rappelons que le secteur du tourisme de loisirs et d'affaires représente plus de 8 % des emplois bruxellois.

Avant la pandémie, nous parlions de tourisme durable, qui consiste à respecter l'environnement en limitant l'empreinte carbone et en respectant le bien-être de la population locale. Désormais, nous parlons de tourisme régénérateur, terme qui désigne le fait de laisser un endroit dans un meilleur état que celui dans lequel il était à notre arrivée. Par exemple, nous aurions pu éviter d'éventrer le socle de la Bourse et admettre que les touristes

Mevrouw Delphine Chabbert (PS) *(in het Frans).*- *Het is goed dat u een strategie uitwerkt om dit veelzijdige probleem aan te pakken. U moet daarbij in de eerste plaats inzetten op preventie. Daarnaast zijn ook de gemeentelijke initiatieven bijzonder belangrijk om de leerlingen weer in de les te krijgen.*

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW ISABELLE PAUTHIER

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de ontwikkeling van het regeneratief toerisme".

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het toerisme heeft zwaar te lijden onder de coronacrisis. Met 74% minder overnachtingen vormt het Brussels Gewest geen uitzondering, terwijl toerisme en zakenreizen hier goed zijn voor 8% van de werkgelegenheid.*

Voor de pandemie hadden we het over duurzaam toerisme, wat betekent dat het milieu en het welzijn van de lokale bevolking worden beschermd. Nu hebben we het over regeneratief toerisme, waarmee wordt aangegeven dat een plek er beter van wordt.

De pandemie heeft de tekortkomingen van het economische model in de toeristische sector aan het licht gebracht, maar biedt tegelijkertijd kansen omdat regeneratief toerisme het herstel van steden in de hand werkt. We kunnen vandaag kiezen voor een betere toekomst door rekening te houden met sociale overwegingen en het milieu.

étaient à même de gravir quelques marches pour franchir un péristyle et entrer dans le monument par l'avant.

Si la pandémie a mis en évidence les failles du modèle économique du secteur du tourisme, elle est également vectrice de possibilités puisque le tourisme peut également régénérer les villes plutôt que de les vampiriser. Détachés du passé, nous avons la possibilité de réinitialiser notre approche et de nous tourner vers un autre avenir, de tracer une meilleure voie en fonction des préoccupations sociales et environnementales.

²¹⁰⁹ La crise actuelle pourrait être l'occasion de repenser les stratégies de l'industrie du voyage et du tourisme et de développer un modèle innovant capable d'associer l'environnement, la culture et la vie même des gens.

Les neuf préceptes du tourisme régénérateur sont les suivants :

- les gens d'abord (au lieu du profit d'abord) ;
- encourager un tourisme durable, attentif au respect de l'environnement, qui s'oppose au tourisme de masse et, par conséquent, au "surtourisme" ;
- inclure les communautés locales dans la gouvernance de l'industrie du voyage et du tourisme ;
- conserver la valeur des beautés naturelles et des richesses culturelles dans les territoires ;
- protéger les écosystèmes en n'encourageant pas la surproduction économique, au profit des générations à venir ;
- soutenir les projets sociaux au profit des communautés locales ;
- donner la priorité et mettre en valeur des hôtes de premier plan en matière de durabilité, ayant de solides références sociales et environnementales ;
- promouvoir les vacances à proximité du domicile et l'économie circulaire, ce qui est aujourd'hui devenu une contrainte plutôt qu'un choix ;
- et renforcer le mutualisme au sein du réseau du mouvement coopératif auquel nous appartenons.

Ainsi, le tourisme régénérateur semble une opportunité pour une relance du tourisme bénéfique pour notre Région.

²¹¹¹ La difficulté est que le budget de *visit.brussels* spécifiquement alloué aux parties "Green" et "Tourisme pour tous", qui prévoit également un volet "inclusion et accessibilité", est trop faible : il s'élève à 50.000 euros sur un total de 28 millions, et représente 0,8 équivalent temps plein (ETP) pour assurer toutes les missions de notre Région dans ce domaine. C'est largement insuffisant

Dit zijn de negen geboden van regeneratief toerisme:

- *mensen komen op de eerste plaats,*
- *duurzaam, milieuvriendelijk toerisme stimuleren in plaats van massatoerisme;*
- *lokale gemeenschappen betrekken bij toerismebeleid;*
- *de natuurlijke en culturele rijkdom vrijwaren;*
- *ecosystemen beschermen;*
- *sociale projecten ondersteunen;*
- *voorrang geven aan duurzaam werkende gastheren;*
- *dichtbijvakanties en de kringlooeconomie stimuleren;*
- *wederzijds voordelige samenwerkingen bevorderen.*

*Helaas volstaat de 50.000 euro die in de begroting van *visit.brussels* is opgenomen voor de onderdelen 'Green' en 'Toerisme voor iedereen' niet. Het budget voor duurzaamheid zou alles wat *visit.brussels* onderneemt, ten goede moeten komen.*

In de algemene beleidsverklaring staat dat de uitbouw van duurzaam toerisme een belangrijke prioriteit wordt. Er komt

pour atteindre les objectifs en termes de durabilité et réaliser des actions spécifiques.

Le budget de la durabilité devrait être profitable à toutes les actions de visit.brussels et non pas uniquement de façon segmentée. Il semble donc nécessaire que le budget dédié à ce segment soit plus important.

La déclaration de politique générale (DPG) indique que le développement du tourisme durable sera une priorité majeure de la nouvelle législature et qu'un plan d'action sera mis en œuvre par le gouvernement. Initiant ce tournant, le ministre-président a déclaré : "En collaboration avec les parties prenantes, un plan d'action sera élaboré en vue de renforcer le positionnement de Bruxelles comme destination durable sur la scène locale, nationale et internationale".

2113 La crise sanitaire se prolongeant, y a-t-il une évaluation des premières décisions du plan de relance défini par visit.brussels ? Quelles sont les mesures spécifiques prévues pour relancer un tourisme durable ou régénérateur, en profitant tout particulièrement du temps mort que connaît l'activité touristique actuellement, pour encourager et accompagner les acteurs du tourisme vers la durabilité ?

Pourquoi le budget alloué au tourisme durable est-il si faible ? Un budget spécifique est-il prévu pour la mise en œuvre du plan stratégique de durabilité ?

L'organisation de congrès est, après le transport, l'activité qui produit le plus de CO2. Comme le projet de centre de congrès sur le plateau du Heysel est abandonné, quelles sont les réflexions pour réévaluer la cible du marché des réunions, congrès, conventions et voyages de gratification (meetings, incentives, conferences and exhibitions, MICE) au profit d'un tourisme de séjour ?

L'agence visit.brussels est-elle associée aux réflexions sur l'avenir des palais des expositions, qui, selon certains, constituent un patrimoine à conserver et valoriser ? Le secrétaire d'État M. Smet a d'ailleurs pris attitude en ce sens.

Enfin, cette agence s'est-elle penchée sur les principes du tourisme régénérateur ? Quelles pistes pouvons-nous en tirer pour notre Région ?

2115 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- J'ai quelques remarques à formuler sur ce sujet éminemment intéressant. Je tiens à rappeler que les chiffres sont malheureusement bien plus inquiétants. La réalité, c'est une baisse non pas de 74 %, mais de 90 % du taux d'occupation des hôtels bruxellois. J'encourage Mme Pauthier à passer dans ces hôtels, dont plus de la moitié restent fermés, pour prendre la mesure de la catastrophe. Pour des raisons tactiques, certains hôtels bruxellois demeurent toutefois ouverts.

Je rappelle par ailleurs, et c'est historique, que le tourisme bruxellois dépend à 80 ou 85 % du secteur des affaires. Nous

volgens de minister-president een actieplan met input van de betrokken partijen.

De coronacrisis duurt langer dan verwacht. Zijn de eerste maatregelen uit het herstelplan van visit.brussels intussen geëvalueerd? Welke specifieke maatregelen moeten een duurzame of regeneratieve vorm van toerisme op gang brengen?

Waarom is er zo weinig geld voor duurzaam toerisme? Is er een specifiek budget voor een strategisch duurzaamheidsplan?

Na het transport is de congressector de grootste producent van CO2. Hoe kunnen we zakentoeerisme vervangen door verblijfstoerisme?

Denkt visit.brussels mee over de toekomst van de paleizen van de Heizel? Heeft het zich over de principes van regeneratief toerisme gebogen?

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *De cijfers zijn helaas nog veel slechter. De bezettingsgraad van de Brusselse hotels is niet met 74, maar met 90% teruggelopen.*

Zakenreizen zijn historisch goed voor 80 tot 85% van het Brusselse toerisme. We kunnen dat betreuren en inzetten op regeneratief of duurzaam toerisme, maar het wordt een werk van lange adem. Een aanzienlijk deel van onze economie is nu eenmaal afhankelijk van vergaderingen, congressen enzovoort. Ik zou daar toch niet zomaar van afstappen, want de sector levert veel werk op.

pouvons le regretter, et il peut être intéressant de développer un tourisme régénérateur, voire durable, mais une révision fondamentale de la situation nécessitera une stratégie sur plusieurs années. J'attire votre attention sur le fait qu'une partie substantielle de notre économie dépend du marché des réunions, congrès, conventions et voyages de gratification (meetings, incentives, conferences and exhibitions, MICE). Depuis des années, ce gouvernement et les trois précédents nous ont gratifiés d'une politique valorisant le secteur des MICE, et je les en félicite sur le plan purement économique. Peut-être faudrait-il rendre cette politique plus durable, mais sans tout balayer d'un revers de la main, car il y a de nombreux emplois à la clé.

²¹¹⁷ **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Comme vous le mentionnez, le secteur touristique est l'un des secteurs les plus affectés – et il le sera durablement – par la crise sanitaire que nous traversons.

Le plan de relance touristique élaboré par *visit.brussels* en mai dernier et adopté par le gouvernement en juin n'a, hormis les fonds d'aide qui ont tous été épuisés, eu que peu de temps pour se déployer. La détérioration du contexte sanitaire dès la fin du mois de juillet a en effet entraîné une nouvelle chute de la fréquentation touristique. Cependant, une version actualisée du plan est en cours de rédaction. Ce deuxième plan de relance, à l'instar du premier, est réalisé sur la base d'un processus de cocréation entamé avec l'ensemble des acteurs du secteur.

En ce qui concerne vos questions plus spécifiques sur le tourisme durable ou régénérateur, l'un des six objectifs principaux du futur plan de relance sera de devenir une destination modèle en matière de durabilité.

Voici quelques exemples d'actions prévues pour mener à bien cet objectif :

- la mise en place de formations internes et externes en tourisme durable ;
- la création d'un label pour les activités durables et l'intégration des différents labels existants dans une plate-forme commune ;
- le développement du tourisme à vélo avec la création d'un hub cycliste pour accueillir les cyclotouristes, le développement de produits et de campagnes spécifiques pour les cyclotouristes, le déploiement de parkings sécurisés pour les vélos ;
- l'intégration de nouveaux partenaires de mobilité douce dans la Brussels Card et lors des événements produits ou coproduits par *visit.brussels* ;
- le lancement d'un appel à projet pour des audits d'accessibilité et la certification des musées et attractions touristiques.

La durabilité est l'une des pierres angulaires du projet de plan de relance actualisé. En plus de faire partie de ses objectifs

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *De regering keurde het herstelplan van visit.brussels in juni goed, maar doordat het aantal besmettingen met het coronavirus weer de hoogte in ging in juli, was er nauwelijks gelegenheid om het uit te voeren. Momenteel wordt er in overleg met de sector aan een nieuwe versie van het plan gewerkt.*

Een van de zes doelstellingen van dat nieuwe plan bestaat erin dat Brussel een duurzame modelbestemming moet worden. Om die doelstelling waar te maken, komen er:

- interne en externe opleidingen over duurzaam toerisme;
- een label voor duurzame activiteiten en de integratie van de bestaande labels in een gemeenschappelijk platform;
- een hub voor fietstoeristen;
- nieuwe partners op het gebied van zachte mobiliteit;
- een projectoproep voor toegankelijkheidsaudits van musea en toeristische attracties.

Duurzaamheid is een van de hoekstenen van het geüpdatete herstelplan.

principaux, l'aspect de durabilité est étudié pour chaque action proposée.

2119 En outre, je tiens à préciser que l'objectif stratégique 5 du plan d'action 2021 de visit.brussels vise à accorder une attention particulière aux dimensions de durabilité et d'égalité des chances. Toute une série d'actions seront menées pour encourager des pratiques touristiques durables et inclusives, et soutenir le secteur vers plus de durabilité.

Dans le cadre du plan d'action 2021, le budget alloué au tourisme durable a doublé par rapport à 2020. Tout comme pour le plan de relance, chaque projet lancé par visit.brussels est analysé pour tâcher d'en optimiser la durabilité. Des budgets sont donc alloués pour l'aspect durabilité des différents projets, même s'ils ne sont pas spécifiquement axés sur la thématique du tourisme durable. Nous développons ainsi une vision transversale.

Le tourisme d'affaires représente à Bruxelles une part importante du secteur, qu'il convient de ne pas négliger. Comme pour le tourisme de séjour, visit.brussels veille à attirer des manifestations professionnelles ayant un impact positif sur la Région et ses habitants. Les congrès restent un vecteur important pour permettre à des chercheurs, médecins et autres professionnels de se rencontrer, d'échanger et de faire avancer la science ou la société en favorisant la collaboration internationale, la cocréation et les échanges, notamment sur des sujets environnementaux.

Visit.brussels met également sur pied bon nombre de projets pour améliorer ses propres performances de durabilité ainsi que celles des acteurs du tourisme et de congrès. Un projet d'audit environnemental et un programme de compensation carbone pour l'activité événementielle seront développés en 2021 pour être opérationnels dès 2022.

En ce qui concerne la réflexion sur l'avenir des palais des expositions, visit.brussels n'a pas encore été contactée pour y participer.

Enfin, quant à votre question relative au tourisme régénérateur, visit.brussels a pris connaissance de cette notion remplaçant l'exigence, pour les destinations, de devenir "durables" par un appel au voyage "régénérateur". La crise sanitaire que nous traversons nous oblige à repenser le tourisme que nous voulons développer et offrir aux visiteurs un tourisme résilient, un tourisme sain, un tourisme non seulement respectueux de la ville et de ses habitants, mais qui apporte aussi une réelle plus-value à la destination.

Visit.brussels souhaite accompagner et soutenir le secteur public et privé dans cette voie.

2121 L'une de nos ambitions est par ailleurs de faire en sorte que le tourisme de loisirs représente la même part que le tourisme d'affaires, très important à Bruxelles vu la situation politique et géographique de notre Région.

De vijfde strategische doelstelling van het actieplan voor 2021 van visit.brussels betreft bijzondere aandacht voor duurzaamheid en gelijke kansen.

Naar aanleiding van dat actieplan is het budget voor duurzaam toerisme verdubbeld ten opzichte van 2020. Elk project van visit.brussels wordt tegen het licht gehouden om de duurzaamheid te verbeteren. Er is dus geld voor het duurzaamheidsaspect van alle projecten, ook al zijn ze niet specifiek op duurzaam toerisme gericht.

Zakenreizen zijn goed voor een aanzienlijk deel van de omzet van de Brusselse toeristische sector. Visit.brussels probeert professionele evenementen met een positieve impact op het gewest aan te trekken.

Visit.brussels verbetert ook de duurzaamheid van de eigen werking en die van toeristische bedrijven en de congressector. Tegen 2022 komt er een milieu-audit en een koolstofcompensatieprogramma voor de evenementensector.

Visit.brussels heeft nog geen verzoek gekregen om mee te denken over de toekomst van de paleizen op de Heizel.

Visit.brussels heeft kennis genomen van de nieuwe focus op regeneratief toerisme. De coronacrisis dwingt ons om na te denken welke richting we uit willen met het toerisme. Visit.brussels wil de openbare en private sector daarin bijstaan.

We willen trouwens dat het vrijetijdstoerisme even belangrijk wordt als het zakentoerisme.

2125 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- J'entends bien que visit.brussels continue sa réflexion sur le tourisme durable et a compris mon souhait d'attirer son attention sur le tourisme régénérateur. Le tourisme régénérateur suppose d'insister sur les spécificités de Bruxelles. Il s'agirait non seulement de les préserver, mais aussi de les renforcer pour qu'elles soient utiles à la fois aux habitants et aux visiteurs.

Ce que vous annoncez, M. le ministre, est tout à fait intéressant. Je pense en particulier à ce qui a trait au cyclotourisme et au développement de facilités pour les visiteurs à vélo. Cet aspect est important, car le tourisme lent fait partie des axes du tourisme durable. Tout ce que l'on pourra faire pour faciliter la vie des cyclotouristes sera également utile pour les cyclistes bruxellois.

Le volet égalité des chances et diversité est également intéressant. Il vise à renforcer l'image cosmopolite de la ville et à mettre en avant son offre culturelle très diversifiée, que met déjà en avant visit.brussels.

2127 Sauf erreur de ma part, je ne vous ai pas entendu répondre aux questions relatives aux moyens financiers et aux emplois affectés au renforcement du tourisme régénérateur. Or, cet aspect me paraît primordial, car le marché des réunions, congrès, conventions et voyages de gratification (meetings, incentives, conferences and exhibitions, MICE) a toute son importance aujourd'hui dans une ville internationale telle que Bruxelles, mais il ne se relèvera pas tout de suite.

2129 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Le ministre-président a appelé l'importance du tourisme d'affaires. C'est un élément important que nous n'avons pas évoqué, mais dont nous parlerons dans la question sur Airbnb. Mme Pauthier évoquait la vampirisation de l'hôtellerie bruxelloise à laquelle nous assistons, puisque 90 % des locations Airbnb sont actuellement illégales et, pour la plupart, ne sont pas encore fermées. Ce problème s'ajoute aux difficultés du secteur touristique.

Si nous devons encourager le tourisme lent, le cyclotourisme, etc., la Région bruxelloise ne présentera toutefois jamais la même typologie que la Flandre ou la Wallonie, et les gens ne la visiteront pas de la même façon. Nous devons valoriser les "citytrips" et leurs avantages, même si cela est difficile sans restaurants, activités ou fêtes et avec un couvre-feu. J'espère que nous y arriverons.

- *L'incident est clos.*

2133 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. MATHIAS VANDEN BORRE**

2133 **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Regeneratief toerisme houdt in dat er bijzondere aandacht gaat naar wat Brussel bijzonder maakt. Die eigenschappen moeten we niet alleen behouden, ze moeten ook bewoners en bezoekers ten goede komen.*

Wat u zegt over de uitbouw van infrastructuur voor fietstoeristen is erg interessant, want traag toerisme is een van de grondbeginselen van duurzaamheid. Verbeteringen voor fietstoeristen zijn bovendien ook goed voor de Brusselse fietser.

Het onderdeel gelijke kansen en diversiteit is ook interessant en is bevorderlijk voor het kosmopolitische imago van de stad.

Volgens mij hebt u de vragen over de financiële middelen en de werkgelegenheid die regeneratief toerisme opbrengt, niet beantwoord. Congressen en dergelijke zijn weliswaar van belang voor Brussel, maar het gaat om een sector die zich niet meteen zal herstellen.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *De minister-president wees op het belang van zakentoeerisme. De toeristische sector heeft voorts ook nog eens te kampen met concurrentie van Airbnb-overnachtingen, die voor 90% illegaal zijn en in veel gevallen nog konden worden geboekt tijdens de coronacrisis.*

We moeten traag toerisme stimuleren, maar het verstedelijkte Brussels Gewest valt niet te vergelijken met Vlaanderen of Wallonië. We moeten de voordelen van citytrips in de kijker zetten, ook al is dat moeilijk zonder restaurants, activiteiten enzovoort.

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

2133 **concernant "la concertation avec le secteur de l'hébergement touristique, et les remarques de ce dernier, dans le cadre de l'évaluation de l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique".**

2135 **M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).**- *La crise du coronavirus a des répercussions considérables sur le secteur de l'hébergement touristique dans la Région. Les chiffres de la Brussels Hotel Association (BHA) indiquent qu'au quatrième trimestre de l'année dernière, les recettes ont chuté de 90 % par rapport à l'année précédente.*

2139 *Le gouvernement a pris la bonne décision en venant en aide au secteur hôtelier, qui représente un nombre important d'emplois. À partir de la fin du mois d'octobre 2020, les propriétaires d'hôtels et d'appart-hôtels avaient trois semaines pour introduire auprès de Bruxelles Économie et emploi (BEE) une demande pour obtenir une prime de 1.100 euros par unité de logement.*

Le 7 décembre 2020, le ministre-président a déclaré dans cette commission que le gouvernement n'envisageait pas d'étendre le dispositif d'aide spécifique aux hôtels et aux appart-hôtels à d'autres catégories d'hébergements touristiques enregistrés.

2141 *Il est particulièrement cynique que les petits acteurs qui veulent mettre une chambre en location doivent payer la même taxe hôtelière que les grands hôtels professionnels, mais ne bénéficient d'aucune aide.*

Ce gouvernement soutient principalement les grands hôtels, généralement des chaînes internationales, sous prétexte qu'ils sont pourvoyeurs d'emplois, et abandonne les petits acteurs.

Il pourrait les soutenir d'une autre manière, en révisant l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique. En effet, d'après la Commission européenne mais aussi un consortium interuniversitaire, c'est à tort que la procédure de délivrance de permis d'exploitation s'applique tant au secteur hôtelier professionnel qu'aux exploitants d'hébergements touristiques ou d'un logement chez l'habitant.

betreffende "de opmerkingen van en het overleg met de sector van de toeristische logies in het kader van de evaluatie van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristisch logies".

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- De heer Coomans de Brachène heeft naar mijn vraag verwezen, maar die betreft niet enkel Airbnb. Mijn vraag gaat eigenlijk over alle mensen die toeristische logiezen aanbieden, maar tussen de mazen van het net glippen.

De lockdown en de quarantainemaatregelen in het kader van de uitbraak van de coronacrisis hebben enorme gevolgen voor de sector van het toeristische logies in het gewest. Uit cijfers van de Brussels Hotel Association (BHA) blijkt dat er tijdens het vierde kwartaal van vorig jaar 90% minder inkomsten waren ten opzichte van het jaar daarvoor.

De regering schoot de hotelsector, die heel wat banen vertegenwoordigt, terecht te hulp. Vanaf eind oktober 2020 kregen uitbaters van hotels en aparthotels, en uitsluitend zij, drie weken de tijd om een steunaanvraag in te dienen bij Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW). De steun bestond uit een premie van 1.100 euro per logieseenheid. Van 95 ondernemingen werd de premieaanvraag goedgekeurd en, voor zover we weten, is er al voor 10,8 miljoen euro aan premies uitgekeerd. Van die 10,8 miljoen gaat 1,6 miljoen naar twee ondernemingen die het maximum van 800.000 euro per begunstigde ontvingen en 4,2 miljoen naar veertien ondernemingen die het maximum van 200.000 euro per inrichting ontvingen.

Op de vraag om de steunmaatregelen voor hotels en aparthotels uit te breiden naar andere categorieën van logiezen antwoordde de minister-president in deze commissie op 7 december 2020 dat zijn regering op dit moment geen uitbreiding van de specifieke steunregeling voor hotels en aparthotels naar andere categorieën van geregistreerde toeristische logiezen overweegt.

Ik vind het teleurstellend dat de regering niets in het vooruitzicht stelt voor de ondernemende Brusselaar. Het is vooral cynisch dat kleine spelers die een kamer willen verhuren dezelfde hoteltaken als grote professionele hotels moeten betalen, maar worden uitgesloten van de steunmaatregelen.

Het staat buiten kijf dat de hotelsector zwaar getroffen wordt door de gezondheidscrisis. Deze regering steunt vooral grote hotels, meestal van internationale ketens, met het argument dat die veel werk verschaffen. Daarbij laat ze de kleinere spelers die toeristische verblijven aanbieden aan hun lot over, want die krijgen geen cent.

De regering zou de uitbaters van toeristische verblijven op een andere manier kunnen steunen, namelijk door dringend werk te maken van een herziening van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies. Zowel de Europese Commissie als een interuniversitair consortium geven immers aan dat de procedure voor de vergunning ten onrechte geldt voor

2143 *Une relance du secteur doit aller de pair avec une simplification du cadre réglementaire, comme c'est le cas en Flandre et en Wallonie.*

En juin 2020, vous aviez déclaré qu'au début de l'année, les représentants du secteur de l'hébergement touristique avaient reçu un formulaire à compléter afin de faire part de leurs réflexions. Ils avaient ensuite été invités à votre cabinet, mais la rencontre avait dû être reportée en raison de la crise sanitaire.

Quelles sont les situations considérées comme problématiques par le secteur qui découlent de l'ordonnance du 8 mai 2014 ou de ses arrêtés d'exécution ? Quelles sont les propositions d'amélioration formulées par les représentants du secteur ?

Avez-vous rencontré les associations depuis lors ? Quelles sont les conclusions de ces rencontres ? Que fait le gouvernement avec les recommandations du secteur ? Un calendrier des étapes nécessaires à la modification de l'ordonnance a-t-il été établi ?

2145 **M. Pepijn Kennis (Agora)** *(en néerlandais)*.- *L'assemblée citoyenne bruxelloise s'est prononcée sur le thème du logement, lié à celui du développement territorial.*

Elle en appelle à une meilleure application et un meilleur contrôle de la loi relative aux plate-formes de location à court terme telles qu'Airbnb.

2147 *(poursuivant en français)*

Les objectifs de l'assemblée citoyenne sont de mieux faire appliquer les lois existantes, de limiter les locations de courte durée et surtout d'éviter la spéculation et l'augmentation des loyers induites par ce type de plates-formes.

Quels sont les répercussions de la crise sanitaire sur les différents types de logis, que ce soit les hôtels ou les locations de courte durée ? Aussi, pouvez-vous faire le point sur la réglementation applicable à ces dernières ?

2149 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)**.- Je remercie M. Vanden Borre pour sa question, car ce point me tient beaucoup à cœur. Je vous remercie par ailleurs de ne pas avoir fait

zowel professionele hoteluitbaters als uitbaters van toeristische verblijven of logiezen bij de bewoner. De regels voor de professionele hotelsector zijn met andere woorden ook van toepassing op burgers die hun huis, appartement of iets anders tijdelijk of gedeeltelijk verhuren.

Een heropstart van de sector moet gepaard gaan met een vereenvoudigd regelgevend kader voor de uitbaters van toerismeverblijven en logiezen bij bewoners thuis, zoals dat overigens ook het geval is in Vlaanderen en Wallonië.

Op 15 juni 2020 vroeg ik in deze commissie hoever het stond met de evaluatie. De minister-president antwoordde toen dat, wat de raadpleging van de sector van het toeristische logies betreft, de vertegenwoordigers begin 2020 een formulier hadden ontvangen waarop ze hun opmerkingen kwijt konden. Vervolgens werden de vertegenwoordigers uitgenodigd op het kabinet van de minister-president, maar door de gezondheids crisis moest die vergadering worden uitgesteld. Ik denk niet dat ze ondertussen heeft plaatsgevonden.

Welke situaties, veroorzaakt door de ordonnantie van 8 mei 2014 of haar uitvoeringsbesluiten, beschouwen de vertegenwoordigers van de sector als problematisch? Over welke artikelen in de ordonnantie en uitvoeringsbesluiten gaat het precies? Welke voorstellen tot verbetering deden de vertegenwoordigers van de sector?

Is er ondertussen overlegd met de verenigingen? Wat waren de conclusies van dat overleg? Wat doet de regering met de aanbevelingen van de sector? Is er een planning opgemaakt van de noodzakelijke stappen om de ordonnantie te wijzigen? Zo ja, wat zijn de eerstvolgende stappen?

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Agora heeft via loting een Brusselse burgerassemblee samengeroepen. Die heeft zich uitgesproken over het thema huisvesting, dat ook raakvlakken heeft met het thema territoriale ontwikkeling.

In de resolutie van de burgerassemblee is er sprake van een betere toepassing en controle van de wet op de platformen voor verhuur op korte termijn, zoals Airbnb.

(verder in het Frans)

De assemblee streeft naar een betere toepassing van de bestaande wetten en een beperking op kortdurende verhuur. Speculatie en stijgingen van de huurprijzen zijn te mijden.

Welke gevolgen heeft de gezondheids crisis voor de toeristische verblijven? Welke wetgeving is van toepassing voor kortetermijnverhuur?

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans)*.- *Gelukkig worden Airbnb en toeristische verblijven niet op één hoop gegooid, hoewel er sterke gelijkenissen zijn tussen de twee.*

l'amalgame entre Airbnb et l'hébergement touristique. Il est vrai que les deux formules sont assez similaires et qu'une bonne partie des hébergements touristiques sont de l'Airbnb. Il ne faut toutefois pas les limiter à cela. En outre, il serait dommage de mettre toutes les initiatives intéressantes dans le même panier. N'oublions pas qu'il existe nombre de Airbnb légaux, malheureusement amalgamés avec les 90 % illégaux évoqués.

En parlant de ce pourcentage, sur quels chiffres vous basez-vous ? On estime qu'il y a entre 7.000 et 9.000 de ces hébergements touristiques à Bruxelles à l'heure actuelle. Si 90 % sont illégaux, vous pouvez vous faire une idée du nombre de logements qui sont aujourd'hui détournés de leur fonction initiale. Je le rappelle, car cette situation est le fait du gouvernement et des gouvernements précédents.

En effet, aucune action n'est entreprise pour remédier à la situation. M. le ministre-président, lorsque je vous posais la question il y a quelques mois, vous me répondiez que la Région n'avait posé aucun scellé sur les hébergements touristiques illégaux. Je le déplore, car ce manque d'initiative a des conséquences terribles, plus encore dans cette période de crise sanitaire qui touche l'ensemble du secteur, aussi bien les logements illégaux que légaux. Outre la crise sanitaire, il faut également souligner la concurrence féroce qui règne dans le secteur.

2151 Nous ne pouvons pas, selon moi, nous faire une idée précise de la véritable demande tant que nous n'aurons pas fait le ménage dans le secteur. La demande est réelle, comme en témoignent les 7.000 à 9.000 logements Airbnb à Bruxelles.

Par ailleurs, il existe également une demande pour un secteur sain. Toutes les semaines, je rencontre des personnes désireuses d'ouvrir des Airbnb en toute légalité, dans le cadre de transformations de bureaux ou de commerces. Aujourd'hui, ces personnes sont considérées comme des pestiférées, car il s'opère une sorte d'amalgame entre les Airbnb légaux et illégaux.

J'espère sincèrement que cette analyse de l'ordonnance de 2014 se fera au plus vite afin de nous permettre d'enfin assainir le secteur.

2153 **M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).** - *La réunion de consultation des représentants des secteurs de l'hébergement touristique initialement prévue en mars 2020 et reportée pour cause d'épidémie s'est tenue en septembre dernier. Elle a permis d'entendre les retours d'expérience des représentants des secteurs sur l'application de l'ordonnance du 8 mai 2014 ainsi que leurs propositions d'aménagement de la législation.*

D'autres moments d'échange sont encore à prévoir tels que, par exemple, des réunions sur des questions plus précises de la réglementation en cours de révision.

La nécessité de réglementer le secteur de l'hébergement touristique a été confirmée par tous les participants, qui

Bovendien zijn er verblijven die volledig wettelijk via Airbnb worden verhuurd. Helaas gaat het om een zeer klein percentage.

Momenteel telt Brussel naar schatting 7.000 tot 9.000 toeristische verblijven. Als 90% daarvan onwettig is, dan geeft dat een idee van het aantal woningen dat zijn oorspronkelijke functie niet langer vervult.

De regering onderneemt daar niets tegen. Toen ik er enkele maanden geleden naar vroeg, zei u dat het gewest geen enkel toeristisch verblijf had verzegeld. Een dergelijk gebrek aan initiatief heeft dramatische gevolgen, zeker in deze crisisperiode waarin de hele sector zwaar wordt getroffen. Daarnaast is er nog de bikkelharde concurrentie binnen de sector.

Zolang er in de sector geen orde op zaken wordt gesteld, is het moeilijk om een beeld te krijgen van de noden. Dat er veel vraag is, maakt het grote Airbnb-aanbod duidelijk.

Veel Brusselaars willen trouwens volgens de regels een verblijf via Airbnb aanbieden, maar worden vandaag scheef bekeken.

Ik hoop van harte dat u snel werk maakt van de sanering van de sector.

De heer Rudi Vervoort, minister-president. - De overlegvergadering met de vertegenwoordigers van de sector van het toeristisch logies die oorspronkelijk in maart 2020 was gepland, maar door de gezondheidscrisis moest worden uitgesteld, vond plaats in september vorig jaar. Tijdens die vergadering kregen de vertegenwoordigers van de sector de gelegenheid om feedback te geven over de toepassing van de ordonnantie van 2014 en om aanpassingen aan de wetgeving voor te stellen.

Er werd ook afgesproken om contact te houden met de sector. De raadpleging van de vertegenwoordigers van de sector blijft dus niet beperkt tot die ene vergadering. Er zullen ook nog andere overlegmomenten plaatsvinden. Zo kunnen er bijvoorbeeld

se sont également montrés très positifs vis-à-vis du système d'enregistrement instauré par la Région bruxelloise. Il n'y avait toutefois pas d'unanimité sur les éléments de la réglementation considérés comme problématiques.

Les articles qui ont été pointés sont principalement l'article 5 de l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique et l'article 7 de l'arrêté du gouvernement du 24 mars 2016. Pour les conditions spécifiques concernées, il s'agit des annexes 1 à 6 de l'arrêté du 24 mars 2016.

²¹⁵⁵ *Le secteur formule clairement une demande de simplification administrative de la procédure.*

Les pièces à joindre à la déclaration d'activité visent à vérifier au préalable si l'activité est conforme aux conditions d'exploitation déterminées par l'ordonnance.

Certains représentants du secteur des hébergements touristiques soulignent la difficulté, voire l'impossibilité dans certains cas, d'obtenir l'attestation de conformité aux règles d'urbanisme et d'aménagement du territoire, ainsi que le long délai de traitement de la demande.

Dans la majorité des cas, la problématique se situe au niveau de l'affectation du bien exploité, qui nécessite une modification de la catégorie d'affectation, définie dans le PRAS, de "logement" en "établissement hôtelier".

vergaderingen belegd worden om bepaalde aspecten van de regelgeving, die momenteel wordt herzien, te bespreken.

Alle deelnemers waren het erover eens dat het nodig is om de sector van het toeristisch logies te reguleren. Zij waren ook positief over het registratiesysteem dat het Brussels Gewest heeft ingevoerd en willen dat het behouden blijft.

Tevens gaven ze aan welke aspecten van de regelgeving ze problematisch vonden. Ik merk daarbij op dat de vertegenwoordigers het onderling niet altijd eens waren over de pijnpunten. Die houden enerzijds verband met de procedure voor de aangifte van een activiteit, alvorens ze te laten registreren en, anderzijds, met de specifieke uitbatingvoorwaarden voor iedere categorie. Die zouden te talrijk, onaangepast of zelfs verouderd zijn. Sommigen vonden de procedure erg lang en ingewikkeld. De artikelen waarnaar verwezen werd, zijn voornamelijk artikel 5 van de ordonnantie en artikel 7 van het regeringsbesluit van 24 maart 2016. Voor wat de specifieke voorwaarden betreft, gaat het om de bijlagen 1 tot 6 van het besluit van maart 2016.

De sector vond de procedure om twee redenen te lang. Ten eerste meenden sommigen dat de uitbaters te veel stukken bij hun voorafgaande aangifte moeten voegen om een registratienummer te verkrijgen. Ten tweede duurt het volgens de vertegenwoordigers van de sector te lang om bepaalde stukken af te leveren. De sector vroeg dus klaar en duidelijk om een administratieve vereenvoudiging door te voeren.

De stukken die bij de aangifte van een activiteit moeten worden gevoegd, zijn bedoeld om vooraf te controleren of de activiteit voldoet aan de uitbatingvoorwaarden die in de ordonnantie zijn vastgelegd. De stukken die de uitbater moet bezorgen, zijn een uittreksel uit het strafregister, een bewijs dat hij een burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering heeft voor schade veroorzaakt door hemzelf of zijn werknemers, een door de burgemeester uitgereikt brandveiligheidsattest en een attest waaruit blijkt dat de inrichting voldoet aan de wettelijke bepalingen inzake stedenbouw en ruimtelijke ordening. Laatstgenoemd attest wordt uitgereikt door de gemeente.

Sommige vertegenwoordigers van toeristische verblijven wezen erop dat de behandeling van de aanvraag van een attest, waaruit blijkt dat een inrichting voldoet aan de wettelijke bepalingen inzake stedenbouw en ruimtelijke ordening, veel tijd in beslag neemt, maar ook en vooral dat het moeilijk en in sommige gevallen zelfs onmogelijk blijkt om dat attest te verkrijgen.

In de meeste gevallen hebben de problemen te maken met de bestemming van het uitgebate goed. De goederen die uitgebaat worden als toeristisch verblijf, zijn vaak bestemd voor huisvesting. Indien een dergelijk goed in grote mate wordt uitgebaat als toeristisch verblijf, moet de bestemming ervan op basis van de bestemmingscategorieën van het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) veranderd worden van 'woning' in 'hotelinrichting'.

2157 *Il importe de rappeler que le respect des règles d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de conditions d'accès à la profession en matière de tourisme s'appliquent à tous les exploitants.*

L'autorité communale qui examine la demande d'attestation vérifie si l'activité exercée dans le bien correspond à l'affectation autorisée par les plans ou permis existants, ou s'il convient de modifier cette dernière.

Il peut arriver que les hébergements touristiques qui ne constituent pas un lieu de résidence principale ou habituelle soient considérés comme "établissements hôteliers" au sens du PRAS, alors que la destination de l'immeuble mentionnée dans le permis d'urbanisme mentionne qu'il s'agit d'un logement.

Certains hébergements ne peuvent être enregistrés comme hébergements touristiques parce cette attestation urbanistique fait défaut. Le refus d'enregistrement relève de Bruxelles Économie et emploi (BEE), qui est chargée de l'application de l'ordonnance du 8 mai 2014 mais n'a pas le pouvoir de remettre en cause l'appréciation de la commune.

Les difficultés rapportées par certains représentants du secteur seront prises en compte lors de la révision des textes.

2159 *Il existe un risque réel de désorganisation très rapide du territoire de notre Région si une souplesse non maîtrisée était appliquée à la condition du respect, par les établissements d'hébergement touristique, des règles d'urbanisme et d'aménagement du territoire.*

En ce qui concerne les situations problématiques liées aux conditions spécifiques d'exploitation, il s'agit principalement d'éléments bien précis qui ne correspondent plus ou sont incompatibles avec l'exercice de l'activité. Cela concerne surtout la catégorie "centre d'hébergement de tourisme social".

Quant aux améliorations, les représentants des secteurs ayant pointé la difficulté liée à l'obtention de l'attestation de conformité aux règles d'urbanisme ne sont pas unanimes sur les solutions à apporter.

Ik wil beklemtonen dat alle uitbaters aan de regels inzake stedenbouw en ruimtelijke ordening en aan de vestigingsvoorwaarden inzake toerisme moeten voldoen.

Wanneer een gemeente een attestaanvraag behandelt, onderzoekt zij conform haar bevoegdheden of de regels op het vlak van stedenbouw en ruimtelijke ordening zijn nageleefd. Zo gaat ze na of de activiteit die in het pand wordt uitgeoefend, overeenstemt met de bestemming die toegestaan is in de bestaande plannen en vergunningen, en ze gaat na of het mogelijk en nodig is om de oorspronkelijke bestemming te veranderen van 'woning' in 'hotelinrichting'.

Het kan gebeuren dat een toeristisch logies waarin geen hoofdverblijfplaats of gebruikelijke verblijfplaats is gevestigd, beschouwd wordt als een 'hotelinrichting' in de zin van het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP), terwijl in de bestaande stedenbouwkundige vergunning voor het gebouw vermeld staat dat het om een woning gaat.

Sommige verblijven kunnen niet als toeristisch logies worden geregistreerd, omdat het stedenbouwkundige attest ontbreekt. De bekendmaking van een geweigerde registratie blijft evenwel de taak van Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW), dat instaat voor de toepassing van de ordonnantie van 8 mei 2014, maar niet bevoegd is om de beoordeling van de gemeente in twijfel te trekken over de conformiteit aan de normen inzake ruimtelijke ordening en stedenbouw.

Met al die belangrijke elementen moet er rekening worden gehouden. Ik bevestig dat er bij de herziening van de teksten aandacht zal worden besteed aan de problemen waarop sommige vertegenwoordigers van de sector hebben gewezen.

De territoriale organisatie van het gewest zou zeer snel kunnen uitmonden in wanorde, als we op een ongecontroleerde manier soepel zouden omgaan met de voorwaarde dat toeristische logiezen moeten voldoen aan de regels inzake stedenbouw en ruimtelijke ordening. Een stap terug zetten om een ongecontroleerde toestand opnieuw in evenwicht te brengen, zou moeilijk zijn voor het gewest en bovendien ook nadelig voor de uitbaters en voor de Brusselaars.

De aangehaalde pijnpunten in verband met de specifieke uitbatingvoorwaarden houden hoofdzakelijk verband met welbepaalde aspecten die niet meer stroken of onverenigbaar zijn met de uitoefening van de activiteit. Dat is vooral van toepassing voor de categorie 'verblijfscentra voor sociaal toerisme'.

U vraagt me welke voorstellen tot verbetering er door de sector werden geformuleerd. Ze zijn het onderling niet eens over de oplossingen die nodig zijn om de aangehaalde problemen in verband met het verkrijgen van een stedenbouwkundig attest te verhelpen. Sommigen zouden willen dat het stedenbouwkundig attest wordt afgeschaft, terwijl anderen het geen goed idee vinden om dat attest volledig af te schaffen en voorstellen om een compensatiemechanisme in de vorm van sociale woningen in te

²¹⁶¹ *Une nouvelle réunion avec les communes a eu lieu en janvier. Cela a été l'occasion de discuter des difficultés liées aux analyses de conformité aux règles d'urbanisme. Il est très probable que d'autres réunions seront organisées et d'autres organismes consultés, comme visit.brussels et le Siamu.*

Le grand défi de ce travail de révision est de maintenir la protection du logement en tant qu'objectif principal de l'ordonnance et d'y intégrer les demandes de simplification administrative, tout en veillant à la protection et la sécurité des touristes, au principe de l'autonomie communale et au respect du travail des différentes administrations communales et régionales, ainsi que du service de prévention du Siamu.

Les projets de textes, en cours de rédaction, devraient être approuvés en première lecture par le gouvernement cette année encore. Ils seront ensuite soumis à Brupartners et au Conseil d'État.

²¹⁶³ *(poursuivant en français)*

L'objectif visé est la simplification administrative. Le nœud du problème réside dans les logements de courte durée, qui figurent dans l'ordonnance de 2014, mais ne sont pas enregistrés sous cette législation. Leur situation est, de fait et de droit, illégale, car ils ne s'enregistrent pas.

Pour ce qui est des conséquences de la crise, nous aurons l'occasion d'en reparler prochainement. Il est trop tôt pour toutes les connaître.

voeren. Die voorwaarde zou gebaseerd zijn op vooraf bepaalde uitbatingsdrempels.

Sommige vertegenwoordigers stellen voor om de registratieprocedure te vereenvoudigen door samen te werken met de platformen. Ze vragen om toerismeverblijven bij de registratieprocedure positief te discrimineren, ter compensatie van het feit dat er geen stedenbouwkundig attest voor verkregen kan worden en het dus niet mogelijk is om ze te laten registreren.

Om de duur van de procedures te helpen inkorten, stellen sommige vertegenwoordigers voor om de afgifte van de brandveiligheidsattesten uit te besteden aan de privésector en ze dus niet langer door de brandweer te laten uitreiken. Sommige vertegenwoordigers stellen voor om uitbaters die hun aanbod via een platform bekendmaken, te verplichten om hun registratienummer te vermelden. Andere vertegenwoordigers vragen om een richtlijn voor de gemeenten uit te vaardigen in verband met de afgifte van de stedenbouwkundige attesten.

In januari vond een nieuwe vergadering met de gemeenten plaats. Daarop werd besproken welke problemen ze ondervinden om de naleving van de stedenbouwkundige regels te onderzoeken. Vaak viel te horen dat dat een enorme werklust met zich meebrengt en dat ze te weinig middelen hebben om controles uit te voeren. Heel waarschijnlijk zullen er nog vergaderingen plaatsvinden. Daarnaast zullen nog andere instellingen geraadpleegd worden. Zo staat er al een vergadering met visit.brussels gepland en moet er ook met de brandweer nog over de procedure inzake brandveiligheid worden vergaderd.

Bij de herziening van de ordonnantie staan we voor de grote uitdaging om in de eerste plaats de woonfunctie te blijven beschermen en tegelijk rekening te houden met de vraag naar administratieve vereenvoudiging en waarborgen voor de bescherming en veiligheid van de toeristen, evenals met de gemeentelijke autonomie en het werk van de verschillende gemeentelijke en gewestelijke besturen en de preventiedienst van de brandweer. Zij vervullen immers allemaal een rol in het gewestelijke registratieproces van het toeristische logies.

We zijn gestart met de opmaak van de ontwerp teksten. De regering zal die nog dit jaar in eerste lezing onderzoeken. Daarna gaat de tekst nog naar Brupartners en naar de Raad van State.

(verder in het Frans)

Het doel is administratieve vereenvoudiging. De kern van het probleem ligt bij huurovereenkomsten van korte duur, die onder de huidige wetgeving niet worden geregistreerd.

Over de gevolgen van de crisis kan ik niets zeggen. Het is nog te vroeg om daar een duidelijk beeld van te krijgen.

2165 **M. Mathias Vanden Borre (N-VA)** (en néerlandais).- *Nous avons beaucoup appris aujourd'hui, et il en sera de même pour les représentants du secteur lorsqu'ils liront le compte rendu.*

Pourriez-vous fournir au parlement une liste des représentants du secteur touristique qui ont participé aux réunions, ainsi que les procès-verbaux de celles-ci ?

Vous reconnaissez enfin que l'ordonnance est problématique. Il faut empêcher qu'une grande partie des exploitants d'hébergements touristiques opèrent dans l'illégalité parce que le cadre législatif est difficile, voire impossible à respecter.

Y a-t-il du nouveau du côté de la Commission européenne ?

2167 **M. Pepijn Kennis (Agora)** (en néerlandais).- *La complexité de cette matière est également révélatrice de la nécessité d'évaluer et de simplifier la répartition des compétences.*

Sinon, nous risquons effectivement de nous retrouver dans une situation où la plupart des prestataires présents sur ces plates-formes poursuivront leur activité de manière invisible, sans payer d'impôt.

C'est la raison pour laquelle un certain nombre de villes ont pris contact avec les plates-formes, qui leur transmettent désormais des informations permettant de vérifier si la législation est respectée.

Nous souhaitons contribuer à la réflexion sur ce dossier. Nous commenterons les nouvelles initiatives législatives en commission.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Volgens mij hebben we vandaag veel geleerd. Dat zal ook gelden voor de vertegenwoordigers van de sector, als zij er binnenkort het verslag op nalezen.

Zou u allereerst een lijst aan het parlement willen bezorgen van de vertegenwoordigers van de toeristische sector die hebben deelgenomen aan de vergaderingen? Als u ons de verslagen bezorgt, kunnen we de werkzaamheden mee volgen.

U erkent nu duidelijk dat er een probleem is met de ordonnantie. Dat was al langer bekend. Onder meer uit de universitaire studie van twee jaar geleden kwam dat al naar voren. Ook de procedure bij de Europese Commissie sleept al een tijdje aan. Nu geeft ook u toe dat er problemen zijn, en dat is een goede zaak. Problemen kunnen immers wel degelijk opgelost worden. Het hoeft niet per definitie zo te zijn dat een heel groot deel van de uitbaters van toeristische logiezen buiten de wet en in een situatie van illegaliteit opereert omdat het wetgevende kader moeilijk of zelfs onmogelijk na te leven valt.

Zoals u zelf al uitgebreid hebt gezegd, gaat het om een zeer technische materie, wat resulteert in een complex wetgevend kader. Dat geldt voor de samenwerking met de gemeenten, maar ook voor de regelgeving inzake stedenbouw, die van gemeente tot gemeente kan verschillen.

Hebt u inmiddels al nieuws van de Europese Commissie?

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Uw antwoorden waren volledig en zeer technisch. Ik begrijp dat dit een zeer moeilijke materie is, die raakvlakken heeft met stedenbouw, toerisme en economie. Dat verklaart ook de complexe bevoegdheidsverdeling, die we moeten proberen te evalueren en te vereenvoudigen.

Zoals de heer Coomans de Brachène en de heer Vanden Borre het al zeiden, dreigt er anders een situatie te ontstaan waarin de facto de meeste aanbieders op dergelijke kortetermijnplatformen op een onzichtbare manier hun activiteit voortzetten en daarop geen belastingen betalen. De wildgroei aan dergelijke appartementen blijft daardoor toenemen. Als we het fenomeen niet kunnen meten, kan er hierover ook moeilijk een beleid tot stand komen.

Daarom hebben een aantal steden ondertussen contact opgenomen met de platformen. Als ik me niet vergis, zijn er al steden die van die verhuurplatformen informatie krijgen over welke woningen er precies worden aangeboden. Dat maakt het veel gemakkelijker om te controleren of ze in orde zijn met de wetgeving.

Ik kijk dus uit naar de evaluatie en naar de documentatie die u eventueel aan de heer Vanden Borre zult bezorgen. In elk geval zijn wij vragende partij om mee over het dossier na te denken. We zullen in de commissie commentaar geven op de nieuwe wetgevende initiatieven.

2169 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- L'un de vos prédécesseurs, M. de Donnea, parlait de ce genre de politique comme d'une "politique du chien crevé au fil de l'eau". Cette expression représente malheureusement ce que je ressens à propos de l'hébergement touristique dans notre Région depuis trop d'années. Nous ne nous en occupons pas, nous le laissons pourrir et attendons de voir le résultat.

C'est le rôle de l'opposition de pousser la majorité à réagir. Mais dans ce cas, je suis réellement inquiet car cela fait déjà des années que ce sujet est abordé. Vous avez eu la possibilité de renforcer les équipes, de faire de la prévention et des campagnes pour assainir le secteur.

Nous traversons désormais la plus grosse crise après-guerre de la Région, ce qui aggrave encore la situation. Après un an, il n'est pas acceptable que vous concluez en disant qu'il est trop tôt pour tirer des conclusions. C'est un affront pour les personnes du secteur qui font des efforts pour être en ordre. Or elles voient d'autres personnes qui se comportent comme des bandits de grand chemin et qui ne respectent pas la législation. J'espère que vous leur accorderez un peu plus de considération et contrôlerez ceux qui ne suivent pas les règles.

2171 **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Lorsque je disais qu'il était trop tôt pour tirer des conséquences, je parlais de la crise du Covid-19 et non du système. Notre intention est bien de déposer un texte dans le courant de l'année et d'en discuter avec vous le moment venu, afin de tirer des leçons de l'évaluation et d'améliorer le processus.

La concertation est toujours en cours avec la Commission européenne, en phase non contentieuse. Cela n'a donc pas évolué.

Quant au procès-verbal, je vais vérifier s'il y en a bien eu un et, dans l'affirmative, s'il a été distribué aux participants. Le contraire serait assez gênant.

- *L'incident est clos.*

2177 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. SADIK KÖKSAL**
2177 **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

2177 **concernant "le PAD Josaphat et son avenir".**

2179 **M. Sadik Köksal (DéFI).**- Le plan d'aménagement directeur (PAD) Josaphat fait actuellement l'objet d'une seconde lecture au sein du gouvernement bruxellois, ce dernier ayant décidé de faire réaliser un second plan qui sera sans doute plus en concordance avec les remarques émises par une série d'acteurs. Le nouveau

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *Het gewest trekt zich veel te weinig aan van het toeristisch logies. Het kijkt de kat uit de boom.*

Het is de taak van de oppositie om de meerderheid ertoe aan te sporen om te reageren. In dit geval lijkt echter niets te werken. U had nochtans ruimschoots de gelegenheid om aan preventie te werken en de sector te saneren.

De huidige crisis maakt het allemaal nog erger. Het is onaantvaardbaar dat u na een jaar zegt dat het te vroeg is om conclusies te trekken. Dat is een slag in het gezicht van de personen uit de sector die inspanningen leveren om volgens de regels te werken. Ze zien dat anderen dat niet doen en daarmee weggomen. Ik hoop dat u wat meer controles laat uitvoeren.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Ik bedoelde dat het te vroeg is om de gevolgen van de Covid-19-crisis te beoordelen. Het is nog steeds mijn bedoeling om u in de loop van het jaar een tekst voor te leggen om de zaken te verbeteren.*

Het overleg met de Europese Commissie loopt nog steeds.

Ik zal nagaan of er een verslag werd opgesteld en of het aan de deelnemers werd bezorgd.

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER SADIK KÖKSAL
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "het RPA Josaphat en de toekomst ervan".

De heer Sadik Köksal (DéFI) (in het Frans).- *Het nieuwe richtplan van aanleg Josaphat, dat tot stand is gekomen na opmerkingen van een hele reeks actoren, zal na de tweede lezing door de regering opnieuw de hele procedure moeten doorlopen. Over de toekomst van Josaphat is echter weinig actuele informatie te vinden online. Het is nochtans van belang dat de betrokken actoren, die zich nu een tweede keer zullen*

PAD Josaphat devra ensuite passer une nouvelle fois par les différentes étapes de la procédure.

La collecte d'informations au sujet de l'avenir du PAD Josaphat est ardue, car il est difficile de trouver en ligne des informations mises à jour. Or, il est important que les différents acteurs qui auront à se prononcer une seconde fois sur le PAD Josaphat disposent au préalable d'informations fiables.

M. le ministre-président, confirmez-vous qu'un complément au rapport d'incidences réalisé en avril 2019 doit être effectué ? Par qui sera-t-il réalisé ? Quand sera-t-il prêt ? Quand sera-t-il rendu public ? Pour ce PAD, d'autres études complémentaires sont-elles prévues ou en cours ? Dans affirmative, quelles sont-elles et quand seront-elles disponibles et rendues publiques ?

Une fois le nouveau PAD Josaphat validé par le gouvernement bruxellois, quelle sera la suite des opérations ? Précédemment, la Société d'aménagement urbain (SAU) avait fait le choix du dialogue compétitif comme mode de procédure de passation du marché public. Cette procédure, qui a été jugée la plus propice à l'émergence d'un quartier en garantissant une cohérence de l'aménagement et de l'architecture, ainsi que la mixité sociale la plus large possible par le brassage des différents types de logements, s'est organisée en trois étapes.

Lors de la première étape du projet, les développeurs issus de la sélection qualitative étaient invités à proposer une équipe de conception composée d'au moins trois bureaux d'architectes et un bureau de paysagistes.

²¹⁸³ Chaque équipe de conception a dû établir un plan directeur et une première épure économique de son projet. Au terme de la première phase de cette procédure, cinq bureaux d'études ont été retenus. Le site de Beliris mentionne que "les cinq candidats sélectionnés pour participer à la phase suivante de la procédure d'attribution ont reçu, le 31 mars 2020, une présentation détaillée du projet via vidéoconférence".

La deuxième étape prévoit que "les participants retenus seront invités à produire une proposition économique et juridique complète, tandis que l'équipe de conception sera chargée de finaliser une proposition paysagère détaillée et un avant-projet sommaire d'un immeuble représentatif de chacune des quatre tranches du marché". Au terme de cette deuxième étape, un maximum de trois bureaux d'études sur les cinq seront invités à introduire une offre finale. On passera alors à la troisième et dernière étape, dans laquelle les trois équipes sélectionnées devront remettre une offre finale.

Où en est-on dans cette deuxième étape ? Comment les candidats ont-ils réagi à la décision de revoir le PAD Josaphat ? Un report de la deuxième phase entraîne-t-il des conséquences financières pour les participants ?

Que va-t-il se passer une fois le nouveau PAD Josaphat validé au sein du gouvernement ? Une nouvelle passation de marché public aura-t-elle lieu ? Le cas échéant, que se passera-t-il pour

moeten uitspreken over het plan van aanleg, over de juiste informatie beschikken.

Kunt u bevestigen dat het effectenrapport van april 2019 nog aangevuld moet worden? Wie zal dat doen, wanneer zal het klaar zijn en wanneer kan het ingekeken worden? Zijn er nog bijkomende onderzoeken gepland of aan de gang? Zo ja, welke en wanneer zijn die raadpleegbaar?

Wat gebeurt er na de goedkeuring van het nieuwe richtplan van aanleg Josaphat? De Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) had eerder gekozen voor een concurrentiegerichte dialoog om de openbare aanbesteding te regelen. In een eerste fase werd de ontwikkelaars die na de kwalitatieve selectie waren geselecteerd, gevraagd om een ontwerpteam van minstens drie architectenbureaus en een landschapsarchitect te vormen

Elk ontwerpteam moest vervolgens een masterplan en een eerste economische inschatting van zijn project uitwerken. De vijf kandidaten die na die ronde overbleven, kregen blijkens de website van Beliris een uitgebreide presentatie over het project op 31 maart 2020.

In een tweede fase werd de deelnemers gevraagd een volledig economisch en juridisch dossier op te stellen en een gedetailleerd landschapsplan en een voorontwerp voor een representatief gebouw in elk van de vier onderdelen van de aanbesteding af te werken. Maximaal drie van de vijf bureaus zouden in een derde fase een eindvoorstel moeten inleveren.

Hoe zit het met de tweede fase? Hoe reageerden de kandidaten op de beslissing om het richtplan van aanleg Josaphat te herzien? Heeft het uitstel van de tweede fase financiële gevolgen voor de deelnemers?

Wat gebeurt er na de goedkeuring van het vernieuwde richtplan van aanleg? Zullen de kandidaten voor het eerste plan schadevergoeding kunnen krijgen, als de selectieprocedure helemaal overgedaan zou worden?

Beliris zou instaan voor de aanleg van de publieke ruimte, onder andere wegen, pleintjes, een park van 2,8 hectare langs de

les bureaux d'études qui ont déjà travaillé sur le précédent PAD Josaphat ? Seront-ils en position d'exiger des indemnités en cas de reprise à zéro de la procédure de sélection ?

Enfin, concernant le financement du projet de PAD Josaphat par Beliris, il est prévu que Beliris aménage les espaces publics du quartier : voiries et places, un parc de 2,8 hectares le long de la voie ferrée, deux passerelles cyclopiétonnes, des kiosques, etc. Le site internet de Beliris indique un budget de 25 millions d'euros pour ce projet de PAD.

2185 Le report et la modification que le PAD Josaphat connaîtra sans doute risquent-ils d'avoir une influence sur le financement par Beliris ? Pouvez-vous nous rappeler le budget prévu initialement pour ce PAD, compte tenu des différents opérateurs ? Dans le cadre du nouveau PAD Josaphat, le gouvernement a-t-il eu l'occasion de réaliser une évaluation budgétaire ou est-il encore trop tôt pour répondre à cette question ?

2187 **Mme Fadila Laanan (PS).**- Cette demande d'explications permet de démontrer les discours et procès d'intention faits depuis des mois au PAD et au gouvernement.

Nous voyons que, si un PAD comme celui des casernes d'Ixelles suscite l'adhésion, un autre où des remarques ont été formulées sera bien retravaillé. Cela prouve que la procédure est bien pensée en ce qu'elle permet de tenir compte des remarques formulées par les citoyens pendant l'enquête publique, ainsi que par les instances d'avis requises. Si des changements sont apportés, il ne s'agit pas de vider le projet de sa substance et encore moins de jeter le bébé avec l'eau du bain. Le PAD initial était en effet très ambitieux, il importe qu'il le reste dans sa version revue.

De vifs débats persistent sur la densité dans le quartier. Mon groupe et moi-même sommes très attachés au principe d'une répartition équilibrée de la densification sur le territoire régional.

La qualité des logements est un autre élément important. Nous avons souligné à plusieurs reprises la nécessité de nouveaux logements de qualité sobres sur le plan énergétique et offrant les réponses les plus confortables aux besoins d'une société du 20e siècle. La crise sanitaire met, plus que jamais, ces besoins en évidence. À cet égard, nous avons été très heureux d'apprendre que les promoteurs devront désormais veiller à l'intégration systématique d'espaces de vie commune, dans le bien à construire et sur le toit, ainsi qu'à munir les logements de balcons et de terrasses. Lors du premier confinement, cet élément est en effet apparu comme très important.

2189 Le confort de vie passe non seulement par le logement, mais également par l'environnement immédiat. Nous sentons là aussi que le message sur l'accessibilité aux espaces verts de proximité, relayé pendant l'enquête publique, a été pris en considération. La version initiale entendait garantir un accès ouvert à un nouvel espace vert pour les quartiers environnants. C'est un acquis qu'il faudra maintenir et amplifier.

spoorlijn, twee fiets- en voetgangersbruggen en kiosken, en zou daar 25 miljoen euro voor uittrekken.

Hebben de vertraging en de aanpassing van het richtplan van aanleg Josaphat gevolgen voor de financiering door Beliris? Wat was het oorspronkelijke budget? Is in het licht van het herziene richtplan van aanleg al een nieuwe raming gemaakt?

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans).*- *Sommige richtplannen van aanleg worden door iedereen aanvaard. Op andere komen er opmerkingen en die worden dan ook aangepast. Dat toont aan dat de procedure goed werkt en dat er rekening gehouden wordt met de mening van de burgers en van de adviserende instanties.*

De PS-fractie wil graag dat de ruimtelijke dichtheid evenwichtig gespreid wordt over het gewestelijke grondgebied. Ook de kwaliteit van de woningen is belangrijk. Ik ben dan ook erg tevreden dat de projectontwikkelaars voortaan systematisch moeten voorzien in voldoende gemeenschappelijke ruimten en gebouwen voorzien van balkons en terrassen. De noodzaak daartoe bleek alvast tijdens de eerste lockdown.

Je leefcomfort hangt niet alleen af van je woning, maar ook van de onmiddellijke omgeving. Ik voel dat er rekening gehouden is met de boodschap dat de nabijegelegen groene ruimten toegankelijk moeten zijn.

Een laatste element, dat vaak over het hoofd gezien wordt, is de vroegere industriële site aan de rand van Josaphat. Om de

Un dernier élément, trop souvent omis dans ce projet, nous paraît pourtant vital : il s'agit du caractère historique du terrain, souvent appelé la "friche Josaphat". En agriculture, le mot "friche" désigne un terrain non cultivé et dont l'aptitude est inexploitée. En l'occurrence, ce site est une friche industrielle. Pour respecter l'objectif de mixité de fonctions des politiques d'aménagement de la ville de demain, il nous paraît vital que ce terrain renoue avec ses racines et puisse accueillir des activités industrielles urbaines et durables.

Combien de logements seront-ils prévus dans la nouvelle version du plan d'aménagement directeur (PAD) Josaphat ? Gardera-t-on, entre les logements public et privé, des proportions semblables à celles de la version initiale ?

²¹⁹¹ **Mme Soetkin Hoessen (Groen)** (en néerlandais).- *Groen estime que les sites concernés par un PAD, dont le PAD Josaphat, doivent être exemplaires de la ville neutre en carbone de demain.*

Des mouvements urbains et des organisations de défense de la nature ont récemment formulé des propositions pour l'aménagement du site en vue d'une meilleure protection de la nature. Nous en entendrons sans doute davantage à ce sujet lors de l'audition organisée la semaine prochaine, à la suite de la pétition reçue par le parlement.

Pouvez-vous nous en dire plus sur la nouvelle version du PAD et l'étude sur la biodiversité ? Quand les résultats seront-ils publiés ?

Nous avons lu dans Bruzz que Beliris avait désigné un architecte paysagiste, M. Michel Desvigne, pour l'aménagement des espaces verts sur le site, ce qui est un signal troublant, puisque le PAD définitif n'a pas encore été approuvé. Qu'est-ce que cela signifie ?

²¹⁹³ **Mme Victoria Austraet (indépendante)**.- Réçemment, nous apprenions avec un certain soulagement et beaucoup d'espoir la décision du gouvernement de procéder à une révision substantielle du PAD Josaphat, alors qu'il se trouvait dans la phase de la seconde lecture.

J'aimerais ajouter quelques questions aux interrogations techniques déjà posées par mon collègue M. Köksal. La réalisation d'un nouveau plan est bien évidemment une bonne

gewenste vermenging van functies te garanderen, zou die zone opnieuw duurzame industriële activiteiten kunnen ontvangen.

In hoeveel woningen voorziet de nieuwe versie van het richtplan van aanleg Josaphat? Blijft de verhouding tussen openbare woningen en privéwoningen gelijk?

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).- Voor Groen moeten de sites van de richtplannen van aanleg exemplarisch zijn voor de klimaatneutrale stad van de toekomst: zoveel mogelijk autoluw of autovrij, voldoende ruimte voor groene zones en biodiversiteit, voorzieningen op maat van de wijk en de wijkbewoners, en voor en tijdens de projectontwikkeling veel ruimte voor inspraak en participatie. Dat geldt natuurlijk ook voor het richtplan van aanleg Josaphat, waar inmiddels al veel over gezegd en geschreven is.

Stadsbewegingen en natuurorganisaties kwamen onlangs met voorstellen voor de ontwikkeling van de site met het oog op meer natuurbehoud. Daarover zullen we ongetwijfeld meer horen tijdens de hoorzitting die volgende week plaatsvindt naar aanleiding van de petitie die het parlement heeft ontvangen.

De regering werkt ondertussen aan een nieuwe versie van het richtplan. Kunt u daar meer over vertellen? In hoeverre wordt er rekening gehouden met de bezorgdheden van stads- en natuurorganisaties? Zal er meer vrije groene ruimte blijven op de site?

Men zou ook werken aan een studie over de biodiversiteit op de site. Hoever staat het daarmee? Wanneer zullen de resultaten bekendgemaakt worden?

We lazen een tijdje geleden in Bruzz dat Beliris inmiddels al een landschapsarchitect heeft aangesteld, de heer Michel Desvigne, om het spoorpark op de site te ontwerpen. Dat is een vreemd signaal, aangezien het definitieve richtplan van aanleg nog niet is goedgekeurd. Waarom heeft Beliris al een architect aangesteld? Betekent dat dat het ontwerp en de creatie van het spoorpark al van start gegaan is?

Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke) (in het Frans).- *Onlangs maakte de regering bekend dat ze het richtplan van aanleg Josaphat grondig wil herzien. Dat is een opluchting voor de omwonenden, verenigingen en natuurliefhebbers die tegen de rampzalige gevolgen van de eerste fase van het oorspronkelijke plan gekant waren. In die versie werd ervan uitgegaan dat de site een steriele plek is die erom smeekt gebetonneerd te*

nouvelle pour les nombreux riverains, associations, écologistes et naturalistes qui dénonçaient la petite catastrophe que représentait la première phase du PAD dans sa version initiale.

Le projet semblait en effet partir du principe que la friche Josaphat serait un lieu vide qui n'attendrait que d'être couvert de béton. L'espace est pourtant loin d'être inhabité : la friche est ainsi le lieu de vie ou de repos de nombreuses espèces telles que la huppe fasciée, le hibou des marais ou le renard, pour ne citer que quelques-unes des plus de 800 espèces qui y ont élu domicile.

Par ailleurs, si la mise en oeuvre du PAD Josaphat figure dans la déclaration de politique générale (DPG), la préservation des espaces verts à Bruxelles y figure également. Or, les deux objectifs étaient clairement en contradiction, du moins avant que le gouvernement ne décide de revoir sa copie.

Fin 2020, plusieurs organisations telles que Natagora et Natuurpunt et une série de collectifs tels que l'asbl BRAL et Sauvons la friche Josaphat ont publié un manifeste en faveur de la friche, intitulé "Plan B Josaphat" et contenant plusieurs propositions constructives et raisonnables pour un projet de PAD plus raisonné.

En résumé, il est proposé de limiter les constructions à la zone de terrain déjà minéralisée. Le plan B dresse également une liste de la vacance des bâtiments et de l'eau dans les quartiers environnants, et plus particulièrement sur le boulevard Léopold III.

²¹⁹⁵ Les associations proposent de planifier du logement à ces endroits. Elles appellent le gouvernement à faire une utilisation créative de l'espace en prévoyant que 60 % des logements construits soient à vocation sociale.

À la mi-janvier, le gouvernement avait indiqué qu'une rencontre serait bientôt organisée par le ministre-président entre Natagora et la Société d'aménagement urbain (SAU), qui est propriétaire du site. Cette rencontre a-t-elle déjà eu lieu ? Si oui, quel en a été le résultat ? Quels acteurs a-t-elle réunis ?

Il y a quelques mois, nous apprenions que des études complémentaires avaient été commandées au sujet de la biodiversité de la zone. Est-ce que les résultats sont déjà connus ?

Je m'interroge sur le communiqué de Beliris publié il y a quelques jours et dont nous avons déjà parlé, qui annonce qu'un architecte paysagiste vient d'être sélectionné pour le site. À la lecture du communiqué, il semble que les missions de l'architecte sont déjà précisées. Il y est question de travailler sur la création d'un parc, de talus et de pistes cyclables. Ces informations laissent penser que le gouvernement a déjà une idée assez claire du futur PAD.

Où en est le nouveau plan ? La SAU et le gouvernement ont-ils déjà élaboré les plans et délimité la zone à bâtir qui fera l'objet

worden. Niets is echter minder waar, want er huizen meer dan achthonderd dier- en plantsoorten.

Het behoud van groene ruimten is net als de uitvoering van het richtplan van aanleg in de algemene beleidsverklaring opgenomen, terwijl beide doelstellingen lijnrecht tegenover elkaar stonden.

Eind 2020 publiceerden een aantal organisaties en collectieven een manifest waarin ze constructieve, redelijke voorstellen voor een meer doordacht richtplan van aanleg deden. Ze willen de bebouwing beperken tot de al verharde delen van het terrein. Daarnaast legden ze een lijst aan van leegstaande gebouwen en watervoorzieningen in de omliggende wijken.

Daar kunnen woningen komen. Ze vragen om de ruimte creatief te benutten en 60% van de woningen als sociale woning te benutten.

De regering zou een ontmoeting tussen Natagora en de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) organiseren. Vond die plaats? Zo ja, met welk resultaat? Wie was aanwezig?

U bestelde aanvullende studies over de biodiversiteit op de site. Zijn de resultaten al beschikbaar?

In de mededeling van Beliris staat dat er een landschapsarchitect is aangeduid. Het lijkt erop dat zijn taken al vaststaan. Blijkbaar heeft de regering al een duidelijk beeld van het toekomstige richtplan van aanleg.

Hoever staat het nieuwe plan? Bakende u samen met de MSI de te bebouwen zone af? Blijft ze beperkt tot het reeds verharde deel van de site?

Bent u op de hoogte van de voorstellen van de verenigingen? Nam u die in overweging?

du nouveau PAD ? Si oui, peut-on déjà établir si cette zone se limite à ce qui est déjà minéralisé sur le site de la friche ?

Enfin, le gouvernement a-t-il pris connaissance des propositions du plan B au sujet des vides locatifs dans les quartiers environnants ? A-t-il envisagé cette piste de solution ?

²¹⁹⁷ **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)**.- Je profite de cette demande d'explications pour faire le point sur les nouvelles rencontres qui ont eu lieu entre votre cabinet et plusieurs associations présentant un projet alternatif pour l'aménagement de la friche.

Il me revient que plusieurs membres de votre cabinet ont en effet rencontré des représentants de Natagora, qui présentait son alternative, ainsi que le collectif d'architectes Team Léopold III, qui présentait son projet I love Josaphat. Quels ont été les résultats de ces rencontres ? Les projets présentés vous paraissent-ils réalisables ? En particulier, que pensez-vous de l'idée consistant à urbaniser la partie située à l'est de la voie ferrée, ainsi que les parties périphériques de la friche et en-dehors du périmètre du plan d'aménagement directeur (PAD) tout en préservant la partie ouest de la friche, qui contient les éléments les plus intéressants en termes de biodiversité ? Cela, je n'en doute pas, intéressera notamment ma collègue Mme Austraet.

Monsieur Köksal fait en outre référence au financement, par Beliris, de l'aménagement de l'espace public. Nous avons appris que ce marché vient tout récemment d'être attribué à l'architecte français Michel Desvigne. N'est-il pas curieux d'attribuer de manière définitive un marché pour l'aménagement du site alors que vous vous êtes engagé à revoir le projet de PAD ? Comment justifiez-vous ce phasage dans les procédures, qui semble à nouveau faire abstraction des mécanismes de participation citoyenne dans l'aménagement du site ?

Je rappelle que voici à peine plus d'un an, ici même, dans cette commission, vous nous avez promis qu'il y aurait un vrai processus participatif citoyen. Aujourd'hui, comme soeur Anne, on ne voit toujours rien venir. Pour le groupe MR, la prise de conscience de l'urgence relative à la préservation de la biodiversité urbaine constitue un changement de paradigme majeur.

²¹⁹⁹ Tant sur le plan opérationnel que sur le plan symbolique, il s'agit d'une nécessité politique et éthique de proposer une véritable alternative au projet actuel, qui permettrait de préserver de l'urbanisation une large partie du site. Nous espérons réellement que ce message sera enfin entendu.

²²⁰³ **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo)**.- Le mardi 23 février, c'est par voie de presse que nous avons appris qu'une nouvelle étape a été franchie dans le cadre du projet de la friche Josaphat. La conception d'un nouveau parc ferroviaire a en effet été attribuée au paysagiste Michel Desvigne, comme l'ont souligné mes collègues. Le groupe Ecolo s'interroge dès lors sur la date de cette désignation, qui intervient alors même que perspective.brussels est en train de revoir les plans de développement du site sur base

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *Ik heb vernomen dat uw kabinet intussen opnieuw contact heeft gehad met vertegenwoordigers van Natagora, die een alternatief project voor de Josaphatsite voorstelden, en met het architectencollectief Team Leopold III, met hun eigen project I love Josaphat. Wat is het resultaat van deze gesprekken? Wat vindt u van het idee om slechts een gedeelte van de site te ontwikkelen en het westelijke deel, dat qua biodiversiteit het interessants is, te beschermen?*

Ik vernam ook dat de aanleg van de publieke ruimte inmiddels is toegewezen aan de Franse architect Michel Desvigne. Is het niet vreemd dat dit al gebeurt terwijl het richtplan van aanleg nog wordt herwerkt? Hoe rechtvaardigt u deze timing, waarbij ook van burgerparticipatie geen sprake lijkt te zijn?

Nog maar een jaar geleden verzekerde u ons in deze commissie dat dit wel het geval zou zijn. Toch gloort er nog steeds niets aan de horizon. Voor de MR-fractie moet het besef dat er dringend werk moet worden gemaakt van de bescherming van de biodiversiteit in de stad het beleid sturen.

Het is politiek en ethisch noodzakelijk om een alternatief voor dit project uit te werken dat op een groot stuk van de site de natuur behoudt.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Op 23 februari berichtte de pers dat landschapsarchitect Michel Desvigne werd aangewezen om het nieuwe spoorpark Josaphat te ontwerpen. De Ecolo-fractie vindt de timing wat vreemd, aangezien perspective.brussels nog wacht op het volledige biodiversiteitsrapport, dat tegen 15 februari moest worden doorgegeven en de plannen nog sterk kan wijzigen.*

d'instructions données par le gouvernement à la fin du mois de janvier.

Le gouvernement s'était en effet accordé sur une série de principes, mais perspective.brussels est à notre connaissance en attente du rapport complet sur l'état de la biodiversité. Il devait être transmis pour le 15 février et servir de base à des amendements au rapport sur les incidences environnementales, notoirement insuffisant en ce qui concerne les enjeux liés à la préservation de la biodiversité, un des "traceurs de la politique régionale", selon l'expression de la déclaration de politique régionale.

La Commission régionale de développement (CRD) a demandé dans son avis très critique que l'espace au pied des talus de chemins de fer soit élargi. Si le rapport d'incidence recommande par exemple de conserver 40 m au lieu de 20 m afin de préserver la biodiversité, tout le projet sera à redessiner et le cadre dans lequel M. Desvigne est appelé à réfléchir sera élargi. La société civile a par ailleurs déposé cinq projets alternatifs pour l'aménagement du site. Sur le plan démocratique c'est du jamais vu à Bruxelles. Cette mobilisation est historique et force le respect. Elle forcera même les portes de ce Parlement étant donné que les parlementaires entendront trois représentants des pétitionnaires le 8 mars.

De plus, le collectif "Sauvons la friche Josaphat" a demandé la tenue d'une commission délibérative. Allons-nous leur répondre que tout est déjà décidé et que l'urbanisme, du fait accompli, garde ses droits ? Alors que nous savons tous que les plans d'aménagement directeur (PAD) constituent des projets à long, voire très long terme et que le boom démographique n'est plus.

L'attribution du marché pour l'urbanisation de la première phase dans le cadre du dialogue compétitif a déjà trois ans de retard. Nous ne sommes plus à une année près, surtout au vu de l'évolution du contexte, notamment des demandes sociales fortes pour le maintien de la friche, des débats en défaveur de l'artificialisation des sols non artificialisés dans le monde académique et dans les administrations, et des leçons à tirer de la crise sanitaire.

²²⁰⁵ Les conclusions du rapport sur la biodiversité étant encore attendues, quelle coordination est-elle prévue entre ses conclusions et les premières ébauches du porteur de projet ?

Le gouvernement a-t-il eu l'occasion d'étudier les propositions alternatives dernièrement soumises par les associations mobilisées ? Si oui, dans quelle mesure ces propositions viendraient-elles nourrir ce nouveau marché ? Et sur la base de quel marché ce nouveau contrat a-t-il été attribué ?

²²⁰⁷ **M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).**- Des associations élaborent des plans alternatifs et de nombreux Bruxellois demandent un réexamen du PAD Josaphat. Le défi consiste à protéger la biodiversité en tenant compte du besoin de logements abordables dans la Région.

De Gewestelijke Ontwikkelingscommissie heeft in haar bijzonder kritische advies gevraagd om de ruimte aan de voet van de spoorbermen uit te breiden. Als het milieueffectenrapport aanbeveelt om een strook van 40 m in plaats van 20 m te behouden om de biodiversiteit te beschermen, moet het hele project worden hertekend en verandert dus ook het kader voor architect Desvigne.

Bovendien hebben de burgerverenigingen vijf alternatieve projecten voor de Josaphatsite voorgesteld, wat ongezien is in de geschiedenis van Brussel, en heeft het burgercollectief Sauvons la friche Josaphat een overlegcommissie gevraagd.

Zullen we hen antwoorden dat alles al beslist is en dat het stedenbouwkundig beleid een beleid van voldongen feiten blijft, terwijl we allemaal weten dat de richtplannen van aanleg langetermijnprojecten zijn en het opvangen van de bevolkingsgroei niet langer de hoofdprioriteit is?

De toewijzing van de opdracht voor de ontwikkeling van de eerste fase heeft al drie jaar vertraging opgelopen. Het komt dus niet meer op een jaar aan. Bovendien is de context intussen veranderd. Er wordt steeds vaker gevraagd om braakliggende gronden niet te ontwikkelen. Door de gezondheids crisis is het bewustzijn rond het belang van groen in de stad erg toegenomen.

Op welke manier zal er rekening worden gehouden met de conclusies van het biodiversiteitsrapport in de eerste ontwerpen van het project?

Heeft de regering de alternatieve burgerprojecten bestudeerd? Zo ja, welke elementen werden in de nieuwe opdracht opgenomen? Hoe is die opdracht toegewezen?

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Ook Agora heeft kennis genomen van het initiatief van enkele verenigingen om alternatieve plannen op te stellen en van de vraag van vele Brusselaars om de plannen van het richtplan van aanleg Josaphat te herbekijken. De biodiversiteit staat daarbij centraal en de

2209 *(poursuivant en français)*

Avez-vous pris connaissance de ces plans alternatifs ? Comment concevez-vous la participation citoyenne dans le cadre d'une éventuelle modification de ce PAD ? Allez-vous poser aux habitants de la Région des questions de fond et examiner les grands axes, ou allez-vous les consulter sur des points de détail ? Pour nous, la logique de la participation doit être inversée : ce sont les questions de fond qu'il faut, dans une optique de durabilité, poser aux Bruxellois.

2211 *(poursuivant en néerlandais)*

Enfin, j'aimerais mentionner quelques éléments de la résolution citoyenne. Quels sont les projets de reconversion des innombrables immeubles de bureaux vides aux abords immédiats du site Josaphat ? Quels sont les pourcentages prévus de logement social, de logement public et de logement à caractère social ?

2213 **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Le projet de plan d'aménagement directeur (PAD) Josaphat n'a pas encore été soumis au gouvernement pour deuxième lecture. Les modifications sont à l'étude, en vue de produire une réponse coordonnée aux remarques et critiques formulées durant l'enquête publique.

Je ne peux dès lors que vous fournir des pistes de réponses, qui pourront être confirmées après l'adoption du projet de PAD modifié par le gouvernement. Perspective.brussels prévoit l'achèvement des études pour la fin du mois de mars ou la mi-avril 2021.

Une fois adopté par le gouvernement lors de ce qu'il convient d'appeler une première lecture bis, le projet de PAD Josaphat sera soumis une nouvelle fois à enquête publique et aux avis des instances, vu la nature des modifications substantielles souhaitées. La deuxième lecture interviendra ensuite à l'issue de cette procédure, après que le gouvernement aura répondu adéquatement aux remarques et critiques qui seront formulées dans le cadre de l'enquête publique et de la consultation des instances.

Le rapport sur les incidences environnementales (RIE) a fait l'objet de remarques lors de l'enquête publique de 2019, portant sur la nécessité d'actualiser certaines données et de compléter certains volets du rapport. Ces études sont en cours. Le RIE complet sera joint au projet de PAD bis lors de l'enquête publique.

En ce qui concerne les marchés publics lancés en vue de préparer la mise en œuvre du site, il convient de distinguer, d'une

uitdaging is om tegelijk rekening te houden met de nood aan betaalbaar wonen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

(verder in het Frans)

Bent u op de hoogte van die alternatieve plannen? Zult u de inwoners ook raadplegen over de grote lijnen of alleen over de details van een eventuele wijziging van het richtplan van aanleg?

(verder in het Nederlands)

Ten slotte wil ik nog enkele elementen aanhalen uit de burgerresolutie. Er staan ongelofelijk veel kantoorgebouwen leeg in de onmiddellijke omgeving van de Josaphatsite. Onder meer het Leopold III-collectief heeft daarop gewezen. Hoe wilt u die leegstaande kantoren ombouwen tot woningen? Worden dat sociale woningen? De burgerassemblee vraagt om in alle openbare bouwprojecten een gemengde bouwvorm te promoten. Welke percentages plant u voor de sociale woningen, de openbare woningen en de woningen van sociale aard?

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans)*.- *De regering heeft het ontwerp van richtplan van aanleg Josaphat nog niet besproken in tweede lezing. Er wordt eerst gewerkt aan een nieuwe versie op basis van de opmerkingen uit het openbaar onderzoek. Tegen midden april 2021 zouden de studies klaar zijn. Na de goedkeuring van die nieuwe versie door de regering volgt opnieuw een openbaar onderzoek. Daarna komt de tweede lezing.*

Een van de opmerkingen was dat het milieueffectenrapport (MER) geactualiseerd moest worden. Die studies lopen ook en het volledige MER zal bij het richtplan gevoegd worden voor het tweede openbaar onderzoek.

In de openbare aanbestedingen voor de voorbereiding van het terrein moeten we een onderscheid maken tussen enerzijds de competitieve dialoog, uitgeschreven door de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI), die handelt over de eerste fase van de vastgoedontwikkeling, en anderzijds de projectoproep van Beliris in verband met de leefbaarheid van de site en de inrichting van de openbare ruimten.

De competitieve dialoog volgt een procedure in fasen. Die startte in december 2017 en is nog niet afgelopen. Die procedure maakt het mogelijk om rekening te houden met de evolutie van de regelgeving waaraan de werken moeten voldoen. De toewijzing zal gelijktijdig gebeuren met de goedkeuring van het richtplan van aanleg.

part, le dialogue compétitif lancé par la Société d'aménagement urbain (SAU), portant sur la réalisation de la première phase de développement immobilier et, d'autre part, le marché d'auteur de projet lancé par Beliris, permettant d'étudier les travaux à réaliser dans le cadre de la viabilisation du site et de l'aménagement de ses espaces publics. Il s'agit de deux marchés distincts qui suivent des trajets différents.

Le dialogue compétitif est une procédure de marché phasée, qui a été lancée en décembre 2017 et n'a pas encore été attribuée à ce jour. Cette procédure permet de tenir compte, au cours des différentes phases, de l'évolution du contexte de planification auquel les projets concrets de réalisation des travaux seront soumis, dans le cadre des demandes de permis d'urbanisme et d'environnement qui devront être élaborées le moment venu. Le calendrier d'attribution du marché est prévu pour être synchrone par rapport à l'adoption du PAD, afin d'éviter toute discordance entre le projet tel qu'il est étudié et les dispositions du PAD.

En ce qui concerne la procédure négociée avec publicité préalable lancée par Beliris, elle a été attribuée au début de cette année. L'auteur de projet désigné réalisera dans un premier temps les études préliminaires, afin d'analyser avec précision les contraintes complexes qui s'appliquent au site.

Les études d'avant-projet démarreront lorsque les options d'aménagement du projet de PAD modifié seront connues. Les demandes de permis d'urbanisme seront, quant à elles, élaborées de manière synchrone avec le projet de PAD adopté en deuxième lecture par le gouvernement. Si des modifications au projet devaient intervenir, elles seront gérées par Beliris, conformément à la loi sur les marchés publics et ses arrêtés d'application.

²²¹⁵ Pour les deux procédures envisagées, d'une part, toutes les mesures administratives ont été prises pour assurer l'exécution des marchés en bonne coordination avec le PAD. D'autre part, il n'est pas question d'indemnités à verser aux attributaires, ni de marchés à relancer pour assurer cette coordination. Tant la SAU que Beliris seront attentifs à la gestion parcimonieuse des budgets liés aux travaux.

Un PAD n'a pas vocation à être chiffré ou assorti d'éléments budgétaires, s'agissant de planification territoriale.

Vos questions mettent en lumière la difficulté de mettre en œuvre tout projet d'intérêt régional d'envergure, en faisant coïncider les objectifs de planification, les avis du public sur celle-ci, les contraintes des procédures de marchés publics, celles des procédures d'autorisation et, enfin, la programmation budgétaire des investissements.

Mettre en œuvre chaque étape lorsque la précédente est totalement finalisée est certes plus sûr et plus confortable, mais conduit à un risque de paralysie du développement régional et de l'action publique. Si l'on considère le projet confié à Beliris de viabilisation du nouveau quartier Josaphat en suivant cette logique, il faudrait au moins neuf ans entre le démarrage du projet de PAD et la plantation du premier arbre du parc ou

Op die manier zijn we zeker dat projecten zullen stroken met het richtplan van aanleg en hoeven we achteraf geen nieuwe aanbestedingen uit te schrijven of schadevergoeding te betalen voor projecten die alsnog geweigerd worden.

De realisatie van een dergelijk groot project van gewestelijk belang is erg moeilijk, omdat je de doelstellingen van de ruimtelijke planning, de mening van het publiek, de procedures voor openbare aanbestedingen en de investeringsbudgetten met elkaar moet verzoenen.

Als je elke stap pas zet als de vorige volledig afgerond is, is dat zeker een pak veiliger, maar dan gaat het zo traag dat de hele ontwikkeling van het gewest stilvalt. Sommige elementen, zoals de aanplanting van bomen of de inrichting van een GEN-station, zijn weinig controversieel, dus het heeft geen zin om daar al te lang mee te wachten.

Daarom voert de regering verschillende stappen tegelijkertijd uit. Ze werkt mechanismen uit om achteraf nog de noodzakelijke wijzigingen te kunnen aanbrengen. Dat de regering een landschapsarchitect heeft aangesteld, heeft geen enkele invloed op het verloop van de wijziging van het richtplan van aanleg door perspective.brussels.

l'aménagement de la gare du réseau express régional (RER), qui sont des éléments peu controversés du projet de PAD.

Si le gouvernement souhaite mener à bien ce projet ou tout projet d'envergure, il est de son devoir d'anticiper, de planifier les initiatives et de mener plusieurs étapes en parallèle, en prévoyant les mécanismes d'adaptation qui seront nécessaires pour absorber toutes sortes de modifications qui interviendraient en cours de processus. Évidemment, la désignation de l'architecte paysagiste ne présage aucunement du processus de modification du projet de PAD décidé par le gouvernement et actuellement en cours au niveau de perspective.brussels, puisqu'elle n'a aucun impact sur celui-ci.

Il est vrai que le projet de PAD soumis à l'enquête publique a suscité un nombre important de remarques et de critiques. Nous les avons entendues et elles nous ont conduits, collégalement, à demander à perspective.brussels de revoir le projet initial. Un projet de PAD modifié sera à nouveau soumis à enquête publique dans les semaines qui viennent, après adoption du projet modifié par le gouvernement. La procédure d'adoption du PAD prendra donc du retard et aura un impact sur les projets d'opérationnalisation qui ont été menés en parallèle, puisque le PAD s'imposera à eux.

Il s'agit du projet mené par Beliris et de la première phase de développement du nouveau quartier menée par la SAU, mais aussi des projets d'écoles menés par la commune de Schaerbeek, qui répondent tous à des besoins régionaux auxquels mon gouvernement veut rapidement apporter des solutions : construire des logements publics, construire des écoles, aménager des espaces verts et améliorer la mobilité intrarégionale.

²²¹⁷ L'inventaire de la biodiversité est en cours de finalisation et ses conclusions sont actuellement en voie d'être insérées dans le rapport sur les incidences environnementales (RIE). Il ne s'agit bien sûr pas de partir de zéro, la biodiversité du site étant déjà connue et reconnue.

Des modifications importantes du projet de plan d'aménagement directeur (PAD) découleront cependant de ce travail de synthèse. L'auteur de projet de Beliris, qui démarre son étude actuellement, sera invité à en tenir compte dans l'avant-projet qu'il établira pendant la deuxième moitié de l'année.

La désignation par Beliris de l'équipe pilotée par Michel Desvigne intervient dans le cadre du marché de services, comme je vous l'ai dit. Mon cabinet a été saisi des propositions alternatives d'aménagement développées par les associations, privilégiant chacune un enjeu qu'elles entendent voir davantage pris en compte.

À ce titre, elles nourriront le projet de PAD qui a, lui, vocation à constituer une synthèse unique du devenir du site, après arbitrage entre les différents intérêts - parfois contradictoires - qui animent la discussion.

Het eerste openbaar onderzoek heeft veel opmerkingen opgeleverd, vandaar dat het project herzien wordt. De komende weken volgt een nieuw openbaar onderzoek over de aangepaste versie. Daardoor loopt alles een beetje vertraging op, niet alleen de projecten van Beliris en de MSI, maar ook bijvoorbeeld de scholen die de gemeente Schaerbeek wil inrichten, wat volledig past in de gewestelijke plannen.

De inventaris van de biodiversiteit is bijna klaar en de resultaten worden momenteel verwerkt in een MER.

Al dat synthesewerk leidt dus tot aanzienlijke wijzigingen aan het richtplan van aanleg. De auteur van het Belirisproject zal daarmee alsook met de ideeën uit andere voorstellen in zijn voorontwerp rekening houden. Beliris heeft daarvoor het team onder leiding van Michel Desvigne geselecteerd.

De verhouding tussen openbare woningen en privéwoningen uit het oorspronkelijke ontwerp blijft gehandhaafd. Hoeveel woningen er precies komen, hangt nog af van de competitieve dialoog en de operationele uitwerking van het richtplan van aanleg.

Ces propositions ont été étudiées, et leurs auteurs ont rencontré mes collaborateurs, ainsi que les représentants de perspective.brussels et de la SAU, amorçant ainsi un dialogue constructif qui se prolongera lors de l'enquête publique.

Pour ce qui est du logement, je vous confirme que les proportions entre logement public et privé qui étaient inscrites dans la première mouture du projet de PAD seront conservées. Il est encore trop tôt pour vous répondre sur le nombre de logements produits, puisque cela dépendra de l'issue du dialogue compétitif et de la traduction opérationnelle du projet de PAD.

2219 **M. Sadik Köksal (DéFI).**- Vous confirmez qu'il y aura une enquête publique. Elle permettra aux gens de s'exprimer une nouvelle fois. Je suppose que la commune de Schaerbeek sera également consultée afin que le collègue des bourgmestre et échevins puisse donner son avis.

Vous n'avez pas répondu à la question des études en cours. Vous avez évoqué qu'elles seraient clôturées fin mars ou début avril, sans les détailler. De quelles études s'agit-il ?

Vous n'avez pas cité de budget. Or, Beliris travaillera probablement avec une enveloppe fermée et les coûts supplémentaires seront à charge de la Région ou de l'opérateur.

Les rencontres confirmées avec votre cabinet prouvent que vous êtes aujourd'hui dans une démarche positive d'écoute des pétitionnaires et des personnes qui désirent se faire entendre. En outre, selon vous, il s'agit d'un mécanisme d'adaptation, où rien n'est figé avant le résultat des études et de l'enquête publique, et où de dernières modifications seront encore possibles après la deuxième lecture, ce qui est rassurant.

2223 **Mme Fadila Laanan (PS).**- De nombreux amendements devant encore être déposés dans le cadre de ce PAD, il est peut-être prématuré de vous interroger sur le nombre de logements et la proportion entre logements publics et logements privés. Nous aurons l'occasion de revenir sur le sujet.

2225 **Mme Victoria Austraet (indépendante).**- Je vous remercie pour vos réponses, d'autant que de nombreux aspects sont encore en discussion.

Je ne vous ai pas entendu évoquer les résultats de vos rencontres avec les associations ou les propositions émises par la société civile, alors que nous étions plusieurs à vous interroger sur le sujet.

Par ailleurs, quelles sont vos intentions pour ce qui concerne le bâti ? Nous resterons attentifs à cette question.

2227 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Des études éminemment importantes sont en cours, entre autres celle sur la biodiversité qui a été lancée à l'initiative de la Région de Bruxelles-Capitale. Il aurait été intéressant de disposer des conclusions de cette dernière avant de passer à la phase actuelle,

De heer Sadik Köksal (DéFI) (in het Frans).- *Dankzij het openbaar onderzoek zullen burgers zich nogmaals kunnen uitspreken. Ik neem aan dat de Schaarbeekse gemeenteraad ook zijn mening zal kunnen geven.*

U had het over studies die eind maart of begin april afgerond zouden worden. Om welke studies gaat het precies?

Aangezien Beliris waarschijnlijk met een gesloten envelop zal werken, zijn bijkomende uitgaven voor rekening van het gewest of de uitvoerders.

Ik ben tevreden dat u wilt luisteren naar de ondertekenaars van de petitie. Bovendien is het geruststellend dat er nog niets vastligt en dat er ook na tweede lezing nog aanpassingen mogelijk zijn.

Mevrouw Fadila Laanan (PS) (in het Frans).- *Aangezien er nog heel wat amendementen met betrekking tot het richtplan van aanleg zullen worden ingediend, is het voorbarig om u te vragen hoeveel woningen er precies zullen komen en wat het percentage openbare woningen en privéwoningen zal zijn. We zullen hier later op terugkomen.*

Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke) (in het Frans).- *U antwoordde niet op de vragen over het overleg met de verenigingen of hun voorstellen.*

Wat zijn uw plannen voor de bebouwing?

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *Er lopen nog heel belangrijke studies, onder meer over de biodiversiteit. Ik betreur dat niet op die conclusies is gewacht om de huidige fase te starten.*

même si le ministre-président semble considérer cette phase comme relativement mineure.

Je déplore qu'à nouveau, la charrue soit mise avant les bœufs. Il y a un an, vous nous répondiez que nous évoquions bien trop tôt la participation. Or, il apparaît aujourd'hui que si nous avions pu organiser les procédures participatives en amont, nous ne serions pas dans la situation actuelle, où toute une série de collectifs estiment, à raison, qu'ils ne sont pas partie prenante dans l'avenir de leur quartier. Ce constat est inquiétant.

Actuellement, d'après les esquisses que nous avons pu voir, les schémas de la Région ne respectent pas encore le plan national énergie-climat (PNEC), le plan énergie climat 2030 de la Région bruxelloise, le plan Bruxelles bas carbone 2050 de Bruxelles Environnement, ainsi que la stratégie de réduction de l'impact environnemental du bâti existant en Région bruxelloise aux horizons 2030-2050 de Bruxelles Environnement.

Il reste beaucoup de travail à accomplir, pour lequel le tissu participatif pourrait s'avérer précieux. C'est à nouveau une grande déception et j'espère que nous pourrions enfin aller vers un mieux.

2229 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- J'entends que la décision ne présagera aucunement du projet de PAD. Vous reconnaissez que beaucoup de remarques et de critiques sont formulées, que l'adoption du projet prendra du retard, que l'inventaire de la biodiversité est connu et reconnu, et que le rapport en voie d'achèvement sera joint au rapport sur les incidences environnementales (RIE).

J'entends également que votre cabinet a été saisi des options alternatives et qu'il en a pris connaissance. J'ai aussi compris qu'il n'y aurait pas d'indemnités en cas d'abandon des marchés.

Nous sommes donc en présence d'un projet dont l'échéance est lointaine. Nous le savons depuis le début et il importe de faire les choses le plus correctement possible.

2231 **M. Pepijn Kennis (Agora)** (en néerlandais).- *Je remarque que vous en avez peu dit sur le contenu des plans alternatifs. C'est une bonne chose que vous ayez rencontré les auteurs, mais quel a été le résultat de cette rencontre ?*

2233 (poursuivant en français)

Sur l'éventuelle transformation, comme suggéré dans le Plan B Josaphat, des bureaux vides du boulevard Léopold III en logements, il est en effet peut-être trop tôt pour connaître le taux de logements sociaux.

Il serait intéressant, comme le disait M. Coomans de Brachène, d'organiser une participation citoyenne en amont du processus. Cela permettrait que les citoyens ne bloquent pas le projet par la suite et surtout que leur avis soit pris en compte dès le début et

Een jaar geleden antwoordde u dat onze vragen over de participatie te vroeg kwamen, maar vandaag is pijnlijk duidelijk geworden dat we de participatieprocedures eerder hadden moeten organiseren.

De huidige plannen voldoen niet aan het Nationaal Energie- en Klimaatplan, het Brussels Energie- en Klimaatplan 2030, de Brusselse koolstofarme strategie voor 2050 en de strategie om de milieueffecten van bestaande gebouwen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen 2030-2050 te verminderen. Er is nog veel werk aan de winkel. De burgerorganisaties kunnen daarbij waardevolle partners zijn. Ik hoop dan ook dat u ze meer bij de toekomst van de wijk zult betrekken.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- *Ik begrijp dat de beslissing geen voorafspiegeling van het ontwerp van richtplan van aanleg vormt.*

De goedkeuring van het project zal nog een tijd op zich laten wachten. Het is alleszins beter om het zo correct mogelijk uit te voeren.

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Net zoals mevrouw Austræet merk ik op dat u weinig hebt gezegd over de inhoud van de alternatieve plannen. Het is een goede zaak dat u de auteurs hebt ontmoet, maar wat was het resultaat van die ontmoeting?

(verder in het Frans)

Het is wellicht nog te vroeg om een duidelijk beeld te krijgen van het aantal tot sociale woningen om te vormen leegstaande kantoren.

Vooraf overleg met de burger organiseren, is aangewezen om te voorkomen dat burgers het project blokkeren. Het plan voor de Josaphatsite biedt daartoe een uitgelezen kans.

qu'ils soient associés aux grandes lignes du projet. J'insiste sur ce point car une réelle opportunité se présente.

2235 **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Je transmettrai au secrétariat de la commission la liste de l'ensemble des études qui ont été réalisées.

Pour répondre à M. Köksal, les 25 millions d'euros correspondent à l'avenant Beliris.

Il va de soi que la commune de Schaerbeek ne sera pas tenue à l'écart des discussions. Rassurez-vous, elle a d'éminents représentants à tous les niveaux de pouvoir.

- *L'incident est clos.*

3107 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME CÉLINE FREMAULT**

3107 à **M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

3107 **concernant "l'avancement des travaux du Conservatoire royal de Bruxelles".**

3109 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Il y a un an, je vous interrogeais à propos de l'évolution de la restauration attendue des châssis et des bâtiments du Conservatoire royal de Bruxelles, dont l'état de délabrement est avancé et jugé indigne par bon nombre d'amoureux de cette institution.

Vous m'indiquiez dans votre réponse que le dossier avançait depuis la délivrance d'un certain nombre de permis qui avaient été octroyés depuis le printemps 2017 pour ce qui concerne les châssis, et que d'autres avancées se profilaient pour la restauration du bâtiment, tant sur la partie de la rue aux Laines que celle de la rue de la Régence.

Concernant la restauration des châssis, pouvez-vous me dire où en est le chantier ? Dans votre réponse du début de l'année 2020, vous signaliez que la direction du patrimoine culturel de votre administration se rendait régulièrement sur place et réceptionnait les procès-verbaux de chantier.

La fin du chantier de restauration était prévue pour l'été 2020. Qu'en est-il concrètement ? Ce chantier ne me semble pas achevé. Tous les travaux ont-ils bien été exécutés, et pour quel budget ?

Concernant la restauration du bâtiment, le nouvel avant-projet a-t-il été déposé, comme annoncé, en 2020 ? Un dépôt de permis était planifié pour le mois d'avril 2021, le début des travaux pour le mois de septembre 2023 et un achèvement du chantier pour le mois d'avril 2026. Confirmez-vous ce calendrier ? Dans le cas

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Ik overhandig een overzicht van alle studies aan de commissiesecretaris.*

Beliris heeft inderdaad 25 miljoen euro uitgetrokken voor het project.

Uiteraard wordt Schaarbeek op elk beleidsniveau betrokken bij de gesprekken.

- Het incident is gesloten.

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de vooruitgang van de werkzaamheden aan het Koninklijk Conservatorium van Brussel".

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).*- *Een jaar geleden zei u dat de renovatie van het Koninklijk Conservatorium Brussel opschoot dankzij de aflevering van een aantal vergunningen.*

Hoe staat het met de restauratie van het raamwerk? Die moest tegen de zomer van 2020 klaar zijn. Is dat gelukt? Zijn de werken naar behoren uitgevoerd? Hoeveel hebben ze gekost?

Is er vorig jaar een nieuw voorontwerp voor de restauratie van het gebouw ingediend? Volgens de planning moeten de werken tegen april 2026 klaar zijn. Klopt dat nog? Hoeveel kost de renovatie van het gebouw?

De directeurswoning aan de Kleine Zavel was niet opgenomen in het algemene restauratieplan. Nochtans wees de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen in 2018 op het historische belang van het gebouw.

Wat heeft de geplande ontmoeting met de Regie der Gebouwen opgeleverd?

contraire, pouvez-vous nous détailler les raisons d'un éventuel retard et la manière dont vous allez procéder pour accélérer le chantier ? Quel est le budget pour cette partie du projet ?

Enfin, l'ancienne résidence du directeur, logée à la place du Petit Sablon, ne faisait pas partie du plan général de restauration. Or, dans son avis du 18 août 2018, la Commission royale des monuments et des sites (CRMS) en pointait l'importance historique et patrimoniale.

Selon vos propos en commission, un rendez-vous était prévu le 6 février 2020 avec la Régie des bâtiments. Celui-ci a-t-il eu lieu et, dans l'affirmative, quelles suites lui ont-elles été données ?

³¹¹³ **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Le groupe Ecolo ne peut que se joindre à la question de Mme Fremault, car le Conservatoire royal de Bruxelles est un lieu important pour notre ville, un lieu de formation pour de nombreux artistes, un lieu de représentation pour de nombreux professionnels et festivals et enfin un lieu essentiel en matière de notoriété pour Bruxelles et de rayonnement pour sa population.

Le Conservatoire comprend 70 salles de cours, réparties sur trois sites, deux salles de création et de répétition, trois salles publiques de respectivement 98, 80 et 600 places. Le site Régence, dont nous parlons aujourd'hui, est le bâtiment historique de style néo-Renaissance édifié à la fin du XIXe siècle. Composé de trois corps inspirés de l'aile Lescot du Louvre et disposés autour d'une cour d'honneur, il est l'œuvre de l'architecte belge Jean-Pierre Cluysenaar.

Le site Régence accueille les principaux services administratifs, la bibliothèque, la mécanographie, quelques salles de cours et deux salles publiques destinées principalement aux examens et représentations : la grande salle, de style Napoléon III, réputée pour son acoustique exceptionnelle et considérée comme l'un des plus beaux auditoriums de la capitale, et la "petite salle" d'une jauge de 100 places.

Le Conservatoire compte plus de 650 étudiants inscrits, dont 25 % de Belges et 75 % d'étudiants originaires d'une quarantaine de pays différents. Il dispense 50 cursus structurés en deux cycles ainsi qu'une trentaine de "master classes", et accueille chaque année plus de 200 diplômés.

Nous déplorons tous la mauvaise gestion par l'État belge, qui ne se montre pas toujours très raisonnable pour ce qui concerne l'entretien de son patrimoine et qui laisse trop souvent les choses se dégrader - presque jusqu'au point de non-retour - avant d'intervenir. En outre, ses procédures sont lentes et manquent de transparence. Voilà longtemps que les occupants du Conservatoire se plaignent de voir le plafond leur tomber sur la tête.

Nous serons donc heureux d'en apprendre davantage sur le calendrier et le périmètre des travaux de restauration annoncés par Mme Lalieux dans le cadre du futur nouvel avenant Beliris.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het Koninklijk Conservatorium Brussel is een belangrijke plek voor Brussel. Het bestaat in feite uit drie gebouwen. De vraag van vandaag betreft het neorenaissancegebouw van de hand van de Belgische architect Jean-Pierre Cluysenaar dat aan het einde van de 19e eeuw werd opgetrokken in de Regentschapsstraat.*

Momenteel zijn er vooral administratieve diensten gevestigd, naast de bibliotheek, een aantal leslokalen en de grote zaal in Napoleon III-stijl, die als een van de mooiste auditoria van het gewest wordt beschouwd.

Aan het conservatorium volgen meer dan 650 studenten les. Het biedt vijftig opleidingen en een dertigtal master classes aan.

De Belgische staat springt echter vaak weinig zorgzaam om met zijn erfgoed. Bovendien zijn de procedures tijdrovend en weinig transparant. De gebruikers van het conservatorium klagen al lang over het afbrokkelende plafond.

Federaal minister Lalieux kondigde renovatiewerken aan in het kader van de nieuwe Belirisbijakte. Hoever staat het daarmee?

3115 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Ce sujet m'intéresse particulièrement, puisque j'ai été durant 21 ans un voisin direct du Conservatoire royal de Bruxelles. Et les murs mitoyens ont été une raison de mon déménagement ! L'état du bâtiment était si catastrophique que cela avait des conséquences dramatiques sur les édifices voisins, également classés. C'était un drame au quotidien, car lorsque vous habitez à côté d'une ruine en puissance, votre bien se dégrade très rapidement.

La Belgique est un pays très compliqué. Lors de la dernière législature, l'État fédéral a rempli son office en mettant l'argent sur la table. Le bâtiment est géré par les Communautés et ce sont donc plusieurs acteurs qui doivent décider, de manière concomitante, de dégager des moyens pour sa restauration. Pour cet édifice comme pour d'autres, il s'agit d'une erreur originelle absolue, puisque dès que la Communauté française dira avoir l'argent, la Communauté flamande dira que ce ne sera pas pour cette année, et inversement. Et ce n'est que la partie la plus simple du problème.

Ici, la question du coût m'interpelle et m'intéresse beaucoup. Lorsque j'ai commencé à travailler sur ce dossier, je n'étais pas encore entré en politique, mais simplement président de mon comité de quartier. À l'époque, il était question, en francs belges, de l'équivalent d'environ 25 millions d'euros. Aujourd'hui, la barrière des 65 millions d'euros est largement franchie. C'est inquiétant. Parce que les pouvoirs publics ont tardé à faire le nécessaire, nous nous trouvons dans une situation plus dramatique que jamais. Nous allons payer doublement, pour un bâtiment que nous n'occupons plus réellement.

J'aimerais qu'il y ait une prise de conscience. Aujourd'hui, le coût des matériaux de ces travaux augmente bien plus encore que celui de la vie ! Nous devons être prudents. La Région, notamment, est en partie coupable de cette situation. Or, il est vraiment temps de trouver une solution pour ce bâtiment, qui le mérite largement !

(Mme Delphine Chabbert, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

3119 **Mme Isabelle Emmery (PS).**- Le Conservatoire royal de Bruxelles est en effet dans un bien triste état. Ma collègue a fait le tour du propriétaire, à travers ses questions, sur les châssis de fenêtre, la maison du directeur et la durée trop longue des travaux. J'ajouterai à cela le toit, évidemment important dans le cadre du maintien en l'état du bâtiment. Existe-t-il un calendrier précis des travaux à réaliser ?

Concernant le financement des travaux, selon la note d'orientation du budget du gouvernement fédéral 2021 de Mme Lalieux, qui a la tutelle sur Beliris, les investissements de 2020 à 2022 feront l'objet d'un avenant à l'accord de coopération entre Beliris et notre Région. La restauration du Conservatoire royal de Bruxelles est citée comme l'un des points du projet d'avenant à négocier. Toujours selon la note d'orientation, les moyens initiaux pourraient être augmentés par le biais du plan de relance européen.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).*- *Ik woonde jarenlang naast het conservatorium en ben verhuisd door de rampzalige staat van het gebouw. Die heeft immers onvermijdelijk gevolgen voor de aanpalende gebouwen.*

De vorige federale regering heeft haar taak vervuld en geld uitgetrokken. Het gebouw wordt echter beheerd door de gemeenschappen en dat is een eerste struikelblok, want dat betekent dat beide gemeenschappen op hetzelfde moment geld moeten uittrekken voor de restauratie en dat loopt steeds mis.

Voorts werd het kostenplaatje oorspronkelijk geraamd op 25 miljoen euro. Na het decennialange getreuzel is dat bedrag opgelopen tot meer dan 65 miljoen euro, voor een gebouw dat in feite niet meer gebruikt wordt!

De prijs van de werkzaamheden stijgt sneller dan die voor het levensonderhoud! Het gewest is deels verantwoordelijk. Het is hoog tijd voor een oplossing.

(Mevrouw Delphine Chabbert, eerste ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) *(in het Frans).*- *Het Koninklijk Conservatorium Brussel verkeert in een bedroevende staat. De raamljsten en de directeurswoning kwamen al ter sprake, maar ook het dak is aan renovatie toe. Is er een gedetailleerd renovatieschema opgesteld?*

Volgens de oriëntatienota van federaal minister Lalieux zal er een bijakte bij het samenwerkingsakkoord tussen Beliris en het gewest worden gevoegd voor de investeringen 2020-2022. Het Koninklijk Conservatorium Brussel is een van de projecten waarover zal worden onderhandeld. Voorts zouden de initiële middelen kunnen worden verhoogd dankzij het Europese herstelplan.

Hoe staat het met de onderhandelingen met de federale regering over Beliris? Welk bedrag zal er beschikbaar worden gesteld voor de renovatie van het Koninklijk Conservatorium?

Les discussions avec Beliris et le gouvernement fédéral ont-elles commencé ? Le cas échéant, où en sommes-nous et quelles sont les sommes destinées au chantier du Conservatoire royal de Bruxelles ?

À votre connaissance, le Conservatoire royal de Bruxelles aurait-il vocation à se trouver parmi les chantiers bénéficiant du plan de relance, au même titre que le palais de justice, situé à un jet de pierre du bâtiment ?

³¹²¹ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Je rappelle que la Région bruxelloise est uniquement impliquée dans le dossier à travers la délivrance des permis. Elle n'est pas propriétaire du bâtiment et ne finance pas le projet.

Urban.brussels a suivi le chantier de restauration des châssis et a réceptionné les procès-verbaux des interventions. Les travaux sont terminés et les échafaudages ont été enlevés. Urban.brussels n'est cependant pas au courant des budgets de restauration, étant donné que les travaux n'étaient pas subsidiés. Ils n'ont donc pas fait l'objet d'une demande de subside.

Nous n'avons pas encore reçu l'avant-projet adapté. Nous savons cependant que le projet avance. Une demande de permis pour le démontage de l'orgue en vue des travaux futurs va être introduite très prochainement. Il est cependant encore trop tôt pour savoir si le calendrier sera respecté, mais cela reste possible. Nous mettons tout en œuvre pour faire avancer le dossier.

Concernant les frais, je ne peux vous répondre, si ce n'est que le montant estimé, avec l'intégration de la maison du directeur, n'est pas de 65 millions d'euros, comme le dit M. Coomans de Brachène, mais de 75 millions d'euros. Il me revient que les nouveaux plans vont intégrer la maison du directeur dans le périmètre du projet. Les négociations sont en cours, mais la décision n'est pas encore officielle.

Peu de gens savent que je suis à l'origine des travaux actuels. Lorsque j'étais ministre flamand de l'enseignement, et donc en partie responsable du bâtiment car il accueille une haute école flamande, l'Erasmushogeschool Brussel, j'ai réuni tous les acteurs autour de la table : la Fédération Wallonie-Bruxelles, la Communauté flamande, l'État fédéral à travers la Régie des bâtiments, Beliris et la Région bruxelloise. J'ai menacé d'exproprier le bâtiment s'il n'était pas rénové. La Communauté flamande en avait la possibilité juridique. Mon initiative a fait avancer le dossier.

³¹²³ Malheureusement, un ministre fédéral qui n'était pas intervenu dans ce dossier, a déclaré dans la presse de manière mensongère qu'il l'avait résolu. Je dois avouer que Mme Onkelinx, en tant que présidente de Beliris, m'a par contre aidé à l'époque à libérer les fonds.

Je tiens à rappeler à M. Coomans de Brachène que Didier Reynders, qui a été en charge de Beliris durant cinq ans, l'a laissé à l'abandon. Il a notamment fait ralentir le chantier des trois ponts sur le canal. M. Coomans de Brachène dénonce l'inaction

Komt het Koninklijk Conservatorium in aanmerking voor Europese middelen?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Het Brussels Gewest is enkel bij het project betrokken omdat het de vergunningen aflevert.*

Urban.brussels heeft de restauratie van het raamwerk opgevolgd en vastgesteld dat die werken klaar zijn, maar is niet op de hoogte van het restauratiebudget.

We hebben het aangepaste voorontwerp nog niet ontvangen, maar er wordt vooruitgang geboekt. Zeer binnenkort wordt er een vergunningsaanvraag ingediend om het orgel weg te halen ter voorbereiding op toekomstige werkzaamheden.

Met inbegrip van de renovatie van de directeurswoning loopt de prijs op tot 75 miljoen euro. De nieuwe plannen zouden ook de directeurswoning omvatten, maar die beslissing ligt nog niet vast.

Toen ik Vlaams minister van Onderwijs was, was ik deels verantwoordelijk voor het gebouw aangezien de Vlaamse Erasmushogeschool Brussel erin is gevestigd. Ik heb toen alle betrokken partijen samengebracht en ermee bedreigd het gebouw te onteigenen als er geen renovatie zou plaatsvinden. Dat initiatief heeft schot in de zaak gebracht.

Een zekere federale minister liet onterecht uitschijnen in de pers dat hij de zaak opgelost heeft, terwijl hij in werkelijkheid niet veel gedaan heeft. Mevrouw Onkelinx daarentegen heeft, toen zij bevoegd was voor Beliris, wel geholpen om de middelen vrij te maken.

Toen Didier Reynders bevoegd was voor Beliris, heeft hij het samenwerkingsakkoord vijf jaar lang laten verkommeren. De kritiek van de heer Coomans de Brachène slaat in feite op zijn

des pouvoirs politiques à l'égard du Conservatoire royal de Bruxelles, mais cela revient à critiquer Didier Reynders, puis Sophie Wilmès. J'ai bon espoir que Karine Lalieux reprenne désormais le flambeau de Laurette Onkelinx.

Selon moi, le véritable problème est qu'il manque une personne responsable au niveau fédéral. Étant chargé notamment de l'urbanisme et du patrimoine à la Région bruxelloise, je souhaite forcer l'État fédéral à avancer davantage.

3125 Je me suis entretenu avec le nouveau secrétaire d'État responsable de la Régie des bâtiments au niveau fédéral, M. Mathieu Michel, à l'occasion d'une réunion qui s'est avérée très fructueuse. Il y a bien entendu d'autres propriétés concernées à Bruxelles, mais j'essaie tout de même de déterminer comment, en tant que représentants du gouvernement bruxellois, garants du patrimoine, nous pourrions être plus pressants. Nous y réfléchissons actuellement.

Veillez m'excuser de ne pas pouvoir entrer davantage dans les détails, mais le dossier n'est actuellement pas entre les mains de la Région bruxelloise. Comme vous l'aurez compris, nous comptons l'aborder avec plus de fermeté, bien que je ne pense tout de même pas, au nom de la Région bruxelloise, pouvoir menacer d'expropriation ! Je suis convaincu que Mme Lalieux fera le nécessaire.

3129 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Il est assez amusant de voir que tout le monde raconte un peu sa vie dans cette histoire, M. Coomans de Brachène y a habité, vous avez vous-même, M. Smet, été ministre de l'enseignement. En fait, comme beaucoup de Bruxellois, cela ne nous intéresse pas, nous voulons simplement que le dossier avance. Vous partagerez certainement avec moi ce point de vue pragmatique.

Lorsque je vous ai interrogé il y a un an, vous m'avez donné des dates précises et expliqué certaines choses, mais force est de constater que depuis ma dernière interpellation en janvier 2020, rien n'a avancé. Un comité s'occupe du dossier, mais je ne sais pas ce qu'il faut faire. Cela fait partie des choses tristes et dramatiques, tout le monde se renvoie la balle et les citoyens n'en peuvent plus, que cela concerne les questions d'urbanisme ou d'autres.

Je reviendrai sur la question avant l'été, et ainsi de façon systématique. Vous pourrez dire que l'on vous ennuie beaucoup en commission, ce qui vous permettra de mettre la pression sur d'autres. Je trouve vraiment triste à mourir que rien n'ait bougé en un an.

3131 **Mme Isabelle Pauthier (Ecolo).**- Je ne connaissais pas cette histoire d'expropriation, que je trouve tout à fait formidable.

Je suis très contente de vous entendre dire que la Région va enfin essayer de prendre les choses en mains. Cette fois, j'ai envie de croire que la volonté de M. Smet va pousser l'État belge à faire preuve de davantage de volontarisme dans le domaine

eigen partij. Het echte probleem is dat er bij de federale regering niet echt iemand de kar trekt in dezen.

Ik heb het onlangs nog over deze kwestie gehad met de nieuwe federale staatssecretaris die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen, de heer Mathieu Michel. Ik probeer samen met hem te bekijken hoe we de zaken kunnen versnellen. Dat was een succesvolle ontmoeting. Meer kan ik helaas niet zeggen, want de zaak is niet in handen van het Brussels Gewest, maar ik vertrouw erop dat federaal minister Lalieux vooruitgang zal boeken.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- Iedereen vertelt persoonlijke anekdotes, maar dat interesseert de Brusselaars niet. Zij willen gewoon vooruitgang zien.

Een jaar geleden hebt u precieze data meegedeeld, maar helaas is er sindsdien geen enkele vooruitgang geboekt, hoewel een comité met het dossier werd belast. Ik zal hier systematisch op blijven terugkomen, want het is intriest dat er in een jaar tijd niets is veranderd.

Mevrouw Isabelle Pauthier (Ecolo) (in het Frans).- Het verheugt me dat het gewest de zaak eindelijk wil aanpakken. Ik wil graag geloven dat u de federale staat wilt dwingen om het erfgoed beter te beschermen. U moet staatssecretaris Smet daar wat in aanmoedigen, mevrouw Fremault.

de la protection du patrimoine. Nous comptons sur vous, Mme Fremault, pour le stimuler en ce sens.

3131 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Je serais ravie de me tromper et de ne plus devoir interpellier sur ce sujet.

3135 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- J'étais au courant d'une série d'éléments. Les habitants que j'ai représentés durant 21 ans ne croient plus aux promesses qui leur ont été faites durant tellement d'années : " La Région va faire le nécessaire, ne vous inquiétez pas ! C'est prévu pour la fin de l'année ! Pour dans deux ans ! Ce sera bientôt fait ! C'est imminent ! "

Je me suis installé dans ce quartier en 1997. On m'avait dit : "Ne vous inquiétez pas, ce sera bientôt fait.". J'ai quitté en 2018, et aujourd'hui, ce n'est toujours pas fait ! C'est la réalité, c'est ce que les habitants vivent. J'espère que cette fois, c'est la bonne.

Je n'étais plus sûr du budget, c'est pourquoi je vous remercie de l'avoir actualisé. Je savais qu'il était supérieur à 65 millions d'euros. Il s'élève donc à 75 millions d'euros ! C'est beaucoup trop ! C'est trois fois plus que le budget annoncé au moment où je me suis installé. La situation a effectivement empiré, et c'est dramatique, car ce sont les habitants, les Belges qui vont payer à nouveau.

3137 **Mme Isabelle Emmery (PS).**- Nous allons rester optimistes, même si ce dossier patauge depuis un certain temps, car il y a une belle convergence de volontés. La ministre fédérale chargée de Beliris a la volonté de faire avancer le dossier dans le cadre de ses compétences. J'entends aussi que le secrétaire d'État y est attentif et compte rester ferme et "pressant". Nous comptons sur lui pour être l'une des chevilles ouvrières de l'avancement de ce dossier.

- *L'incident est clos.*

3143 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME CÉLINE FREMAULT**

3143 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

3143 **concernant "l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 21 janvier 2021 annulant le seuil de 400 places de parking hors voirie pour l'établissement d'une étude d'incidences".**

3143 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE,**

3143 **concernant "l'annulation par la Cour constitutionnelle de plusieurs dispositions du Cobat".**

3143 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME ISABELLE EMMERY,**

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).*- *Het zou mij verheugen als verdere interpellaties niet nodig blijken.*

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).*- *De buurtbewoners geloven niet meer in de beloften van het gewest, want ze horen die al sinds 1997.*

U hebt bevestigd dat er een budget van 75 miljoen euro is vrijgemaakt. Dat is het drievoudige van het oorspronkelijk aangekondigde budget. De situatie is ondertussen inderdaad verslechterd en dat is dramatisch, want het zijn opnieuw de burgers die de rekening betalen.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) *(in het Frans).*- *We blijven optimistisch, aangezien de neuzen in dezelfde richting lijken te staan: de federale minister wil het dossier doen vooruitgaan en de Brusselse staatssecretaris zal de druk op de ketel houden.*

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het arrest van het Grondwettelijk Hof van 21 januari 2021 tot vernietiging van de drempel van 400 parkeerplaatsen buiten de openbare weg voor het opstellen van een effectenstudie".

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE,

betreffende "de nietigverklaring door het Grondwettelijk Hof van verscheidene bepalingen van het BWRO".

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY,

3143 concernant "la décision de la Cour constitutionnelle d'annuler plusieurs articles du Cobat".

3143 DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE M. TRISTAN ROBERTI,

3143 concernant "l'annulation partielle de la réforme du Cobat par la Cour constitutionnelle".

3143 DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME MARIE NAGY,

3143 concernant "l'impact de l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 21 janvier 2021 annulant les articles du Cobat concernant l'obligation de réaliser une étude d'incidences pour les parkings de 200 à 400 places".

3153 Mme Céline Fremault (cdH).- La procédure d'évaluation des incidences prolonge les délais d'instruction normaux des demandes d'urbanisme et/ou d'environnement, que ce soit par le biais du rapport sur les incidences environnementales (RIE) ou de l'étude d'incidences.

Le motif des emplacements de parking hors voirie est l'un des motifs principaux de l'évaluation des incidences. Lorsqu'une étude d'incidences s'impose, le délai courant pour la réaliser est d'environ un an. Ce délai s'ajoute au processus de gestion proprement dit de la demande d'urbanisme ou d'environnement.

Dans le cadre de sa déclaration de politique générale (DPG), le gouvernement précédent avait inscrit le raccourcissement des délais des procédures d'urbanisme comme objectif politique. Cet objectif était activement soutenu par les acteurs économiques, pour lesquels le temps, c'est de l'argent.

Après mûre réflexion, la piste du relèvement du seuil des emplacements de parking hors voirie pour l'établissement d'une étude d'incidences a été choisie, étant donné que le gouvernement renforçait, dans le même temps, le RIE.

Son contenu est adapté aux directives européennes et aux spécificités bruxelloises. Il doit comporter les coordonnées de l'auteur du RIE et les éléments qui attestent qu'il est un expert compétent. Des informations supplémentaires précisées à l'annexe F peuvent être requises par l'autorité en cours d'instruction de la demande d'urbanisme. Enfin, l'enquête publique liée au rapport d'incidences passe de 15 à 30 jours.

Ces mesures additionnelles permettant d'approfondir, le cas échéant, le volet mobilité du rapport d'incidences des demandes d'urbanisme concernées n'ont manifestement pas convaincu la Cour constitutionnelle. Bien que, dans le principe, la Cour reconnaisse vis-à-vis du gouvernement le caractère d'utilité publique d'une diminution du nombre d'études d'incidences - longueur et coûts -, elle estime en vertu du principe de standstill, souvent utilisé dans le contexte des droits de l'environnement, qu'exclure les projets de parkings comprenant 201 à 400 emplacements des garanties que représente la procédure d'étude

betreffende "de beslissing van het Grondwettelijk Hof tot nietigverklaring van verscheidene artikelen van het BWRO".

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER TRISTAN ROBERTI,

betreffende "de gedeeltelijke nietigverklaring van de hervorming van het BWRO door het Grondwettelijk Hof".

TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW MARIE NAGY,

betreffende "de impact van het arrest van het Grondwettelijk Hof van 21 januari 2021 betreffende de verplichting om een effectenstudie over de parkings met 200 tot 400 plaatsen uit te voeren".

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- De effectenbeoordelingsprocedure vertraagt de afhandeling van de aanvragen voor milieu- en stedenbouwkundige vergunningen.

Een effectenstudie duurt ongeveer een jaar. De vorige regering streefde ernaar de termijnen van de procedures te verkorten. Ze koos ervoor om de drempel van het aantal parkeerplaatsen buiten de openbare weg voor de verplichting van een effectenstudie te verhogen, aangezien tegelijk het milieueffectenrapport (MER) was versterkt en aangepast aan de Europese richtlijnen: de overheid kan nu ook tijdens het onderzoek van de aanvraag extra informatie opvragen en de termijn van het openbaar onderzoek is verlengd van 15 tot 30 dagen.

Die extra maatregelen hebben het Grondwettelijk Hof echter niet overtuigd. Het is van oordeel dat het niet gerechtvaardigd is om parkings met 201 tot 400 plaatsen uit te sluiten van de waarborgen die een effectenstudie biedt. Tegen het arrest van het Grondwettelijk Hof van 21 januari 2021 is geen hoger beroep mogelijk.

d'incidences, alors que le public concerné en bénéficiait jusqu'alors, n'est pas justifié. Et ce d'autant plus qu'il n'est pas établi concrètement que ces garanties seraient désormais moins utiles.

L'arrêt de la Cour constitutionnelle du 21 janvier 2021 ne souffre d'aucun recours.

3155 Je ne veux pas terminer sans revenir sur notre dernier débat parlementaire à propos du projet d'arrêté de pouvoirs spéciaux prolongeant certains délais du Cobat pour les dossiers d'urbanisme. Je pense que les fonctionnaires d'urban.brussels et de Bruxelles Environnement, devant subir les effets de la pandémie et ceux de cet arrêt du Conseil constitutionnel, seront réellement confrontés à des difficultés supplémentaires de gestion administrative. En parlant de six mois de délai supplémentaires, nous étions prévoyants.

Quelle est la conséquence juridique immédiate de l'annulation de l'article 232, 4° et 5° et de l'article 233, 7° et 8° de l'ordonnance du 30 novembre 2017 réformant le Cobat ? Quel est le calendrier estimé du gouvernement pour mettre à jour le Cobat dans le respect de l'arrêt de la Cour constitutionnelle ? Combien de dossiers d'urbanisme ou d'environnement en cours d'instruction sont-ils touchés par l'arrêt ?

Quelles implications revêt cette nouvelle charge administrative pointue pour urban.brussels et Bruxelles Environnement, en termes de personnel et de moyens ? Elle requiert en effet un savoir spécifique de très haut niveau difficile à trouver dans un marché de l'emploi très compétitif ?

Envisagez-vous de donner un ordre de priorités de tâches aux directions fonctionnelles d'urban.brussels ? Si oui, lequel ?

Plus fondamentalement, cet arrêt de la Cour constitutionnelle nous rappelle implicitement le devoir de communication et de transparence de l'autorité. Par cet arrêt, la cour prend la défense du citoyen, qui dispose du droit à la protection d'un environnement sain et d'être informé et de participer aux processus décisionnels. La problématique des plans d'aménagement directeur (PAD) a aussi, pour partie, trait à ce défaut du respect naturel de la convention d'Aarhus qui s'impose à l'autorité. Le déroulement des commissions de concertation pose aussi le même souci pour certains.

M. le secrétaire d'État, comme vous le savez, le cdH attend impatiemment l'évaluation du Cobat promise par le gouvernement. Le volet relatif à la communication et la transparence devra être un chapitre substantiel et prioritaire de ce travail. Nous espérons que les parlementaires disposeront d'un temps raisonnable pour réaliser leurs travaux, qui touchent au devoir le plus noble du parlement : porter haut et fort la démocratie. Cela me semble essentiel si nous voulons respecter la convention d'Aarhus.

3157 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Je ne vous apprends rien en vous disant que, le 21 janvier dernier, la Cour

Met het Bijzonderemachtenbesluit tot verlenging van bepaalde termijnen van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) voor stedenbouwkundige dossiers werd een extra termijn van zes maanden ingevoerd. Dat was vooruitziend, aangezien de ambtenaren van urban.brussels en Leefmilieu Brussel door de pandemie en dit arrest met extra moeilijkheden worden geconfronteerd.

Wat zijn de rechtsgevolgen van de vernietiging door het Grondwettelijk Hof? Hoeveel tijd heeft de regering nodig om het wetboek aan het arrest aan te passen?

Op hoeveel aanvragen van milieu- of stedenbouwkundige vergunningen heeft het arrest een impact? Wat zijn de gevolgen voor urban.brussels en Leefmilieu Brussel? Zult u urban.brussels vragen om volgens bepaalde prioriteiten te werken?

Het cdH wacht vol ongeduld op de door de regering beloofde evaluatie van het BWRO. Communicatie en transparantie moeten daarin een belangrijke rol spelen.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *Het Grondwettelijk Hof heeft artikelen 232 en 233 van de*

constitutionnelle a annulé les articles 232 et 233 de l'ordonnance bruxelloise en question, réformant le précédent Cobat datant de 1997.

Ces points du Cobat concernaient les places de parking : tout projet immobilier avec moins de 400 places de parking ne nécessitait plus d'étude d'incidences, mais seulement un rapport d'incidences. Des démarches simplifiées, donc, puisqu'une étude nécessite une enquête publique, l'avis d'une commission de concertation, etc., contrairement à la procédure nécessaire pour un rapport.

Avec cette décision de la Cour constitutionnelle, le seuil de 400 places de parking est remplacé par celui de 200 places, ce qui n'est pas sans conséquences. Je pourrais vous en citer plusieurs qui vont arriver prochainement, mais l'actualité l'illustre déjà : ainsi, le projet Lebeau comprend 385 places de parking. À l'époque de son lancement, il n'avait donc pas nécessité d'étude d'incidences, mais seulement un rapport.

Comme l'a dit Mme Pauthier dans la presse, "cela rend le projet impossible". Même si je dois bien admettre me réjouir, sur le principe, qu'un tel projet ne puisse voir le jour sous cette forme, c'est évidemment la manière que je déplore très vivement. En effet, des projets de cette envergure impliquent souvent des milliers d'heures de travail et d'analyse, mais aussi des centaines de milliers d'euros déjà dépensés, et en partie jetés à la poubelle.

Cela peut sembler anecdotique pour certains, voire amusant, mais les pouvoirs publics ont impérieusement besoin de voir le secteur privé continuer d'investir dans la ville. Et penser le contraire, ou le faire croire aux Bruxellois, serait une erreur monumentale, et un mensonge éhonté.

³¹⁵⁹ Avec ces nouveaux ratés dans la législation bruxelloise, la confiance dans nos institutions régionales est une nouvelle fois en jeu. Des acteurs immobiliers importants continuent de quitter Bruxelles, agacés et épuisés par des procédures qui n'en finissent pas et des délais qui s'allongent sans cesse, malgré les promesses et engagements du gouvernement bruxellois.

Pour ceux qui se réjouiraient, pensant que cela laisse le champ libre à des acteurs publics régionaux, une analyse rapide ne laisse aucun doute. Qu'il s'agisse de citydev.brussels, de la Société d'aménagement urbain (SAU), des sociétés de logement social ou même de la fondation Kanal, la proactivité n'est pas au rendez-vous, que du contraire. Nous en sommes malheureusement là. En réalité, c'est un vaudeville ! J'espère que la tendance à se dédouaner de ses responsabilités va enfin s'arrêter.

Voici quelques jours encore, lors d'une réponse en commission, vous évoquiez une nouvelle fois le besoin absolu d'une législation qui cadre les projets mais sécurise les acteurs qui les portent. Faut-il en rire ?

Pourriez-vous me dire combien de projets sont actuellement concernés par ce revirement au sein du Cobat ? L'administration

Brusselse ordonnantie tot wijziging van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) geschrapt.

Die artikelen bepaalden dat een effectenstudie niet langer vereist is voor een vastgoedproject met minder dan 400 parkeerplekken en dat een effectenrapport volstaat.

Door de beslissing van het Grondwettelijk Hof geldt nu een drempel van 200 plekken, wat de nodige consequenties heeft. Mevrouw Pauthier zei al in de media dat het Lebeauproject, met zijn 385 parkeerplekken, onmogelijk is geworden. In principe vind ik dat goed nieuws, maar de manier waarop valt niet goed te praten.

De nieuwe mislukkingen in de Brusselse wetgeving brengen het vertrouwen in de gewestelijke instellingen andermaal in het gedrang. Belangrijke vastgoedbedrijven keren het gewest de rug toe. Het is zeker niet zo dat de gewestelijke overheidsinstellingen de leemte zullen invullen: van proactiviteit is nauwelijks sprake bij citydev.brussels, de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI), de sociale verhuurkantoren (SVK's) of zelfs bij Kanal-Centre Pompidou.

Voor hoeveel projecten heeft het arrest gevolgen? Kreeg de administratie instructies voor de behandeling van de dossiers in kwestie? Zijn er projecten waarvoor recent een stedenbouwkundige vergunning is afgeleverd, en die nu een nieuwe aanvraag moeten indienen? Vreest u geen juridische stappen tegen de regering? Hebt u met de ontwikkelaars van het Lebeauproject gesproken? Zijn er voorstellen gedaan om het project in omvang te beperken?

Wat onderneemt u om de Brusselse stedenbouwkundige wetgeving meer rechtszekerheid te bieden?

a-t-elle reçu des consignes spécifiques pour le traitement de ces dossiers ?

Avez-vous connaissance de certains projets ayant récemment obtenu leur permis d'urbanisme qui pourraient devoir revenir à la case départ du fait de ce changement du Cobat ?

À la suite de la décision de la Cour constitutionnelle, quelles dispositions le gouvernement bruxellois a-t-il prises, notamment du point de vue législatif et opérationnel ? Ne craignez-vous pas des actions judiciaires à l'encontre du gouvernement ?

Avez-vous eu des contacts avec les promoteurs du projet Lebeau, à la suite de la décision de justice ? Des propositions ont-elles été faites afin de revoir le projet à la baisse ?

Quelles dispositions avez-vous enfin prises afin de mieux sécuriser la législation urbanistique bruxelloise et ainsi contribuer à apaiser le climat tendu découlant de ces changements constants de règles ?

³¹⁶¹ **Mme Isabelle Emmery (PS).**- À la suite d'un recours introduit par un particulier avec l'appui d'Inter-Environnement Bruxelles (IEB), la Cour constitutionnelle a annulé le 21 janvier dernier plusieurs articles du Code d'aménagement du territoire bruxellois (Cobat) concernant les parkings hors voirie.

Je simplifierai mon intervention car vous avez pris connaissance de tous les arguments développés par la Cour constitutionnelle et je m'attacherai donc plus à mes questions. Cet arrêt de la Cour constitutionnelle risque d'avoir un impact sur plusieurs gros projets immobiliers en attente de permis : je pense à celui d'Allianz, place de Brouckère, projet d'Immobel, à celui de la tour Realex, projet d'Atenor dans le quartier européen, au projet sur le site du Carrefour de la Chaussée de Waterloo, et sans doute à bien d'autres encore.

Cependant, un projet particulier doit retenir notre attention : le très controversé projet Lebeau, mené par Immobel, à deux pas de notre parlement, place du Grand Sablon. Ce projet colossal prévoit, au-delà des espaces résidentiels, de bureaux et d'hôtels, la création de 385 places de parking en souterrain.

De nombreux opposants au projet, associations de défense de l'environnement et du patrimoine, ainsi que des riverains, estiment que ce projet de parking va à l'encontre du plan régional de développement durable (PRDD) et du plan Good Move, qui plaident en faveur d'une ville apaisée.

³¹⁶³ Quelques jours après l'annonce de la décision de la Cour constitutionnelle, la commission de concertation de la Ville de Bruxelles a demandé à Immobel d'introduire une nouvelle demande de permis d'urbanisme et d'environnement, conforme aux nouvelles directives.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *Het Grondwettelijk Hof vernietigde op 21 januari 2021 verscheidene artikelen van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) over parkeergelegenheid buiten de openbare weg. Dat arrest heeft gevolgen voor verschillende grote vastgoedprojecten die op een vergunning wachten.*

Het gecontesteerde Lebeauproject aan de Grote Zavel, een megalomaan project van Immobel, behelst niet alleen woningen, kantoren en hotels, maar ook 385 ondergrondse parkeerplaatsen. Milieu- en erfgoedverenigingen en omwonenden verzetten zich tegen het project. Volgens hen druist het in tegen het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) en Good Move, die allebei maatregelen omvatten voor een verkeersluwe stad.

De overlegcommissie van de stad Brussel heeft Immobel nu gevraagd om een nieuwe stedenbouwkundige en milieuaanvraag in te dienen.

Wat is het standpunt van de regering over dit arrest?

Wat gebeurt er met de vergunningen die zijn afgeleverd op basis van de vernietigde bepalingen van het BWRO? Kunnen zij

M. le secrétaire d'État, le gouvernement régional a pris connaissance de cette décision de justice. Comment se positionne-t-il face à cet arrêt de la Cour constitutionnelle ?

La question qui se pose est évidemment celle de la sécurité juridique pour les dossiers qui avaient respecté la procédure fixée par les dispositions annulées. Qu'en sera-t-il des permis délivrés sur la base des dispositions du Cobat supprimées ? Peuvent-ils être remis en question, par exemple par des recours devant le Conseil d'État ? À titre d'exemple, un projet proche de ma commune qui concerne un parking sous la place de la Vaillance sera-t-il remis en question ?

La décision concernant le projet Lebeau a été prise par la Ville de Bruxelles, mais devant cette incertitude juridique, qu'en sera-t-il des autres projets cités précédemment, également en attente de permis ?

Outre les cas cités dans la presse, combien de demandes de permis attendant réponse sont-elles touchées par les suites de cet arrêt ? Dans quelle mesure cet arrêt alimente-t-il la réflexion du gouvernement et de l'administration dans leur travail d'évaluation de la réforme du Cobat ?

³¹⁶⁵ **M. Tristan Roberti (Ecolo).**- Je ne serai pas long, car mes collègues ont déjà dit l'essentiel. J'avais par ailleurs déjà eu l'occasion de vous interroger à ce sujet en séance plénière.

J'ai cependant souhaité déposer cette question, car la situation n'est pas anodine. Des dispositions législatives ont en effet été annulées sur la base du recours d'un citoyen. Cet arrêt de la Cour constitutionnelle confirme une nouvelle fois le principe de standstill en environnement. Il s'agit là d'une leçon à retenir pour chacune et chacun d'entre nous, parlementaires. Nous devons être d'autant plus prudents à l'avenir dans notre travail législatif.

Je m'interroge sur les conséquences juridiques de cet arrêt. Quelle analyse font la Région et les services d'urban.brussels des conséquences de cet arrêt ? Plusieurs types de permis sont concernés, à savoir ceux qui ont été délivrés entre avril 2019 et janvier 2021, pendant la période d'application des dispositions qui ont été annulées.

Dans votre réponse à ma question d'actualité, vous avez d'ailleurs évoqué neuf dossiers qui seraient concernés. Est-il possible d'avoir plus d'informations à ce sujet ? Dans la liste des dossiers que vous allez nous donner, ceux qui auraient dû être soumis à un rapport d'incidences sont-ils pris en compte ? Le nombre d'emplacements a été revu, mais une série de dossiers sont également susceptibles d'être concernés, car nous sommes revenus à 25 places au lieu de 50 places, comme c'était le cas à la suite de la réforme.

Des dossiers étaient par ailleurs en cours de procédure lorsque l'arrêt de la cour est intervenu. Pourriez-vous nous décrire la liste des conséquences juridiques sur ces dossiers ? Quelles instructions avez-vous données à l'administration ? Avez-vous, par exemple, demandé de suspendre l'instruction ? Avez-

worden aangevochten bij bijvoorbeeld de Raad van State? Voor hoeveel vergunningsaanvragen heeft het arrest gevolgen?

Zal er rekening worden gehouden met het arrest in de evaluatie van de hervorming van het BWRO?

De heer Tristan Roberti (Ecolo) *(in het Frans).*- *Dat wetsbepalingen worden vernietigd op verzoek van een burger, is een ernstig feit. In de toekomst moeten we onze wetgevende werkzaamheden voorzichtiger aanpakken.*

Het arrest heeft betrekking op verschillende soorten vergunningen, die tussen april 2019 en januari 2021 zijn afgeleverd. In uw antwoord op mijn actualiteitsvraag sprak u van negen dossiers. Kunt u daar vandaag meer informatie over geven?

Wat zijn de precieze gevolgen van het arrest? Wat zijn de rechtsgevolgen voor de lopende dossiers? Welke instructies hebt u de administratie gegeven? Hebt u bijvoorbeeld gevraagd om het onderzoek op te schorten?

vous demandé le retrait des accusés de réception complets des dossiers ? Ces derniers sont en effet forcément entachés d'inégalité si un dossier a été soumis à une étude d'incidences. Il me semble donc qu'ils doivent être retirés.

³¹⁶⁷ En matière de charges d'urbanisme, certains dossiers pour lesquels des permis ont été délivrés ces derniers mois et qui sont aujourd'hui susceptibles d'être annulés étaient-ils affectés de charges d'urbanisme ? Dès lors, les charges d'urbanisme ne pourront-elles pas être perçues par la Région ?

Quelles sont les conséquences juridiques à cet égard ? Cet aspect a-t-il été analysé par urban.brussels ?

³¹⁶⁹ **Mme Marie Nagy (DéFI).** - Par son arrêt n° 6/2021 du 21 janvier 2021, la Cour constitutionnelle a annulé des articles aux annexes A et B du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat) relatifs aux études et aux rapports d'incidences. Elle rétablit dès lors les articles précédents, qui prévoyaient une étude d'incidences à partir de 200 places et un rapport d'incidences à partir de 25 places.

La Cour Constitutionnelle conclut : "Bien qu'il puisse être admis, en principe, que l'objectif de réduire le nombre de projets soumis à étude d'incidences, eu égard à la longueur et au coût de celle-ci, constitue un motif d'intérêt général, rien ne permet de comprendre, en l'espèce en quoi il serait justifié de réaliser cet objectif en excluant les projets de parkings comprenant de 201 à 400 emplacements des garanties que représente la procédure d'étude d'incidences, alors que le public concerné par la réalisation de ce type de projets bénéficiait, jusqu'à l'entrée en vigueur des dispositions attaquées, de ces garanties et qu'il n'est pas établi que celles-ci seraient désormais moins utiles."

³¹⁷¹ Elle indique aussi ceci : "En relevant de 200 à 400 le nombre d'emplacements pour véhicules à partir duquel le projet de parking doit faire l'objet d'une étude d'incidences, sans qu'existe un motif d'intérêt général pour ce faire, le législateur ordonnancier a violé l'obligation du principe de standstill qui est d'application en matière de droit à la protection d'un environnement sain, contenue dans l'article 23, alinéa 3, 4°, de la Constitution, lu en combinaison avec l'article 6 de la convention d'Aarhus et avec les articles 3 à 5 de la directive 2011/92/UE."

La Cour estime que le deuxième moyen est également fondé. Il y a lieu d'annuler les articles 232, 4°, et, 233, 7°, de l'ordonnance du 30 novembre 2017. Il y a lieu d'annuler également les articles 232, 5°, et 233, 8°, de la même ordonnance, qui sont indissociablement liés aux dispositions annulées.

En tant qu'écologiste, je me réjouis de cette annulation, car il était difficile de comprendre comment un parking de 400 places, avec toutes les retombées en matière de qualité de l'air, de circulation et d'encombrement de l'espace public, était censé ne plus faire l'objet d'une étude d'incidences. Cette dernière modification législative, qui a suscité de nombreux débats, m'a réellement surprise. À la lumière du recours d'un particulier, soutenu par Inter-Environnement Bruxelles (IEB), c'est le droit

Zijn er dossiers die mogelijk zullen worden vernietigd en waarvoor er stedenbouwkundige lasten waren opgelegd? Zo ja, heeft urban.brussels de rechtsgevolgen onderzocht? Zal het geweest die lasten niet kunnen innen?

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans). - In zijn arrest nr. 6/2021 vernietigt het Grondwettelijk Hof een reeks artikelen van het BWRO, waardoor de eerdere bepalingen weer van kracht zijn: een effectenstudie is vereist zodra er sprake is van 200 parkeerplaatsen en een effectenrapport vanaf 25 plaatsen.

Het Grondwettelijk Hof concludeert dat, hoewel effectenstudies duur zijn en lang aanslepen, ze de betrokkenen toch nuttige waarborgen bieden.

Door het aantal plaatsen op te trekken van 200 naar 400 schond de Brusselse wetgever volgens het Grondwettelijk Hof het verplichte standstillprincipe inzake het recht op de bescherming van een gezond leefmilieu, vervat in artikel 23, 3e lid, 4° van de Grondwet. Het hof legt ook het verband met het Verdrag van Aarhus en richtlijn 2011/92/EU. Het hof heeft nog andere bepalingen van de ordonnantie van 30 november 2017 vernietigd, omdat ze onlosmakelijk verbonden zijn met de nietig verklaarde bepalingen.

Dat alles verheugt mij, aangezien een parking met 400 plaatsen kwalijke gevolgen heeft voor de luchtkwaliteit, het verkeer en de openbare ruimte.

De vernietiging door het Grondwettelijk Hof heeft gevolgen voor projecten als het Lebeauproject. Op dat project zal ik later in een volgende mondelinge vraag terugkomen.

à examiner la pertinence des mesures de réduction de l'effet sur l'environnement de ce type de projet qui est mis en évidence.

Comme d'autres collègues l'ont relevé, de nombreux projets sont concernés par cette annulation, comme le projet Lebeau sur lequel je reviendrai dans ma question orale suivante.

³¹⁷³ M. le secrétaire d'État, comment urban.brussels et vous-même allez-vous appliquer cette décision ? Quelles seront les conséquences sur les différents projets ? Allez-vous modifier le Cobat dans ce domaine ou pas ? Que faire avec les permis d'environnement qui, eux, ne subissent pas de modifications ?

Quel processus législatif le gouvernement entend-il lancer en réponse à cet arrêt de la Cour constitutionnelle ? Comment s'organise le travail d'urban.brussels et des communes concernées par des projets en cours ou ceux dont les permis ont déjà été délivrés ? Ceux-ci sont-ils concernés par des modifications ? L'arrêt de la Cour est postérieur au droit en vigueur au moment où le permis a été accordé.

³¹⁷⁵ **Mme Soetkin Hoessen (Groen)** (en néerlandais).- *Vous aviez dit, début janvier, que neuf dossiers régionaux avaient été jugés problématiques à la suite de l'arrêt.*

Maintenant qu'une analyse approfondie a été réalisée, pouvez-vous nous en dire plus sur les conséquences de l'arrêt ? Quelle est la situation des neuf dossiers problématiques et qu'advient-il des permis délivrés ? Quelle approche proposez-vous ?

³¹⁷⁷ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- La principale conséquence de l'arrêt tient au fait que les seuils doivent être considérés comme n'ayant jamais été modifiés. Remarque préalable : l'arrêt de la Cour constitutionnelle ne produit ses effets qu'à partir de sa publication au Moniteur belge. Or, à ce jour, l'arrêt n'a pas encore été publié.

Concrètement, les dossiers concernés sont les demandes de permis d'urbanisme introduites à partir du 20 avril 2019, qui concernent des projets comportant :

- entre 25 et 49 places de parking couvertes qui, en application des nouveaux seuils, n'ont pas fait l'objet d'un rapport d'incidences, alors que, sur la base des anciens seuils, ce devait être le cas. Il est à noter que, pour les parkings à l'air libre, l'ancien seuil était déjà fixé à 50 places. L'arrêt de la cour n'a donc pas de conséquences à ce niveau ;

- entre 201 et 400 places de parking (toutes couvertes ou toutes à l'air libre) qui ont fait l'objet d'un rapport d'incidences, en

Mijnheer de staatssecretaris, hoe reageren urban.brussels en uzelf op het arrest? Wat zijn de gevolgen voor de verschillende projecten?

Wat met lopende projecten of projecten waarvoor al vergunningen waren afgeleverd? Is het arrest ook op die projecten van toepassing? De uitspraak van het Hof dateert immers van later.

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).- In de plenaire vergadering van 29 januari 2021 stelde ik u een actualiteitsvraag over de gevolgen van de vernietiging. U antwoordde toen dat er negen gewestelijke dossiers problematisch waren bevonden naar aanleiding van het arrest. Een ervan was het Lebeauproject. Een grondige analyse van het arrest was evenwel nog gaande. U zou aan de regering een analyse en een voorstel van aanpak voorleggen.

Kunt u al wat meer vertellen over de gevolgen van het arrest na analyse? Hoe staat het met de negen problematische dossiers? Zijn daar nog dossiers bij gekomen? Wat gebeurt er met de uitgereikte vergunningen? Zitten daar dossiers bij die dreigen te worden geannuleerd?

Kunt u uw voorstel van aanpak toelichten?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Het voornaamste gevolg van het arrest is dat de oorspronkelijke drempels opnieuw van kracht worden. Dat zal echter pas het geval zijn zodra het arrest in het Staatsblad is gepubliceerd.*

Het arrest heeft gevolgen voor de aanvragen van stedenbouwkundige vergunningen die sinds 20 april 2019 zijn ingediend en die betrekking hebben op projecten met:

- 25 tot 49 overdekte parkeerplaatsen waarvoor geen effectenrapport is opgesteld, terwijl dat volgens de oorspronkelijke drempels vereist is;

- 201 tot 400 parkeerplaatsen (allemaal overdekt of allemaal in de openlucht), waarvoor geen effectenstudie is opgesteld, terwijl dat volgens de oorspronkelijke drempels vereist is.

application des nouveaux seuils, mais auraient dû faire l'objet d'une étude d'incidences sur la base des anciens seuils.

Il est à noter que, si le nombre total des places se situe entre 201 et 400, en additionnant des places couvertes et des places à l'air libre, chacune ne dépassant pas 200 places, l'arrêt de la cour n'a pas de conséquences. En effet, les parkings couverts et à l'air libre formaient anciennement deux rubriques distinctes, dont les places n'étaient pas additionnées. Par conséquent, dans l'hypothèse visée ici, le seuil de 200 places n'est dépassé dans aucune des deux anciennes rubriques.

³¹⁷⁹ Il est également utile de noter que le recours n'a été dirigé que contre les modifications apportées aux annexes du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat) et que l'annulation n'a donc pas de conséquences sur les demandes de permis d'environnement pour lesquelles les nouveaux seuils restent applicables : en effet, le requérant n'a pas demandé l'annulation de l'article 337 de l'ordonnance, et le seuil rapport a été fixé par l'arrêt de février 2019, qui a modifié l'arrêt de mars 1999 listant les installations classées autres que 1A.

S'agissant d'un arrêté, le recours devant la Cour constitutionnelle ne pouvait pas le concerner. Le requérant aurait pu demander l'annulation de cet arrêté au Conseil d'État, ce qu'il n'a pas fait. Concrètement, cela signifie que, pour le moment, un projet de construction d'un bâtiment comprenant entre 25 et 49 places de parking couvertes nécessite un rapport d'incidences pour l'obtention du permis d'urbanisme, mais pas pour celle du permis d'environnement. Ce n'est donc pas un projet mixte.

Un projet de construction comprenant entre 201 et 400 places de parking nécessite une étude d'incidences pour le permis d'urbanisme. Pour le permis d'environnement, même s'il n'est que de classe 1B, il suivra la procédure applicable aux installations de classe 1A, parce que l'article 12 dernier alinéa de l'ordonnance relative aux permis d'environnement le prévoit expressément.

Il n'y a donc pas de contradiction entre les procédures des demandes de permis d'urbanisme et de permis d'environnement pour un même projet, mais il y a une incohérence injustifiable entre les anciens seuils rétablis au niveau du permis d'urbanisme et les nouveaux seuils applicables au niveau du permis d'environnement.

L'ancien traitement inégal de projets qui ont le même nombre d'emplacements (selon le rapport couvert/à ciel ouvert) ne se justifie également plus et n'est pas logique du tout en ce qui concerne la protection de l'environnement. Chacune des solutions devra donc veiller à supprimer ce seuil flottant.

³¹⁸¹ Les demandes de permis d'urbanisme qui seront déposées à partir de maintenant devront être traitées sur la base des anciens seuils, sauf si le gouvernement demandait au parlement d'adopter une ordonnance avec effet rétroactif, adoptant à

Artikel 337 van de ordonnantie is niet vernietigd. Het beroep tot vernietiging heeft alleen betrekking op de wijzigingen aan de bijlagen van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO). Daardoor zijn er geen gevolgen voor aanvragen van milieuvergunningen, waarvoor de nieuwe drempels van toepassing blijven.

Voor de stedenbouwkundige vergunning van een bouwproject met 201 tot 400 parkeerplaatsen is een effectenstudie vereist. Voor de milieuvergunning daarentegen geldt de procedure voor klasse 1A, ook al gaat het om een project van klasse 1B. De procedures voor aanvragen van stedenbouwkundige en milieuvergunningen druisen niet tegen elkaar in, maar er is wel een inconsistentie ontstaan tussen de herstelde oude drempels voor de stedenbouwkundige vergunning en de nieuwe drempels voor de milieuvergunning.

Dat parkeerplaatsen in de openlucht en overdekte parkeerplaatsen, zoals in de oorspronkelijke regeling, niet worden samengeteld, is niet te rechtvaardigen, aangezien de regeling onlogisch is op het vlak van milieubescherming.

De aanvragen voor een stedenbouwkundige vergunning die vanaf nu worden ingediend, moeten op basis van de oude drempels worden behandeld, behalve wanneer de regering het parlement zou vragen een ordonnantie met terugwerkende kracht goed te keuren om de vernietigde drempels opnieuw in

nouveau les seuils annulés mais mieux motivés. La Cour constitutionnelle a en effet laissé la porte ouverte sur ce plan.

Les demandes qui sont actuellement en cours d'instruction sur la base des seuils annulés doivent en principe être réintroduites si l'application des anciens seuils a pour effet de les faire changer de procédure. Cependant, des solutions appropriées pourraient être trouvées pour certains dossiers, afin d'éviter de devoir recommencer la procédure depuis le début. Cette réflexion est toujours en cours d'analyse.

Sur la base de l'inventaire réalisé par urban.brussels, neuf dossiers régionaux en cours d'instruction sont directement concernés par l'arrêt de la Cour constitutionnelle : Mercedes-Benz à Woluwe-Saint-Lambert, Fédérale Assurance à Ixelles, l'Abattoir et le Royal Sporting Club à Anderlecht, la Régie des bâtiments à l'École européenne à Haren, mais aussi les projets Lebeau à Bruxelles, bpost à Evere et l'Apcoa Parking Belgium à Jette et à Anderlecht.

Pour les dossiers communaux, nous avons demandé à Brulocalis de s'adresser aux communes pour que celles-ci nous fassent parvenir leurs bilans dans les meilleurs délais. À ce stade, sept communes ont réagi. Les communes d'Auderghem, Etterbeek, Woluwe-Saint-Lambert et Saint-Gilles nous ont indiqué ne pas avoir retrouvé de dossier communal concerné par ce changement.

³¹⁸³ Les communes d'Anderlecht et de Schaerbeek ont chacune fait part d'un dossier déjà octroyé qui nécessite un rapport d'incidences. Pour la Ville de Bruxelles, deux permis d'urbanisme ont été délivrés en application des seuils annulés et trois dossiers en cours sont concernés. Indirectement, des dossiers sont touchés par l'annulation d'un article par la Cour Constitutionnelle, même si aucun recours n'a été introduit. Les nouveaux délais de six mois recommencent à courir. Dans certains dossiers individuels, une analyse est en cours pour déterminer si une réparation est possible. Prochainement, le gouvernement bruxellois va opter pour l'une des trois pistes juridiquement valables - sur la table.

La première option consiste à augmenter les seuils pour les permis d'urbanisme au niveau prévu pour les permis d'environnement et classes. Cela se traduit par une nouvelle ordonnance avec effet rétroactif au 20 avril 2019, en adoptant à nouveau les dispositions annulées, en veillant à mieux justifier le motif. La Cour Constitutionnelle a laissé une marge, mais de nouveaux recours ou annulation ne sont pas exclus.

La deuxième option consiste à abaisser les seuils pour les permis d'environnement et classes vers le seuil actuel, "ancien" pour les permis d'urbanisme.

La dernière solution est d'adopter de nouveaux seuils, tant pour les permis d'urbanisme que pour les permis d'environnement, en optant pour des valeurs proches de celles en vigueur.

te voeren door ze van een betere motivering vergezeld te laten gaan.

De aanvragen die momenteel worden onderzocht op basis van de vernietigde drempels, moeten in principe opnieuw worden ingediend, indien de toepassing van de oude drempels een wijziging van de procedure tot gevolg heeft. Er kunnen evenwel oplossingen worden gevonden opdat de procedure niet van voren af aan moet worden herbegonnen.

Het arrest van het Grondwettelijk Hof heeft rechtstreekse gevolgen voor negen gewestelijke dossiers. Zeven gemeenten hebben gemeld dat ze geen dossier hebben gevonden waarvoor het arrest gevolgen heeft. Anderlecht en Schaerbeek daarentegen hebben meegedeeld dat voor een reeds vergund dossier een effectenrapport is vereist. In de stad Brussel zijn twee stedenbouwkundige vergunningen afgeleverd op grond van de vernietigde drempels en de vernietiging door het Grondwettelijk Hof heeft ook gevolgen voor drie lopende dossiers.

Binnenkort zal de Brusselse regering kiezen voor een van de volgende drie opties. De eerste optie is de drempels voor de stedenbouwkundige vergunningen te verhogen tot die voor de milieuvergunningen. De tweede bestaat erin de drempels voor de milieuvergunningen te verlagen tot de huidige, 'oude' drempels voor de stedenbouwkundige vergunningen. De derde oplossing is de invoering van nieuwe drempels voor zowel de stedenbouwkundige als de milieuvergunningen.

Het BWRO zal los van dit dossier worden geëvalueerd.

L'évaluation du Cobat aura lieu indépendamment de ce dossier.

3185 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Beaucoup d'incertitudes demeurent à la suite de l'arrêt de la Cour constitutionnelle. Vous avez tracé les contours des premières conséquences directes, mais vous ne disposez pas encore de toute une série de décisions et d'informations.

Vous avez évoqué sept communes sur dix-neuf dans les taux de réponse et vous avez dit ignorer si vous passeriez par une ordonnance parlementaire rectificatrice. Cela ne me semble pas lié à la demande d'évaluation du Cobat que je formule depuis un certain temps.

Je ne peux que prendre acte de vos réponses en l'état actuel des choses. Je réanalyserai celles-ci une fois que je disposerai du compte rendu, car le contenu est complexe sur le plan juridique. J'espère que la convention d'Aarhus, qui a été évoquée par plusieurs d'entre nous, servira de fil conducteur aux motivations.

Je doute que l'on puisse garder la même constitution juridique, quitte à mieux motiver les choses. Le risque est de s'exposer à d'autres recours, et donc à des difficultés ultérieures.

3187 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- C'est très clair, mais je me rends compte que cette décision a déjà cinq semaines. Même si c'est difficile, je vous encourage à trancher rapidement. Des centaines de milliers d'euros d'investissements sur le territoire régional sont directement concernés ! Vous avez évoqué neuf projets de grande ampleur, souvent pour des montants allant bien au-delà des 100.000 euros. Le calcul est vite fait : cela dépasse aujourd'hui le million d'euros. Quand quelqu'un met autant d'argent, il veut savoir s'il pourra continuer.

Nous devons enfin montrer un peu de sérieux. Il en va de la crédibilité des institutions bruxelloises. Après cinq semaines, il est temps que le gouvernement prenne position. Allons-nous dans un sens ou dans l'autre ? Pouvons-nous assumer ? Des avis juridiques permettent-ils de sécuriser nos décisions ? Je suis consterné de cette situation, mais je voudrais être positif, car nous n'avons pas le choix ! Nous sommes au milieu du gué et j'aimerais que ce vaudeville trouve un dénouement heureux sans passer par le ridicule. J'espère que nous prendrons les bonnes décisions et trouverons une sortie par le haut, et que, malgré tout, promoteurs, développeurs et investisseurs trouveront le moyen d'atterrir.

Les mauvais projets, vous les refuserez ! Mais peut-être pas par cette voie. Ce n'est pas sain.

3189 **Mme Isabelle Emmery (PS).**- Je vous remercie pour votre réponse très circonstanciée à propos de cette matière très complexe. Je lirai donc le compte rendu avec beaucoup d'intérêt.

De votre réponse, il ressort que la réflexion portant sur la pertinence d'introduire des modifications est en cours. Il subsiste donc dans ce dossier beaucoup d'incertitudes et, partant, beaucoup d'insécurité qui, je l'espère, ne poseront pas davantage

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- U zei dat zeven van de negentien gemeenten gereageerd hebben en dat u nog niet weet of er een nieuwe ordonnantie zal worden aangenomen. Dat staat echter los van de evaluatie van het BWRO, waar ik al een tijdje om vraag.

Juridisch is dit een complexe kwestie. Hopelijk kan het Verdrag van Aarhus als leidraad dienen om een oplossing vinden. Als we dezelfde wettelijke basis aanhouden, hangen er ons bezwaarschriften boven het hoofd, die de problemen zullen doen aanslepen.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- Het arrest dateert al van vijf weken geleden. U hebt geen tijd te verliezen, want er staan investeringen ter waarde van honderdduizenden euro's op het spel en de geloofwaardigheid van de Brusselse instellingen staat onder druk.

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- Ik begrijp dat men momenteel nagaat of de wetgeving moet worden aangepast. Hopelijk wordt er snel een oplossing gevonden voor de juridische onzekerheid.

de problèmes à l'avenir. Nous restons attentifs et espérons que cette pelote sera bientôt démêlée.

3191 **M. Tristan Roberti (Ecolo).**- L'examen des conséquences juridiques est en cours dans certains dossiers spécifiques et l'arrêt ne produit pas encore ses effets du fait de sa non-publication. Il s'agit d'informations importantes dont il faut tenir compte.

Néanmoins, il convient de faire attention à la légalité des décisions prises. En effet, chercher à sauver des dossiers sans recommencer les actes d'instruction n'est peut-être pas un bon calcul, car cela ne leur confère pas de sécurité juridique. Je vous invite donc à la prudence à cet égard.

Vous n'avez pas pu répondre à ma question portant sur les charges d'urbanisme. Il est vrai que, bien qu'étant intéressante, elle ne figurait pas dans ma demande d'explications initiale. J'y reviendrai donc à une autre occasion.

Enfin, s'agissant de votre conclusion, il me semble indélicat et peu pertinent de reprendre une ordonnance afin de réintroduire des seuils annulés. Tout d'abord, c'est envoyer un mauvais signal aux personnes qui ont introduit un recours, à ce secteur associatif environnemental qui porte une vision de ville. Le fait de reprendre l'ordonnance sans autre forme de procès est regrettable. Par ailleurs, en matière de sécurité juridique, imaginons que cette ordonnance soit à nouveau annulée. Ce carrousel serait ridicule et doit être évité à tout prix.

3193 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Il s'agit d'une situation assez complexe sur le plan juridique. En revanche, d'un point de vue environnemental, il faut bien lire l'arrêt de la Cour constitutionnelle. En effet, il rappelle le principe de standstill, le fait que la Région bruxelloise a bien ratifié la convention d'Aarhus, ainsi que le prescrit de la directive. Personne ne peut donc dire que 400 places de parking n'auront aucun impact sur l'environnement. Prétendre le contraire et motiver ce point de vue d'une quelconque manière n'est pas correct. L'examen de cette question me semble justifié.

L'une des pistes que vous proposez me semble difficile à mettre en œuvre telle quelle, pour des raisons environnementales et juridiques, eu égard à l'arrêt de la Cour constitutionnelle. Je suppose que nous serons rapidement fixés. Je vous invite toutefois à réfléchir au contenu de l'arrêt. Le secteur économique a, certes, besoin de stabilité et de clarté, et il convient donc de se décider assez rapidement. Mais la référence faite à la qualité de l'environnement dans ce même arrêt de la Cour nous indique bien la voie à suivre.

3195 **Mme Soetkin Hoessen (Groen)** (en néerlandais).- *Il est primordial que chaque décision soit juridiquement fondée, même lorsqu'on recherche des solutions ad hoc.*

Plus généralement, j'encourage le gouvernement à entamer une réflexion à long terme sur le Bruxelles de demain.

De heer Tristan Roberti (Ecolo) (in het Frans).- *Het arrest heeft nog geen gevolgen omdat het nog niet is gepubliceerd. De juridische gevolgen voor specifieke dossiers worden wel al onderzocht. We moeten vermijden om projecten het koste wat het kost te redden en moeten waken over de rechtszekerheid van onze beslissingen.*

Het lijkt me niet aangewezen om de geschrapte drempels opnieuw in de ordonnantie op te nemen, want dat zou een verkeerd signaal zijn naar de personen die de betreffende artikelen hebben aangevochten. Bovendien lopen we dan het risico dat ze andermaal worden vernietigd.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Juridisch gezien is dit een vrij complexe situatie, maar wat de gevolgen voor het leefmilieu betreft, is de uitspraak van het Grondwettelijk Hof klaar en duidelijk. Het standstillprincipe wordt ingeroepen, net als het feit dat het Brussel Gewest het Verdrag van Aarhus heeft geratificeerd. Niemand kan beweren dat 400 parkeerplaatsen geen impact hebben op de leefomgeving.*

Denkt u alstublieft grondig na over het arrest. De economie is gebaat bij stabiliteit en bij een duidelijke en snelle beslissing, maar het is duidelijk dat we niet om de milieuaspecten heen kunnen.

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).- Het is heel belangrijk dat elke beslissing juridisch sluitend is, ook bij het zoeken naar ad-hocoplossingen. Ik hoor dat u op dat vlak goed wordt bijgestaan.

Meer algemeen, kan de vraag worden gesteld welke stad van de toekomst we willen. Het Grondwettelijk Hof heeft een beslissing genomen. U stelt dat er een zekere marge is. Er zijn drie opties om daarmee om te gaan. Ik wil de regering zeker aanmoedigen

- *Les incidents sont clos.*

om na te denken op lange termijn. Welke richting gaat de stad van de toekomst uit? Aan welk Brussel bouwen we? Het is belangrijk om die overweging mee te nemen.

- *De incidenten zijn gesloten.*

3203 **QUESTION ORALE DE MME MARIE NAGY**

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MARIE NAGY

3203 à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

3203 concernant "le rôle du maître-architecte dans le cadre d'un projet privé rue Lebeau, soumis à la procédure de publicité et de concertation".

betreffende "de rol van de bouwmeester in het kader van een privéproject Lebeustraart dat onderworpen is aan de procedure inzake openbaarmaking en overleg".

3205 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Le projet Lebeau, situé entre les rues Lebeau, de la Paille, de Ruysbroeck et la place de la Justice, était à l'instruction dans le cadre d'une procédure de permis d'urbanisme. À l'exception de la rénovation de l'hôtel central, la demande comporte la démolition totale de l'îlot et sa reconstruction, dans des gabarits nettement plus importants.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Het Lebeauproject werd onderzocht in het kader van een procedure voor een stedenbouwkundige vergunning. De vergunningsaanvraag betreft de renovatie van het centrale hotel en de volledige afbraak en heropbouw van de rest van het gebouwencomplex.*

La commission de concertation du 19 janvier 2021 a été l'occasion d'auditionner les riverains et associations ayant demandé à être entendus. Dans une rare unanimité et en tenant des propos d'une grande qualité, les intervenants ont condamné le projet pour ses gabarits, sa densité, son parking, et surtout la démolition de presque tous les immeubles de cet îlot.

Op de overlegcommissie van 19 januari 2021 wezen de buurtbewoners het project unaniem af wegens de afmetingen, densiteit, parking en vooral de afbraak van nagenoeg alle gebouwen.

La Commission royale des monuments et des sites (CRMS), quant à elle, a remis un avis négatif sur ce projet, estimant, sans parler de classement, qu'il était déraisonnable de ne pas maintenir et mettre en valeur ce patrimoine moderniste du XXe siècle, d'autant que le bâti est en bon état de conservation.

De Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) heeft een negatief advies uitgebracht, omdat dit modernistische erfgoed uit de 20e eeuw zou moeten worden bewaard.

D'après le rapport d'activités 2019 d'Immobel, promoteur du projet, il ressort que celui-ci a fait l'objet d'un concours international en 2018, en collaboration avec le maître-architecte, la Région et la Ville de Bruxelles. En mentionnant ce triple accompagnement, Immobel voulait sans doute rassurer ses actionnaires sur les chances de succès de son projet.

Volgens het activiteitenverslag 2019 van Immobel, de projectontwikkelaar, is voor dit project in 2018 een internationale wedstrijd uitgeschreven, in samenwerking met de bouwmeester, het gewest en de stad Brussel.

Le programme du concours, résumé dans la note non datée du maître-architecte, précise qu'il s'agit de redévelopper l'îlot entre la rue Lebeau, la rue de la Paille et la rue de Ruysbroeck pour en faire un projet mixte de 41.000 m² intégrant du logement, des bureaux, un hôtel et du commerce. Ce programme est justifié dans le rapport d'incidences du consultant Aries, notamment par le fait que le maintien des immeubles entrave la réalisation d'un parking public.

Volgens het programma van de wedstrijd gaat het om een gemengd project van 41.000 m² met woningen, kantoren, een hotel en winkels.

Comme l'énonce la CRMS dans son avis du 9 décembre 2020, il est impossible d'intégrer ce programme sur ce terrain sans démolition. En effet, en considérant que les extensions réalisées

Volgens de KCML kan dit programma niet worden uitgevoerd zonder de gebouwen af te breken.

au centre de l'îlot doivent disparaître, la surface plancher augmente considérablement par rapport à la situation actuelle. Or l'immeuble existant, réalisé au début des années 60, est déjà fort imposant dans ce quartier historique.

³²⁰⁷ Le rapport plancher/sol projeté atteint six, ce qui équivaut à trois, voire quatre fois la densité du quartier. De plus, le projet à l'instruction comporte de multiples et importantes dérogations au règlement régional d'urbanisme (RRU) : ainsi, en matière de gabarit, il projette de monter jusqu'à vingt mètres au-dessus des hauteurs autorisables.

Il en va de même pour les constructions en intérieur d'îlot hors-sol et en sous-sol, puisqu'une imperméabilisation totale du site est demandée. Le nombre de places de stationnement est également en contradiction complète avec la politique régionale en la matière. La liste des dérogations pourrait encore être allongée !

Comment se fait-il que le maître-architecte ait pu donner son aval à ce processus complètement dérogatoire, surdensifiant un quartier historique sans prendre en compte ses qualités patrimoniales ? N'y a-t-il pas une mission relative au patrimoine, même non classé, de la Région ? Lorsqu'on veut relever la qualité de projets, le patrimoine ne doit-il pas être intégré dans la réflexion du maître-architecte ?

Ne doit-il pas également intégrer dans sa démarche la politique régionale de mobilité et de stationnement ? Quel a été le rôle des administrations qui ont collaboré à ce concours ?

Quel est le rôle des conventions passées entre le maître-architecte et les acteurs privés dans le cadre de projets comme celui-ci ?

³²⁰⁹ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Tout d'abord, je tiens à souligner que la demande de permis n'engage que le promoteur et pas le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale.

En 2018, le maître-architecte a effectivement donné son aval pour l'organisation d'un concours. Il a fait partie du jury, à l'instar de la Ville de Bruxelles et de la Région bruxelloise. Il n'est cependant jamais question de signer une convention à l'occasion de l'organisation d'un concours. Car l'organisation d'un concours ne signifie pas que le projet va de facto obtenir un permis ! C'est un concept de projet qui nécessite encore du travail.

Pendant l'évaluation du projet, le maître-architecte et les administrations communales et régionales ont formulé plusieurs remarques. C'est alors au promoteur d'en tenir compte ou pas. Cela ne signifie donc pas qu'il y avait un accord sur le projet tel qu'il a été introduit.

Entre-temps, et depuis que je suis entré en fonction, la méthode a changé. Avant qu'un concours soit lancé, je veux une clarté sur la densité du projet, et je veux qu'urban.brussels, qui délivre le permis – ce n'est pas le maître-architecte –, puisse donner une indication, sous réserve de l'enquête publique, des éléments exprimés dans ce cadre, et de l'évaluation de la commission de

De verhouding vloeroppervlakte/grondoppervlakte is drie tot vier keer de dichtheid van de wijk. Bovendien wijkt het project op verschillende punten af van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV), bijvoorbeeld inzake afmetingen.

Het aantal parkeerplaatsen stemt evenmin overeen met het beleid van het gewest.

Hoe is het mogelijk dat de bouwmeester hiermee heeft ingestemd? Hoeft hij geen rekening te houden met de erfgoedwaarde en het beleid inzake mobiliteit en parkeren? Welke rol hebben de administraties gespeeld die aan deze wedstrijd hebben meegewerkt?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *De vergunningsaanvraag verbindt alleen de projectontwikkelaar en niet de bouwmeester.*

In 2018 heeft de bouwmeester ermee ingestemd een wedstrijd te organiseren. De organisatie van een wedstrijd betekent evenwel niet dat het project de facto een vergunning verkrijgt!

Tijdens de evaluatie van het project hebben de bouwmeester en de administraties opmerkingen geformuleerd. Het is dan aan de projectontwikkelaar om daar al dan niet rekening mee te houden.

Ondertussen is de werkwijze veranderd. Voordat een wedstrijd wordt georganiseerd, wil ik duidelijkheid over de dichtheid van het project en wil ik dat urban.brussels, de administratie die de vergunning verleent, een aanwijzing geeft omtrent de elementen van het openbaar onderzoek en de evaluatie van de overlegcommissie. Dat was vroeger niet het geval.

Een tweede wijziging is dat de bouwmeester een formeel advies moet uitbrengen, wanneer de vergunningsaanvraag wordt ingediend. In september 2019 hoefde dat nog niet.

concertation qui en découle. Avant que le concours soit lancé, nous essayons donc d'avoir une meilleure orientation sur la densité, ce qui n'était pas le cas auparavant. En ce sens, le projet Lebeau est encore un dossier de l'ancienne génération.

Un deuxième changement est intervenu à la fin de la législature précédente. Dans le cadre du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat), le maître-architecte doit donner un avis de manière formelle, au moment où la demande de permis est introduite. En septembre 2019, cet avis formel n'existait pas.

³²¹¹ Par conséquent, la position du maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale n'est pas claire. Cependant, ce n'est pas lui qui décide, mais bien urban.brussels. Quoi qu'il en soit, il est vrai qu'un certain flou peut régner quant au rôle de l'un ou l'autre.

Il va de soi également que lorsqu'un avis est rendu, il doit tenir compte des réglementations en vigueur. Vous savez comme moi qu'elles peuvent faire l'objet d'interprétations. C'est même une pratique courante en Région bruxelloise et ce, même si les cahiers des charges des concours mentionnent systématiquement le règlement régional d'urbanisme (RRU) et d'autres dispositions réglementaires.

Par conséquent, il importe que toutes les administrations communales, régionales et le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale soient impliqués dans le processus dès le début, de manière proactive et non réactive, afin d'éviter les pertes d'énergie et d'indiquer clairement ce qui est possible et ce qui ne l'est pas. Il va de soi que l'aspect patrimonial et la politique régionale de mobilité doivent être pris en considération.

Sans entrer dans les détails, ce n'est pas parce qu'on construit un parking qu'on est opposé à la politique régionale de mobilité. Ce qui compte, c'est qu'il y ait moins de parkings en surface. C'est un principe de base de notre déclaration de politique régionale (DPR). Ceci est une considération générale, qui ne vise pas le dossier particulier dont il est question ici.

Si des réunions de projet ont bien eu lieu, cela ne signifie pas que les administrations étaient d'accord avec le projet tel que déposé. Sur la base de l'avis de la commission de concertation, de l'arrêt de la Cour constitutionnelle et des remarques portant sur la densité, le promoteur Immobilier va retravailler son projet et introduire de nouveaux plans. Par conséquent, une nouvelle enquête publique sera organisée. Nous sommes donc dans l'attente du projet remanié.

³²¹³ **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Pour ce qui est des grandes orientations, je suis d'accord avec vous. Cependant, un problème perdure dans le cas présent et tout n'est pas encore clair. Dès le départ, le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale, les administrations locales et les administrations régionales ont travaillé ensemble et le projet a ainsi avancé en tenant compte des avis de tous.

Het is niet de bouwmeester die beslist, maar urban.brussels.

Uiteraard moet in een advies rekening worden gehouden met de geldende reglementering, die voor interpretatie vatbaar kan zijn.

Het is dus belangrijk dat alle administraties en de bouwmeester van bij het begin proactief bij het proces betrokken zijn. Het spreekt voor zich dat rekening moet worden gehouden met het erfgoed en het mobiliteitsbeleid.

Een parking druist niet automatisch in tegen het mobiliteitsbeleid. Wat telt, is dat er minder bovengrondse parkeerplaatsen zijn.

Hoewel er projectvergaderingen hebben plaatsgevonden, betekent dat niet dat de administraties akkoord gingen met het ingediende project. Immobiel zal zijn project herzien en nieuwe plannen indienen. Er komt dus een nieuw openbaar onderzoek.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Ik ben het in grote lijnen met u eens. Het probleem blijft dat de bouwmeester en de administraties van bij het begin hebben samengewerkt en dat het project aldus voortgang heeft geboekt rekening houdend met alle adviezen.*

De bouwmeester beslist niet voor de anderen, maar als hij iets zegt, sluit iedereen zich daarbij aan en zwijgt.

C'est un fait, le maître-architecte ne décide pas pour les autres. Toutefois, vous savez comme moi que lorsqu'il dit quelque chose, tout le monde se range derrière son avis et se tait.

3213 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Ici, personne ne se tait !

3213 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Personne ne se tait ici, mais c'est un élément que je souhaitais tout de même souligner.

Ensuite, je souhaiterais revenir sur la question de la convention, qui devrait être publique. Cette convention lie le maître-architecte à Immobil dans le cadre de ce projet. Je sais que vous avez modifié ce point, mais pourriez-vous nous dire quels sont les engagements des uns et des autres ?

3213 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Le maître-architecte m'a clairement dit qu'il ne signe pas les conventions, qu'il conserve son indépendance et qu'il formule son avis en toute indépendance.

3221 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Sur son site, il est indiqué qu'une convention a été passée. Je voudrais donc tirer au clair cette question.

Certes, il est possible de déroger à la règle et c'est le cas de pratiquement tous les projets, où l'on déroge à l'usine à gaz qu'est devenu le Cobat. Toutefois, il existe des limites et elles ne sont pas respectées : certaines dispositions du règlement régional d'urbanisme (RRU) sont dépassées de vingt mètres ! Dans le cadre de l'accompagnement des projets, il faudrait savoir si les réglementations sont vraiment intégrées par les administrations qui accompagnent le projet et par le maître-architecte.

Je peux d'ailleurs vous citer d'autres exemples où la question de la densité n'est pas prise en considération. Il y aura donc probablement encore des débats sur ce sujet. Dans tous les cas, je vous remercie parce que globalement, vous allez dans le sens d'une clarification et d'une mise en évidence de la manière dont il faut travailler en Région bruxelloise.

- *L'incident est clos.*

3225 **QUESTION ORALE DE MME CÉLINE FREMAULT**

3225 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

3225 **concernant "l'incendie à Bozar".**

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Hier zwijgt niemand!*

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Niemand zwijgt hier, maar ik wilde dit toch benadrukken.*

De overeenkomst verbindt de bouwmeester en Immobel. Welke verbintenissen zijn ze aangegaan?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *De bouwmeester ondertekent geen overeenkomsten en brengt in alle onafhankelijkheid advies uit.*

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Op zijn website staat dat er een overeenkomst is gesloten.*

Er kan weliswaar van de regels worden afgeweken, maar er zijn grenzen. Houden de bouwmeester en de administraties die het project begeleiden, echt rekening met de reglementering?

Ik kan trouwens andere voorbeelden aanhalen waarbij geen rekening is gehouden met de densiteit.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de brand in Bozar".

3227 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Le lundi 18 janvier, nous apprenions la catastrophique nouvelle de l'incendie à Bozar. Les musées ont rouvert leurs portes, mais Bozar souffrira encore le temps de sa restauration. Nous le regrettons vivement.

Pourriez-vous nous dresser un état des lieux patrimonial des locaux et matériels touchés ? Des tableaux ainsi que l'orgue, restauré en 2017, semblent avoir été endommagés.

De plus, le bâtiment étant classé, les procédures administratives pour les travaux et permis seront plus ardues. Il s'agit en effet de restaurer l'ensemble dans le respect des conditions du classement. Cela prolongera d'autant sa fermeture.

Compte tenu du rôle culturel majeur de cet équipement au niveau régional et au-delà, a-t-on envisagé, au sein de la direction du patrimoine culturel, la création d'un groupe de travail spécifique pour coordonner les acteurs concernés ?

3229 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Le lendemain de l'incendie, j'ai immédiatement effectué une visite avec mon administration urban.brussels, en présence des services fédéraux, de la Régie des bâtiments, du secrétaire d'État Mathieu Michel et du bourgmestre de la Ville de Bruxelles Philippe Close. Des discussions en vue d'accords concrets ont été ouvertes dans les jours et semaines suivants. Le diagnostic et la programmation des travaux de réparation figurent bien entendu parmi les points cruciaux.

L'incendie s'est déclaré dans un élément de refroidissement, au niveau de la toiture au-dessus d'un pont technique. Il aurait pu se propager plus loin par une gouttière, jusqu'au deuxième pont technique. Des protections temporaires ont été appliquées presque immédiatement. Les dégâts dans les zones sous-jacentes sont principalement dus à l'eau d'extinction.

Après les premiers travaux de sécurisation, le nettoyage des éléments endommagés et l'élimination de l'eau des pièces et éléments du bâtiment, urban.brussels a effectué une visite technique, durant la première semaine suivant l'incendie, pour évaluer les dégâts.

À ce stade, des recherches supplémentaires sur les matériaux, y compris pour la stabilité des fermes, n'ont pas encore été effectuées. Les dommages aux parties protégées nous portent à croire qu'une réparation à l'identique serait possible. Il y a quelques années, des travaux de restauration et de rénovation de ces toitures ont été effectués. Les éléments de construction sont donc bien connus et documentés. Il existe des plans et devis détaillés pour ces interventions, sur la base desquels les réparations sont en cours de préparation.

Dans un premier temps, les documents du permis seront établis. Compte tenu de la nature des dégâts et de la connaissance approfondie des éléments de construction, urban.brussels confirme qu'aucun problème majeur n'est à craindre. La demande de permis devrait donc être traitée rapidement. Cette phase

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- Op 18 januari vernamen we dat er in Bozar een brand had plaatsgevonden.

Welke schade hebben de lokalen en materialen opgelopen?

Omdat het gebouw geklasseerd is, gelden er strengere administratieve procedures, waardoor de sluiting langer zal duren.

Wordt bij de directie Cultureel Erfgoed een werkgroep opgericht om de herstellingen te coördineren?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- De dag na de brand heb ik samen met mijn administratie en de betrokken federale diensten Bozar bezocht en zijn we gesprekken gestart met het oog op een concreet akkoord over de renovatie.

De brand is uitgebroken in een koelement in het dak. De schade in de onderliggende zones is vooral te wijten aan het bluswater.

In de eerste week na de brand heeft urban.brussels een technisch bezoek gebracht om de schade te evalueren.

Op het ogenblik is nog geen extra onderzoek op de materialen uitgevoerd. We denken dat het mogelijk zal zijn om het gebouw in zijn oorspronkelijke staat te herstellen.

In een eerste fase zullen de documenten voor de vergunning worden opgesteld. Urban.brussels verwacht geen grote problemen. De vergunningsaanvraag zou dus snel kunnen worden behandeld.

préparatoire est organisée en concertation avec les services de Bozar, l'architecte et la Régie des bâtiments.

3231 La restauration de l'orgue se prépare en parallèle. En l'espèce, le calendrier est différent. Les dégâts sont en effet importants et l'analyse est toujours en cours.

La supervision normale du chantier de restauration est assurée par urban.brussels. La mise en place d'un groupe de travail n'est, a priori, pas nécessaire, compte tenu de l'étroite concertation entre les parties concernées, qui connaissent déjà l'historique des dossiers. Nous sommes donc confiants.

3233 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Je suivrai l'évolution de ce dossier et reviendrai vers vous avant l'été pour avoir un état des lieux complet des travaux déjà réalisés et de la collaboration entre toutes les institutions concernées.

- *L'incident est clos.*

3237 **QUESTION ORALE DE M. JULIEN UYTTENDAELE**

3237 à **M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

3237 **concernant "l'importance du lien entre l'enseigne Tintin et Milou et le 'building Tintin'".**

3239 **M. Julien Uyttendaele (PS).**- L'enseigne géante à l'effigie de Tintin et Milou est incontestablement l'un des symboles de Bruxelles et elle participe à son image dans le monde entier. Elle est par ailleurs reprise dans le photomontage qui illustre le site officiel de la promotion de l'image de Bruxelles.

Installée le 2 juillet 1958 sur l'immeuble des Éditions du Lombard, près de la gare du Midi, elle a été spécialement dessinée par Hergé sur le modèle du logo de l'hebdomadaire Le Journal de Tintin créé en 1946.

À l'origine en métal peint, cerclée de néons et pourvue d'un moteur lui permettant de tourner sur elle-même, son état a été jugé très dégradé dans les années 90. Contrairement à une croyance tenace, elle n'a pas été restaurée, mais remplacée par une enseigne en matière synthétique, éclairée chaque soir mais qui, par mesure de sécurité, ne pivote plus. C'est bien cette nouvelle enseigne, financée par la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Saint-Gilles, qui a été classée au patrimoine culturel de la Région de Bruxelles-Capitale par la Commission royale des monuments et des sites (CRMS) le 1er juin 2006.

L'arrêté de protection ne s'applique pas au bâtiment, ce qui n'exclut donc pas la possibilité d'un démontage et d'un déplacement de l'enseigne. L'article 2 dispose en effet qu'"en

Tegelijk wordt de restauratie van het orgel voorbereid. De planning daarvan is anders, want de schade is groot.

Urban.brussels houdt toezicht op de restauratiewerkzaamheden. Een werkgroep is dus niet nodig.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Ik zal het dossier van nabij blijven volgen.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JULIEN UYTTENDAELE

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het belang van het verband tussen het uithangbord van Kuifje en Bobbie en het 'Kuifje-gebouw'".

De heer Julien Uyttendaele (PS) (in het Frans).- *Het uithangbord met de beeltenis van Kuifje en Bobbie is ongetwijfeld een van de symbolen van Brussel. Het is getekend door Hergé en in 1958 aangebracht op het gebouw van uitgeverij Le Lombard. In de jaren 90 van de vorige eeuw werd het metalen uithangbord vervangen door een exemplaar in kunststof, gefinancierd door het gewest en de gemeente Sint-Gillis en als cultureel erfgoed geklasseerd.*

Het uithangbord is beschermd, maar dat sluit niet uit dat het wordt verplaatst.

Juist de plaats van het uithangbord draagt bij aan de bekendheid ervan. Het gebouw van de uitgeverij heeft als bijnaam 'Kuifjegebouw'. Het uithangbord en het gebouw zijn dus onlosmakelijk met elkaar verbonden.

vue de permettre des travaux de restructuration de l'îlot ou du bâtiment qu'elle surmonte, le démontage et le déplacement local de l'enseigne peuvent être autorisés".

Or c'est précisément sa localisation et sa position qui contribuent à sa notoriété et à l'image qu'elle renvoie. Ce sont des millions de voyageurs qui ont été et sont accueillis par les deux personnages depuis son installation. L'arrêté confirme d'ailleurs cela : "De plus, la situation de l'immeuble dans le quartier du Midi, au carrefour de places et d'avenues, assure à l'enseigne une visibilité parfaite dans le tissu urbain."

L'immeuble situé aux numéros 1 à 11 de l'avenue Paul-Henri Spaak à Saint-Gilles, qui abrita les Éditions du Lombard, est surnommé "building Tintin". Les personnages de Tintin et Milou, l'enseigne et le building Tintin sont donc intimement liés et indissociables.

³²⁴¹ Le soixantième anniversaire du Journal de Tintin a donné lieu à l'édition d'un coffret en tirage limité et numéroté, composé de douze fac-similés comprenant deux à trois titres édités dans un tirage de luxe. Le tout était contenu dans un coffret en volume représentant précisément l'immeuble du Lombard.

Le site visit.brussels indique que le building Tintin est classé monument historique, mais rien n'est mentionné concernant le classement de l'enseigne. A contrario, la liste des monuments classés de patrimoine.brussels ne mentionne que l'enseigne publicitaire Tintin et Milou, en tout cas le 1er juin 2006.

Rappelons enfin que pour rénover ou transformer un bâtiment classé, l'accord de la Commission royale des monuments et des sites (CRMS) n'est plus contraignant.

Qu'est devenue l'enseigne originale ? Qui est l'actuel propriétaire de l'enseigne ? Le soutien financier de la Région pour le remplacement de l'enseigne a-t-il été soumis à conditions ?

La Région envisagerait-elle de se porter acquéreur de l'enseigne si celle-ci venait à être démontée ?

Quel est le statut du building Tintin sis aux numéros 1 à 11 de l'avenue Paul-Henri Spaak à Saint-Gilles ? Quelle procédure pourrait-elle être envisagée pour protéger d'une manière ou d'une autre l'enseigne au sommet de cet immeuble ?

³²⁴³ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Le premier panneau d'affichage Tintin et Milou a été placé sur le bâtiment en 1958. Cette enseigne était en métal, entourée de néons et équipée d'un moteur qui faisait tourner l'enseigne. Au début des années 90, ce panneau était apparemment en mauvais état et a été remplacé par l'actuel.

L'entreprise Petrus qui était ou qui est responsable de l'enseigne l'a remplacée par une autre enseigne en matière synthétique, sans néon ni moteur. Si le panneau d'affichage d'origine existe

Volgens visit.brussels is het Kuifjegebouw een geklasseerd gebouw, maar de website vermeldt niets over de klassering van het uithangbord.

Wat is er met het oorspronkelijke uithangbord gebeurd? Wie is de huidige eigenaar van het uithangbord? Zijn er voorwaarden verbonden aan de financiële steun van het gewest voor de vervanging van het uithangbord?

Is het gewest van plan om eigenaar te worden van het uithangbord, als het wordt gedemonteerd?

Met welke procedure kan het uithangbord worden beschermd?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Het eerste bord van Kuifje en Bobbie is in 1958 op het gebouw geplaatst. Begin de jaren 90 was dat bord blijkbaar in slechte staat en is het vervangen door het huidige bord.*

Indien het oorspronkelijke bord nog altijd bestaat, is het eigendom van de onderneming Petrus.

De eigenaar van het huidige uithangbord is nog altijd de nv Dargaud - Lombard, de uitgeverij die gevestigd is in het Kuifjegebouw en die de subsidie van het gewest heeft ontvangen.

toujours, il appartient à la société Petrus ou à son propriétaire de l'époque.

Vraisemblablement, le propriétaire actuel de l'enseigne est toujours la S.A. Dargaud - Lombard, la maison d'édition située dans le bâtiment avenue Paul-Henri Spaak qui a déposé une demande de permis en 2007 et a également bénéficié de la subvention de la Région.

Le remplacement de l'enseigne d'origine n'a pas été subventionné par la Région via la direction du patrimoine culturel d'urban.brussels, car le classement est ultérieur à ce remplacement. Des travaux ont été subventionnés par la Région pour l'installation d'un nouveau moteur de rotation de l'enseigne et pour le remplacement de l'éclairage au néon dans son état d'origine.

Les travaux ont fait l'objet d'un permis délivré le 8 février 2007. Les travaux ont été réalisés de la même manière que pour le panneau d'affichage d'origine et n'étaient pas assortis de conditions particulières, ni de conditions prévues pour les subventions.

Pour l'instant il n'y a pas de projet d'acquisition de l'enseigne. Le classement de l'enseigne est justement une manière de la protéger et de la sauvegarder. Le bâtiment lui-même n'est ni enregistré ni classé. Seule l'enseigne Tintin et Milou est classée.

L'enseigne étant classée, les conditions énoncées dans le Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat), article 232, interdit, entre autres, sa démolition partielle ou complète et sa relocalisation partielle ou totale, à moins que la conservation matérielle du bien ne l'exige absolument et à condition que les garanties nécessaires à son démantèlement, transfert et reconstruction soient prises dans un endroit approprié.

En outre, les mesures de classement stipulent que pour permettre des travaux de restructuration du bloc d'habitation ou du bâtiment sur lequel se trouve l'enseigne, le démantèlement et le déménagement local peuvent être autorisés. Tous travaux, toute restauration et tout déménagement sont donc soumis à un permis et à un contrôle régional.

³²⁴⁵ **M. Julien Uyttendaele (PS).**- Je vous remercie pour ces réponses complètes. Je constate que vous veillez à la préservation de cette enseigne. Ce bâtiment, qui a toute son importance, ne pourra donc pas être détruit du jour au lendemain.

- *L'incident est clos.*

De vervanging van het oorspronkelijke uithangbord is niet gesubsidieerd door het gewest. Het gewest heeft wel het herstel van de oorspronkelijke verlichting en de installatie van een nieuwe motor gesubsidieerd, zodat het bord kan draaien.

Voor de werkzaamheden is in 2007 een vergunning afgeleverd. Er golden geen bijzondere voorwaarden.

Er zijn momenteel geen plannen om het bord te kopen. Het gebouw zelf is niet geklasseerd, alleen het uithangbord.

Daardoor mag het uithangbord niet worden afgebroken, noch verplaatst.

Om renovatiewerkzaamheden aan het gebouw mogelijk te maken, kan de ontmanteling van het uithangbord worden toegestaan. Daarvoor is dus een vergunning nodig.

De heer Julien Uyttendaele (PS) (in het Frans).- *U ziet er kennelijk op toe dat het uithangbord bewaard blijft. Het gebouw kan dus niet van de ene dag op de andere worden afgebroken.*

- *Het incident is gesloten.*